Table of Contents

[1-INTRODUCTION 3](#_Toc392543925)

[1.1 Problem Formulation 5](#_Toc392543926)

[1.2 Relevance to the field of study 5](#_Toc392543927)

[2. METHODOLOGY 6](#_Toc392543928)

[2.1 Research Design 6](#_Toc392543929)

[2.2 Methods 8](#_Toc392543930)

[2.2.1 Sampling 8](#_Toc392543931)

[2.2.2 Interviewing 10](#_Toc392543932)

[2.2.3 Interviewees 12](#_Toc392543933)

[2.2.4 Transcription 13](#_Toc392543934)

[2.4.5 Observation 14](#_Toc392543935)

[2.3 Theoretical Framework 14](#_Toc392543936)

[2.3.1 Epistemology 14](#_Toc392543937)

[2.3.2 Theory 15](#_Toc392543938)

[2.3.3 Feminist Critical Discourse Analysis 16](#_Toc392543939)

[2.4 Limitations 17](#_Toc392543940)

[3. Theory 19](#_Toc392543941)

[3.1. Walby and the Patriarchy 20](#_Toc392543942)

[3.1.1 Patriarchal relations in paid work 23](#_Toc392543943)

[3.1.2 Patriarchal Mode of Production 24](#_Toc392543944)

[3.2 Defining important concepts 26](#_Toc392543945)

[3.2.1 The concept of Family 26](#_Toc392543946)

[3.2.2 The double work journey 27](#_Toc392543947)

[3.2.3 Gendered Time 29](#_Toc392543948)

[3.3 Gender and Economic Crisis 30](#_Toc392543949)

[4. Analysis 32](#_Toc392543950)

[4.1 Contextualization of Argentinian Economy 33](#_Toc392543951)

[4.2 Analysis from the interviews 35](#_Toc392543952)

[4.2.1 The sexual division of housework 35](#_Toc392543953)

[4.2.2 The different impacts of inflation 47](#_Toc392543954)

[4.3 Considerations for further investigation on the topic 61](#_Toc392543955)

[5. Conclusion 62](#_Toc392543956)

[6. Bibliography 65](#_Toc392543957)

[7. Appendix 70](#_Toc392543958)

[Annex 1: Interview with Carlos March 70](#_Toc392543959)

[Annex 2 : Interview with Agustina 72](#_Toc392543960)

[Annex 3 : Interview with Ana 77](#_Toc392543961)

[Annex 4 : Interview with Candelaria 79](#_Toc392543962)

[Annex 5 : Interview with Consuelo 84](#_Toc392543963)

[Annex 6 : Interview with Eugenia 87](#_Toc392543964)

[Annex 7 : Interview with Julieta 91](#_Toc392543965)

[Annex 8 : Interview with Liliana 98](#_Toc392543966)

[Annex 9 : Interview with Lucila 103](#_Toc392543967)

[Annex 10 : Interview with Lucrecia 109](#_Toc392543968)

[Annex 11 : Interview with Paula 112](#_Toc392543969)

[Annex 12 : Interview with Regina 116](#_Toc392543970)

[Annex 13 : Interview Silvia 128](#_Toc392543971)

[Annex 14 : Interview with Jaime 133](#_Toc392543972)

[Annex 15 : Interview Maximo 139](#_Toc392543973)

# 1-INTRODUCTION



“I was this tall, and I was already hearing that the country was in crisis/Now, I am about this tall and I still hear this country in in crisis/This crisis will have growth hormones to arrive up to where?” (*own translation*).

On the comic strip above, Mafalda, a character created by the Argentinian cartoonist Quino (Joaquín Salvaor Lavado Tejón) in 1963, reflects upon the economic crisis in Argentina. On the occasion of the 50th birthday of Mafalda in 2014, Quino commented with grief the fact that the themes of the comic strips, which are mainly the economic and political concerns of the 6 year old middle class Argentine girl, remain still very relevant (Albisu 2014). Economic crisis, inflation and suspended hopes towards the future persist as present topics in Argentina and permeate many aspects of everyday life in the country.

Economic crises can unfold in many different ways and have a wide set of social consequences. Although the impact of the current economic crisis at some extent is felt by everyone in Argentina, the middle class is considered to have to deal with a greater burden coming from the present crisis, and such perception is widely present in the ideas and discourses concerning this situation. Lower-income households have access to different governmental cash benefit programs and still benefit from governmental subsidies on electricity and gas, while upper classes tend to have extra resources to which they can make use of in times of economic crises. Based on this situation, the increase on the prices is felt differently by the middle class, which is said to be the class that mostly has to cope with changes in the living standards and consuming habits (March 2014).

One of the consequences of the present crisis, which is felt more intensely at the household level, is the increasing inflation. Government official data for the months of January and February of 2014 showed inflation rates of 3,7% and 3,4%, respectively (INDEC 2014). However, governmental data has been widely questioned by various institutions in the country (Avila et al. 2011), and an average calculated from privately conducted measurements is announced by the opposition of the current government in Congress, displaying higher rates. According to these, the inflation rates for the months of January and February of 2014 were 4,6% and 4,3%, correspondingly, which results in an annual inflation rate of 34,88% (Unión por Todos 2014). These are high figures, and considering salaries have not been raised proportionally, the maintenance of a family’s needs becomes more complicated. Since the household is not a uniform unit, it is plausible that the perception of the impact of inflation may vary between the different members of the family and according to their domestic responsibilities.

Although men have increased their share of housework and care work worldwide, women still spend much more time into such activities in all countries today (OECD 2014). The last statistical report of United Nations Women has a sharp conclusion on this matter: “family life rests solidly on the shoulders of women in all areas of the world” (UNSTATS 2010, p. 16), while also remarking that men are (slowly) augmenting their share of the reproductive work.

Likewise, in Argentina today women are still more responsible for the housework than men, which may result in women working more hours in total, when combining paid and unpaid work (ECLAC 2010). Novacovsky (2010) explains that the attachment of women to the domestic chores exists, at different levels, in all socioeconomic classes of Argentina, and the only variable is the possibility to afford a housemaid, who is also always a woman.

The unequal share of the housework has various implications for the professional and personal lives of women, since it means that they will have less available time to dedicate to activities other than housework. When prices are rising constantly, the management of a home becomes more difficult and complex. Accordingly, the unequal share of responsibilities regarding the housework can result into different impacts of the economic crisis on the members of a household. Therefore, this project aims at investigating such effects, more specifically how inflation is impacting the domestic burden of middle class women of Buenos Aires, Argentina.

## 1.1 Problem Formulation

Given the previous described scenario of the perspective of inflation rising monthly, as a consequence of the current Argentinian economic conjuncture, and considering also the existing sexual division of labor inside Argentinian households, which disfavors women, this project aims at answering the following question:

Problem Formulation: How is the increasing inflation affecting the domestic burden of middle class Argentinian women in Buenos Aires?

In order to answer the research question, it is important to understand how the domestic responsibilities are shared between men and women in Argentina, so the following secondary question arises:

* How is the housework shared between men and women in middle class households in Buenos Aires, Argentina?

## 1.2 Relevance to the field of study

Argentina has been facing an increasing inflation in the last few years, especially regarding food and other daily grocery items, and this has a great impact on a family budget. Analyzing the country’s economy in last the 30 years, it is possible to see that deep economic crises have been recurrent, and this fact has various social implications. (March 2014). In order for this situation to be properly addressed, it is important to study the differentiated effects it has on men and women, due to the different positions that they occupy in the family and society. Most of the literature concerning the previous economic crises and their impact on Argentinian women has focused on employment trends (Geldstein 2009; 2012). Therefore, investigations of other aspects of the impact of crises on the lives of women are necessary.

Although there have been changes in the division of tasks inside a home and men are increasing their participation in the share of house chores, these changes happen very slowly and women still spend an average of double the time that men spend on domestic responsibilities in Latin America (ECLAC 2010). This has great implications for various aspects of their lives, such as work opportunities, time for leisure, etc. Hartmann (1987) stresses the importance of the study of family, household and of housework in order to better understand the situation of women and the different systems of oppression that work in a way of shaping and limiting the opportunities available to them.

Finally, it is important to mention that there are very few studies that investigate inflation from a gender perspective. Among the existent few, the focus is on quantitative data about the different perceptions that men and women have regarding inflation (Bryan and Venkatu 2001). With the world going through an economic and financial global crisis (Walby 2009) which is still impacting the reality in many countries, it is crucial to study and understand these gendered effects in order to unfold the problems and inform the creation of adequate solutions. Inflation is one of the most visible consequences of a period of economic crisis, so it is important to understand its effects not only in terms of household economics but also in terms of how it affects the (female) burden of managing a home.

# 2. METHODOLOGY

Goldenberg (1997) stresses the Greek root of the word method, which means the way to get to an end. The author describes method as the “systematic observation of a given phenomenon through a succession of steps, guided by theoretical knowledge, searching to explain the cause of such phenomenon, its correlations and its non-revealed aspects” (p. 104-105). In the following subsections the different steps of this research, as well as the chosen tools, are explained and presented.

## 2.1 Research Design

The present project constitutes an exploratory study, which is often perceived as the initial and preliminary phase of a research (Goldenberg 1997; Appolinário 2006). Andrade (1999) puts as the main purposes of the exploratory study to “provide more information on a given subject, to define the objectives or formulate hypothesis of a research or to discover a new approach for the work” (p. 106). Finally, Yin (2009) explains that an exploratory strategy usually works to raise questions that search to clarify an issue that has been relatively not explored yet, or that seeks to explore an issue under a new perspective. The aim is then to develop hypothesis and assumptions for future investigation. Given the fact that studies concerning inflation under a gender perspective to not abound, this is an unexplored issue and bibliography about the problem is scarce, reason why this study is therefore only a first step towards a broader understanding of the issue.

This work is a qualitative study, which means that it deals with qualitative data. Such data can come from all kinds of text based representations, such as documents, interviews and observations. Goldenberg explains that qualitative data “consists of detailed description of situations with the aim of comprehending individuals on their own terms” (p. 53). This is especially relevant for this project, since the narrative and personal nature of the data raised by the interviews allows for an understanding of the situation being studied based on the perceptions, assumptions and justifications of the interviewees themselves. It is important to highlight the advantages of the data collected through interviews. By giving the women the chance of talking about their perceptions and experiences, it was possible to capture the wide and flexible range of possible answers to the phenomenon being studied (Goldenberg 1997).

Qualitative data is not patterned like quantitative data, and Goldenberg (1997) stresses the importance of the researcher’s flexibility and creativity in order to carry out its collection and analysis. Qualitative research tries to make sense and interpret different social phenomena and the different meanings people attach to them. It implicates the analysis and in many cases also the collection of a variety of empirical materials, including interviews (Bryant and Peck 2008). Goldenberg (1997) explains that qualitative research does not try to establish rules or to produce generalizations. Also, although qualitative studies may serve as reference and may support other works, the conclusions coming from studies of this nature cannot be extended to other cases.

In the present study, interviews were conducted with middle class Argentinian women in order to capture and understand inflation through their perspective, and what it means on their daily routine of administering a home. Harding (1987) calls attention to the importance of using the experience of women as primary resources of social research. Also, two interviews with husbands were conducted and one observation in one central market was done, since going there and buying in greater quantities was a strategy mentioned by many interviewees to cope with the current economic crisis.

## 2.2 Methods

On this section, the methods conducted are exposed, through an introduction of the sampling method for the interviews, the interviewing process and the general profile of the interviewees. A table with individual characteristics of each of the women (such as age, occupation, number of kids) is exposed, in order to briefly present the interviewees in the aspects relevant for the further analysis. The process of transcription of the interviews is described followed by the description of the observation conducted.

### 2.2.1 Sampling

The method used was of non-probability sampling method, which means that the sample was not selected through random selection techniques (Bryman 2008). The method of choosing the interviewees was a mix of purposive sampling method, convenience sampling and also snowball sampling method (Ibid.). Purposive sampling method was used in the sense that that the interviewees were chosen based on their relevance for the research. The characteristics chosen were the following: living with a male partner, having at least two children, living in the Buenos Aires metropolitan area, being from middle class, as broad as the concept is (which will be further addressed), and finally being somehow employed (even if performing independent work in the household). These characteristics were necessary to take notice of the division of tasks and chores inside the home and were important so there would be at least four people in the household, rendering inflation more visible, since it involves a larger amount of grocery shopping. Convenience sampling was used in the sense that interviews were accessible and convenient to the researcher, which meant they happened during times I could safely travel to the places where the interviews happened. In addition, they were convenient in the sense they had to fit within the time limitation I had to collect the data, which was a short period of time. And finally, snowball sampling method was used since a few participants were established and from this first group I found new participants, through their network of contacts from family, friends and work (Bryman 2008). Two husbands of the women interviewed agreed to be interviewed, which provided interesting and relevant additional data that complement the understandings of the division of tasks in those particular households.

It is important to stress that the snowball effect of sampling can be problematic in the sense that interviewees within the same network might have similar profiles. This issue was taken into consideration when choosing the interviewees, and neighbors were discarded, since it could mean very similar strategies of coping with the economic crisis. Considering that Buenos Aires is a big city, I decided to take advantage of the networking and interview women of different neighborhoods. I managed to get interviewees from the extreme south, north and west of the city, always being careful as to not repeat a neighborhood.

Pertinent to this section is also a discussion about middle class in Argentina, and what mechanisms I used to detect whether my interviewees belonged in fact to this socioeconomic class. First of all, it is necessary to acknowledge that the concept of middle class in Argentina, divided between low, middle and high middle class, is a fairly broad socioeconomic division that hosts many differences and inequalities within it. The lines and boundaries that divide such subdivisions are blurred and not officially established so it would have been even more problematic to focus on only one of these subdivisions. In fact, thirteen women were interviewed and only twelve interviews were used, since one of them was clearly not belonging to middle class, although she claimed belonging to this class. When she was being interviewed, she mentioned strategies that clearly diverged from the other interviewees, like for instance raising the price of property she and her husband owned in a way to get more money and use it to fight the increasing inflation. This is an option available only for those that own property, which is not very characteristic of the middle class, which by a broad and elastic definition by March (2014) is the class that counts only with their salaries, and do not receive government benefits (available for lower income households) or income from property (characteristic of the upper classes).

I also interviewed a specialist in economy and social environment in Argentina, Carlos March, a board member in three different civil society organizations connected with development and middle class issues in Buenos Aires, to fully get a grasp of the situation in Argentina, which is characterized by changing fast and constantly. This interview was important to guarantee another perspective on the topic, since most of the data about such changes, many of which happened only a few months prior to the finalization of this work, was covered mainly by newspapers and there was no academic material available about it. Additionally, Goldenberg (1997) stresses the importance of interviewing specialists on a given subject, since those are, “on the top of a credibility hierarchy” (p. 85) and whose opinion is relevant in the case of recent phenomena with poor academic documentation. It is important to mention that the author also highlights the importance of interviewing those that are usually not heard, and to somehow invert the credibility hierarchy (Goldenberg 1997). In the case of inflation, interviewing the women responsible for the grocery shopping of a household can be considered as the bottom of the hierarchy.

Only two husbands were interviewed for this work. Since the main focus was on the wives, I only interviewed the husbands that expressed a will to be interviewed, although I left it clear for all my interviewees that I was willing to interview the husband, separately. Most of them said the husbands were too busy in the month I had to collect the interviews.

### 2.2.2 Interviewing

The twelve main interviews happened between the 26th of February and the 2nd of April of 2014, and during this time I also interviewed the two husbands. Most interviews happened in the house of the women being interviewed and only a few received me in their workplace. Both husbands were interviewed at their workplace.

The interviews were semi-structured, in the sense that there was a list of established pre-questions, but naturally during the interviews some questions were included, since some women were more prone to speak then others, and the order of the questions was also changed. Instead of asking directly about inflation, the list of questions was structured in a way to talk in more general terms about the economic moment Argentina is going through, in order to capture the features of this moment that the interviewees chose to highlight. In all interviews, inflation was the main topic and also the one topic emphasized more strongly by the interviewees when describing the economic moment the country is going through. In this way, it was used a bottom up strategy since ultimately it was the interviewees that decided what was to be the main topic of the interview and therefore the focus of this project. Although I was intrigued by the impact of inflation in the household and had the purpose was investigating this topic when I started the investigation for this thesis, my analysis is done based on the interviews, and if this topic was not stressed enough by the women interviewed, I would have focused on other aspects brought up by them.

The questions were previously structured in a way so the division of tasks was the first topic, but after two interviews I realized that it was better to start by asking about the economic moment. Since this is a topic that is being exhaustively debated in Argentina at the moment, all interviewees had a lot to say about it, and after getting them to start talking it was easier to then move to a more personal topic, such as their perception about the division of housework. The easiness and eagerness to talk about economy is a specific feature of Argentina that is very current, and it is a legacy of a wide history of economic crises. Not only it is a main topic in conversations between friends and family currently, people also talk about it with strangers in line to pay at supermarkets, at the *kioskos* and other establishments, so it was very easy for all the interviewees to talk about it. It was regarding the division of tasks that some of them had a harder time making sense of this division and its causes. It was possible to capture the division of tasks by asking them to describe a typical day, but when it came to why the division happens this way, most interviewees struggled and had excuses for the lack of participation of the husband.

In most interviews women received me in their house, and *mate* was usually the drink offered to me. It is important to describe what it is, because since it is a drink that is shared, it instantly creates a bond and a certain level of intimacy, very useful to the dynamic of the interview. *Mate* is an herbal drink, and the tea leaves remain in the cup, which has a *bombilla*, a silver straw, and the water is poured many times into it. The cup and the straw are shared and in Argentina that is not seen as an issue. Being from the extreme south of Brazil and sharing many traditions with Argentina, I am used to drinking it. Indeed, during the interviews many times I was called by my first name, especially in moments the interviewees were narrating something particularly private.

The interviews varied greatly in time. The few women that received me in their workplace had more limited time, so the length of the interviews varied from 22 minutes to 96 minutes. In the longer interviews, many times the interviewees talked about issues not really related with the questions I was asking, and it was an interesting challenge to bring them back to the main topic. Also, sometimes I was the one being interviewed for a while. The fact that I am Brazilian, studying in Denmark and currently researching Argentina raised a lot of curiosity. The full transcriptions of the interviews are annexed in this project, in Spanish. The fragments used for the analysis were translated into English by me.

The interviews with the husbands were conducted using the same interview guide as the one used for the women, but some alterations were done during the interview in order to try to capture aspects relevant for the topic of the project. As it was the case with both of the husbands, often I would have to repeat a question stressing that what was being asked was relative to their family and not to Argentina in general.

### 2.2.3 Interviewees

There were twelve interviewees and three extra interviews: two with husbands of interviewees and one with a specialist. The ages varied between 35 and 50 years old, and all had two or three children. The occupations varied greatly, since some women worked full time outside the home, some part time and some were independent workers working, full or part time, at home. All interviewees lived in the Metropolitan area of Buenos Aires, in different neighborhoods, ranging from north to south of the city, some areas very distant from the city center.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Name | Occupation | Amount of kids | Age |
| Agustina | Manages a business from home | 2 | 36 |
| Ana | Doctor | 2 | 37 |
| Candelaria | Secretary, part time | 3 | 37 |
| Consuelo | Manages a business from home | 3 | 48 |
| Eugenia | Freelance designer | 2 | 38 |
| Julieta | Freelance translator | 2 | 38 |
| Liliana | Designer and book illustrator from home | 3 | 50 |
| Lucila | Lawyer | 3 | 38 |
| Lucrecia | Secretary, part time | 2 | 36 |
| Nubia | Marketing manager | 2 | 38 |
| Regina | Freelance book restoration | 2 | 37 |
| Silvia | Occupational therapist, part time | 2 | 38 |

The husbands interviewed were Jaime, 38 years old and political consultant, the husband of Agustina and Maximo, 38 years old and lawyer, husband of Lucila.

### 2.2.4 Transcription

There are different ways to deal with the data raised by interviews, and the choice of how to do it reflects the researcher’s assumptions and beliefs about the investigation as a whole (Ladapat and Lindsay 1999). Cook (1990) describes the process of transcription as interpretative and says that it will never be fully complete since it contains also non-textual elements that are not included entirely in the transcription. The author also highlights that “there are as many transcription systems as there are transcribers” (p.5), calling attention to the personal choices that are done when deciding how to transcribe. Similarly, Kvale (1996) stresses transcription as the first step on analysis, and states researches should start by asking the question of what would be the most beneficial transcription process for the specific research purpose of the investigation.

With that in mind, the following decisions were made regarding transcription and analysis of the data. Considering the interviews were held in Spanish, the first step in dealing with the data was to re-listen to the whole interview, to grasp details and aspects that were not noticed during the moment of the actual interview. I chose to transcribe verbatim, even the moments in which the interviewees got distanced from the questions I was making and talked about aspects not relevant for this particular study. Ladapat (2000) highlights the importance of transcribing manually in order for the researcher to acquire familiarity with the data, which are very useful for the analysis.

In light of the feminist discourse analysis that is used, the full transcription, done word by word, is useful also to comprehend features that are not present only in words, but rather on the general tone of the interview, which can be perceived better through an analysis of the entire speech of the interview. The full transcriptions were very useful to take notice of language aspects that were not perceived during the interview, such as a subtle change of person in a determined sentence, the moments in which the interviewees laughed, among others. After finishing transcribing it was possible to notice a few recurrent themes that were brought up, also in light of the questions asked. The speeches were then divided on the themes, that later became, with some adjustments, the subdivisions of the sections of the analysis.

### 2.4.5 Observation

Although I would have liked to have more than one observation, I had limited time in Buenos Aires for the collection of the data. I visited one of the central markets used by many families in Argentina to buy perishable goods in bigger quantities, the “Mercado de Beccar”. When I arrived I felt somehow intimidated by the environment, since the stands consisted of big boxes and everyone shopping there had some kind of stroller and I did not, so it was obvious I was not there to shop, and everyone (most workers were male) were staring curious to what I was doing. As I did not go very early the market was not full. I talked by some of the vendors and to a man that worked on a coffee stand about the economic moment and the increasing habit of collective purchases, as a strategy to cope with inflation. Their answers and remarks are present in the analysis.

## 2.3 Theoretical Framework

In order to provide a comprehensive theoretical framework, firstly epistemological considerations are addressed. Then, the choice of theory is exposed, followed by the method of feminist discourse analysis, which is also used during the analytical chapter.

### 2.3.1 Epistemology

Epistemology is a theory of knowledge, and everything that involves knowledge: who can create it, how is it legitimized, what really count as knowledge, etc. Epistemologies are also said to be “strategies for justifying beliefs” (Harding 1987, p. 3). As the author explains, traditional forms of epistemology have excluded the fact that women were also agents of knowledge: the main voice of science is invariably male, history is continually written from the male perspective and “the subject of a traditional sociological sentence is always assumed to be a man” (p. 3). Strategies to rectify the androcentrism existing in these traditional epistemologies have recurred to the option of simply adding women, which can be problematic (Ibid). Likewise, Okin (1989) stresses as problematic the “add women and stir” method (p. 11) also present in the study of political thought, which has too excluded women.

Harding (1987) emphasizes that traditional social science for a long time only analyzed social phenomena based in men’s experiences, meaning “it has asked only the questions about social life that appear problematic from within the social experiences that are characteristic of men” (p. 6). It focused not only on the perspective of men, but the objects of study were those regarded as important by them. This has obviously left out a huge vacuum in social science research regarding experiences by women and relevant to them. Related to this issue it can be mentioned the fact that today, as previously mentioned, there are no studies focusing on inflation under a gender perspective beyond a quantitative estimation of inflation by men and women. Harding (1987) explains that many times, for feminist research, the questions that are not asked “are at least as determinative of the adequacy of our total picture as are any answers that we can discover” (p. 7). The distinctive impact that inflation can have on women and men can be considered as one of these enquiries that remained unquestioned, validating its relevance as a topic of research.

### 2.3.2 Theory

The theory chosen for this project was chosen based on its potential to analyze the situation this work aims at investigating. In this sense, the theory of patriarchy of Walby (1989) which divides patriarchy in six structures, alongside with Walby’s more recent works (2007; 2009a; 2011) were elected. Particularly the structures of mode of production and paid work are used to take account of the sexual division of work inside Argentinians households and how inflation can exacerbate the domestic burden for some women.

However, some critiques have been raised about this specific theory of patriarchy proposed by Walby (1989). For instance, Pollert (1996) asserts that as a theory, it is merely descriptive of patriarchy, rather than explanatory. But this weakness is also seen by the author as the main reason for its success. Because of its “ambiguity and slipperiness between description and attempter explanation” (p. 18) it could be used for a wide range of scholars to analyze many different situations to which women are subjugated. Pollert restricts patriarchy to a dangerous term that should be labelled “handle with care” (p. 24), because although it might be useful only as a tool of description to point out male dominance, it does not work as a proper theory. The author also stresses that the way Walby (1989) theorizes patriarchy allows for a perpetuation of the term, deeply rooted in abstract structuralism, and therefore not grasping its evolution and also the continuing tensions between agency and structure. She explains that with agency being absent from the theory, the actors are usually men, while women are viewed as primarily victims.

More recent work of Walby (2007; 2009a; 2011) is also exposed. In Walby’s more recent contributions, she has focused on complexity theory and on intersectionality in order to consider how multiple inequalities can interact, and in order to enable a greater explanatory potential. It is important to highlight here that although she calls for an intersectional analysis of inequalities other than gender, she also emphasizes that gender should be analyzed separated from class and other inequalities. Both analysis are important and complement each other. However, this study deals primarily with gender, or more specifically with the two proposed structures of Walby (1989), which serve best to explain the situation being described in light of this project as an exploratory study, as previously mentioned. Walby’s more recent contributions are exposed because they are crucial for a future analysis of the problem.

### 2.3.3 Feminist Critical Discourse Analysis

The method of feminist critical discourse analysis was chosen to help to shed light over the question researched on this work. Critical discourse analysis, in general, is aimed at making linguistics more accountable and responsible to various questions, especially regarding social equity. Discourse is described by Blommaert and Bulcaen (2000) as “socially constitutive as well as socially conditioned” (p. 448), besides being a power object, that can serve to challenge or maintain various assumptions and roles present in a given society. It is not only constituted of text and all the linguistic features within it, such as choice and patterns in the vocabulary and grammar, structure, cohesion, etc. Also, elements that link text and the context in which it becomes practice are an important part of discourse (Ibid.).

Lazar (2007) explains that nowadays issues related to gender, and consequently also to power, are becoming more and more complex and subtle. Therefore, the aim of feminist discourse analysis is to shed light over these questions, which are frequently taken-for-granted, and to analyze how they are created and maintained in various contexts (Ibid.). The author believes that linking of feminism and critical discourse analysis can be very fruitful, since the later can offer interesting insights related to social practices and discourse structures, besides offering a set of tools and approaches to a better analysis of the language and talk. Since the main data to be used in the analysis consists of the interviews, such method provides a rich and productive tool to this end.

As Lazar (2007) assertively puts, that the main concern of feminist critical discourse is to reveal “discourses which sustain a patriarchal social order – relations of power that systematically privilege men as a social group, and disadvantage, exclude, and disempower women as a social group” (p. 145). By asking questions about the division of the tasks inside the home, it was possible to capture versions of this discourse. Many of the women interviewed had excuses, many times based on strict gender roles, about why men were not more active in the domestic responsibilities. Also, the two interviews with the husbands help elucidating this question.

The gender roles are based on a gender ideology that can be hegemonic, and which is many times perceived as consensual and even accepted since it may not appear as domination. According to Lazar (2007), it is achieved through “discursive means, especially in the ways ideological assumptions are constantly re-enacted and circulated through discourse as commonsensical and natural” (p. 147). The speech of the interviewees is therefore dissected in light of feminist discourse analysis in order to capture such discursive means, and the justifications and excuses that are often perceived as natural and reasonable and that allow shedding light over gender roles and how they are constructed.

## 2.4 Limitations

It is important to address the limitations of this investigation. The short period of time available for the collection of data is a great one. I was already living in Buenos Aires in the semester prior to the execution of this research but I was still not sure about the topic of the Master thesis so I did not use this time for data collection. Since I had only a couple of months in Argentina after I finished the internship, I had limited time to perform the interviews, and they happened at a relatively early stage of the research as a whole. Undoubtedly I would have benefited from more time to study the topic before conducting the interviews, but unfortunately that was not possible. Also the limited space made it impossible to focus on other topics also pertinent to the main question of gender and economic crisis that were not contemplated on this study. Although representing a limitation, it is valid to emphasize that the conditions previously described also constitute a strength of this project, since the broad questions of the interviews allowed for the women themselves to establish the main features of the economic moment. This means that the presumptions of me as a researcher, although always present in any work, did not play such a key role setting up the problem formulation and the questions of the interview.

The issue of the language also needs to be addressed. Although I am fluent in Spanish and have learned to speak it in Argentina, which has a very particular accent, I am not a native speaker and this implies certain limitations. Before the first interview I had discussed the questions with an Argentinian friend, who helped me phrase them in a way they would be better understood. However, during the interviews, there were a few moments in which I did not understand some specific words. In such cases I chose not to interrupt the interview to ask for the meaning of one specific word, since this would also mean interrupting the line of thought of the interviewee, which could be problematic. Since all interviews were being recorded, with the consent of the interviewees, I chose to later play the audio to an Argentinian friend and she would help me with the specific terms.

Also, focusing on middle class heterosexual women living with a partner represents only one specific group among the many possible arrangements that can exist in Argentinian families. As Cockburn-Wooten et. al. (2008) explain, “the term ’women’ should not assume that all women have similar experiences, interpretations, or concerns” (p. 416) so it is crucial to recognize the limitations of the profile chosen and to recognize that the conclusions made from investigating this particular arrangement are probably not representative of other various profiles of women existing in the country.

Considering the already mentioned nature of qualitative research, it is worth mentioning that the analysis from the collected data is always a result from the interaction of the researcher’s social and academic background, as well as its personal perceptions, previous experiences and ways of thinking (Holliday 2007). Needless to say, two researchers might interpret a same fact in two, or even more, different ways. The fact I am Latin American, have lived in Argentina before and have also formerly researched the country can be seen as both a strength and a weakness, because it can make me more aware and also blind to certain social and cultural aspects of the country. Nevertheless, as Holliday (2007) puts, complete objectiveness is social science research is impossible. Harding (1987) goes further and calls for an avoidance of the “objectivist” that tries to render invisible the researcher’s beliefs and behaviors, which, as the author believes, are an important share of the empirical evidence itself and can work for (or against, for that matter) the results of the research.

Goldenberg (1997), when explaining the trajectory of social science research, gives especial emphasis in the idea, proposed by Weber, that goes in the opposite direction of positivist vision of objectivity and radical separation between the object and subject of research. She explains that it is normal and natural that social scientists are interested in researching what they value. This is a relevant reflection in the case of this project. I was living in Argentina during the semester prior to the writing of the thesis but I was still not sure what to investigate. The consequences of the Argentinian economy in my everyday life were determinant in deciding the topic of this research.

# 3. Theory

In this chapter, the theory chosen as the main theoretical framework for the subject of this work is presented. There are many current and relevant feminist theories emerging lately, within different areas of study and emphasizing different aspects of gender relations (Ackerly and True 2010). The theory chosen was selected based on the problem formulation and how it can shed light over the specific issue of the division of domestic work inside a household, especially in times of increasing inflation in Argentina. Her theory is firstly exposed, with a brief explanation to the main points and a more detailed explanation to the points which are most relevant to this project. The more current literature on patriarchy is presented in complementation to Walby’s theory, with especial highlight to Latin American authors who study the issues related to the patriarchal structures.

After the exposure of the theory, important concepts related to the points covered by the main theory of patriarchy are also presented. Considerations regarding the concepts of family and gendered time are exposed, as well as a discussion about double work journey since those are issues directly related to the topic being investigated and are therefore very useful for the analysis.

Finally, a short session on theoretical points regarding the gendered impact of economic crises is also displayed. On this section, Walby’s more current contributions (2007; 2009a; 2011) are likewise discussed, since they represent an important advancement regarding the critique of the theory and also are valuable for considerations regarding further investigation on the topic.

## 3.1. Walby and the Patriarchy

Walby (1989) explains patriarchy as a fundamental tool for the analysis of gender relations, but one that has a wide variety of definitions and emphasis within it. For her, patriarchy is “a system of social structures and practices, in which men dominate, oppress and exploit women” (p. 214). The term had been already broadly in use on various areas of gender studies to describe a wide vast of forms of oppression that women experienced in many different aspects of their lives, and its use had been criticized for being too vague (Acker 1989). Taking into account the critique of the term for being too broad and therefore less effective as a tool of analysis, Walby (1989) proceeded to divide the concept in six different structures. The combination of the six structures divided in public and private forms, constitute the system of patriarchy, and establish, thereby, the theory of patriarchy. The six structures are: “a patriarchal mode of production in which women’s labor is expropriated by their husbands; patriarchal relations within waged labor; the patriarchal state; male violence; patriarchal relations in sexuality; and patriarchal culture” (p. 220).

The two forms in which patriarchy can unfold are private and public. The public form does not relate necessarily to a total exclusion of women from public sites but actually to women’s subordination and less advantageous public positions, as well as to restrictions in their public participation. It takes place collectively rather than individually, which is the case of the private form of patriarchy, which is centered in the exclusion of women from most areas of social life in detriment to household work and the full dedication to the private sphere of the home.

Other definitions of the term are helpful for a better understanding of it as a system of structures. Fontenla (2009) describes it as “a system of sexual-political relations based in different public and private institutions and on the inter-class and inter-gender solidarity instituted by men, who, as a social group and acting individually and collectively oppress women also on individual and collective ways, and appropriate of women’s productive and reproductive force, of their bodies and its products, with peaceful and coercive ways as well as through the use of violence” (p. 260). She points to the family as one of the basic institutions of the patriarchal social order, but not the only one, since there are other institutions that allow the control of men over women. Through this definition, Fontela stresses the alliance between men in order for the patriarchal order to exist. Similarly, Brown (2004) gives emphasis to patriarchy as a society thought by men and for men, where women had no say in the construction of institutions and the manufacture of the legal apparatus, which as a consequence may serve to harm them instead of helping them.

The structure of patriarchal state refers to the patriarchal nature of the state, in which women are excluded from accessing important state resources and power. This can affect in many different ways the gender relations and can shape the existing rules regarding marriage, divorce, fertility, etc. which impact women differently than men (Walby 1989). The legal framework of a country is frequently not gender neutral, and it can reproduce and reinforce patriarchal practices (Di Corleto 2011). Among the reasons as to why many important issues were left outside the legal framework of many countries, Di Corleto (2011) points to the separation of the public and the private sphere. The belief that private matters should not be meddled by the State worked in a way to tolerate and crystalize many forms of oppression against women. Brown (2004) explains that the conquest of full citizenship by women meant an equal status that did not accommodate the inequalities to which women were subjected, therefore leaving most of the gender disparities unsolved.

Regarding male violence as a structure, Walby (1989) explains that violence many times is perceived and studied at solely the individual level, not considering the social structural nature of such events. She explains that violence may be used by men as a way of power over women. The author highlights that this obviously does not mean all men engage in violent activities towards women, only that the potential power does exist and it can shape women’s actions and expectations. There are many consequences coming from this patriarchal structure, since women may modify and adjust their behavior and reactions because of the threat of male violence (Di Corleto 2011). An important aspect regarding this issue is that in many countries the possibility of male violence as a domination tool is guaranteed by the absence of a legal apparatus that deals with it (Walby 1989; Di Corleto 2011).

When Walby (1989) describes the patriarchal relations in sexuality, she means especially heterosexuality and it’s imposed compulsory nature and the uneven relations happening in heterosexual sexual practices. Lonzi (1972) was among the first feminists to acknowledge the role of the mandatory heterosexuality for the existence of the patriarchal order. Espinosa-Miñoso (2009) for instance highlights that this particular structure is connected also with the institution of the patriarchal mode of production, since it gives emphasis to heterosexuality and therefore imposes the institution of marriage, through which men get appropriated of women’s reproductive work. The mandate of obligatory heterosexuality also implies the mandate of the mandatory motherhood, which presupposes the functionalist idea of the female body as “a body for the others, submitted to the patriarchal domain” (Brown 2004, p. 119). Brown (2004) explains patriarchy in light of the control exercised by men over the bodies of women, through the control over sexuality and human reproduction, which consequently also means the control of the reproductive work performed by women.

Patriarchal culture as a structure is composed by a wide set of patriarchal practices and discourses that are many times fixed on the institutions itself, and it is related to all other structures of patriarchy. Many factors can vary on the different discourses about femininity and masculinity, such as national level, ethnicity, class, generation, etc. Also religion plays an important role since they contain presumptions and dogmas related to the expected behavior of women and men (Walby 1989). Ibarlucía (2009) explains gender roles and identities as constructions that are permanently changing and moving, and correspond to biological, sociocultural and historical-political facts, organized in a way to build a social hierarchy, since masculinity is still in a more advantageous position in all societies.

The bipolar symbolic order in which many aspects of society are organized also plays an important role on the existing gender roles, according to Ibarlucía (2009). Just like good/bad, female/male are also constructed according to this order and the values attached to one or the other follow such logic: male is attached to reason, female to emotion, male is attached to public, while female to private, etc. She explains this system as “cause and consequence of social and personal inequities among women and men” (p. 287). The idea of complementarity between male and female, rooted in a functionalist tradition, also pledged a complementary function between the roles: while men were more disposed to public affairs, women were for the domestic ones; since women were by nature inclined to be more involved in reproductive work, men were naturally the breadwinners engaged in productive work in order to provide to the home (Hirata and Kergoat 2007). As Brown (2004) assertively puts: “public men, private women: evidentially the golden formula of modernity, which allowed to exclude naturally women from jobs, the exercise of authority; in a few words, from public matters” (p. 116). This separation is fundamentally connected to all other structures of patriarchy and permeates all aspects of women’s subordination.

### 3.1.1 Patriarchal relations in paid work

Patriarchal relations in paid work refer to both the systemic exclusion of women from the labor market as well as the occupational segregation existing within it. Consequences such as the devaluation of female labor, lower wages for women, among others, are linked with this structure (Walby 1989). The author highlights the occupational segregation as the most important feature of the patriarchal relations in paid work. This segregation not only is present in the occupations within different areas, but also at the vertical hierarchy with men occupying better positions in the different kinds of work institutions (Ibid.).

Ginés (2009) defines the gendered occupational segregation as a higher concentration of women in reproduction chores and responsibilities within the domestic field and in certain job positions, that can produce differences of wage and differences of career opportunities that systematically disadvantage women. Also, it can be described as a differentiated labor insertion of men and women, with strengthened men and subordinated women. It is a dynamic and constantly changing phenomenon, and even though the situation is changing and the responsibilities are converging, according to Ginés, the pace of change is still very slow in Latin American countries (Ibid.).

Another consequence of such structure is the crystal ceiling, described by Burin (2009) as a set of invisible barriers in the carriers of women. She explains that the term emerged in the 1980’s in the United States after the realization that although this generation of women had education achievements quite similar to men, they could not trespass a certain barrier in their jobs. Before that, this block was explained because of the lower levels of education for women, but that was not the case anymore. Among the reasons for its existence, she puts the domestic responsibilities of taking care of the children and the home.

Another factor that influences the exclusion of women from certain jobs is that the labor universe, as Burin (2009) puts it, is rather masculine and it can work in ways that exclude women that have domestic responsibilities from fully participating. She also says that many times the level of exigency is much higher for women, exactly because of the before mentioned stereotypes. Also ECLAC’s report on gender in Latin America (2010) explains the issue by arguing that the current demands of most of employers reflect the labels and stereotypes concerning women and their capacity or pre disposition for work. This results in discriminatory practices during recruiting processes and women offered mostly jobs that match such stereotypes. The concept of career itself is described as androcentric by Negrey and Sirianni (2000) in the sense that requires linearity and continuity, which, for reasons that are addressed in the next subsection, are two features that men are more likely to guarantee in their jobs then women.

### 3.1.2 Patriarchal Mode of Production

Regarding the mode of production, patriarchy works in a way that enables the work performed by women of being expropriated by their respective husbands, inside the marriage and the household relations. The domestic labor is performed in a greater extension by women, and they are not rewarded monetarily for the performance of such duties (Walby 1989). There are many definitions for domestic work, but as Chiola (2009) describes, it is the combination of all tasks that a family needs in order to function properly. Such tasks can vary depending on many variables, but it usually includes activities related to hygiene, cleaning, clothes, grocery shopping, care of children, attention to children’s school homework, care of sick or old family members, preparing food, etc. A main point underlined by the author is that it is not considered work as it is deprived of all economic value, since women do not receive financial remuneration for the performance of such tasks. Also Lagunas (2009) explains that the current economic system contains mostly monetary values, so the activities performed by women that do not receive monetary payment, remain invisible and are not taken into consideration in the economy. The report by ECLAC (2010) on gender in Latin America also highlights this fact and stresses that public policies many times do not consider the domestic work being performed and little is done in order to change this situation. Finally, as Haris and Spyridon (2004) stress, unpaid domestic work also consists of mental activities, of worrying, pondering and taking decisions while performing other physical chores. Avila et al. (2011) emphasize the prevalence of psychosomatic symptoms related to the mental activity of taking care of a home, which can include a high level of stress, feeling of pressure, tension, irritability, problems for sleeping, among others.

Walby (1989) explains that from this particular structure of patriarchy, it is possible to notice that the domestic division of work operates as a system of differentiation of men and women, and this can affect many other areas of the social relations and the different opportunities available for men and women, since it constitutes an inequality. Such system, although based in biological differences to justify the differentiated roles for men and women, is socially constructed (Ibid.). Also Chiola (2009) explains that the socially imposed domestic responsibilities performed by women have historically left them with less time available for many activities that could have enhanced their positions in the labor market – like studying, practicing skills relevant for the jobs, union participation and, in many cases, full-time or overtime work.

Another cruel feature of this structure is that “women’s leisure may occur simultaneously with work activities (…) women may forfeit their leisure to support that of others” (Negrey and Sirianni 2000, p. 63). Therefore, the unequal distribution of domestic chores and child care between women and men creates an uneven partition of free time that is more likely to favor men over women. In this sense, it means that some time requirements may have priority over others, and that women’s time is more likely to be interrupted or postponed if needed. It is important to mention that this situation is connected with other labor related issues, since it reinforces the gender-biased inequity and the female concentration under low-paid jobs. Gender bias works in a way that it “favors men as primary breadwinners and women as primary caretakers” (Negrey and Sirianni 2000, p. 63) and it strengthens the occupational segregations, already mentioned in the previous section.

Connected with the previously mentioned structure of patriarchal relations in sexuality and the importance of the institution of marriage, different scholars (Coltrane 2000; Haris and Spyidon 2004) call attention to the fact, confirmed in different studies, that single men spend more time in unpaid labor then married men, and women, on the contrary, increase their hours of unpaid house labor after getting married, confirming the patriarchal structure of mode of production through which men appropriate of women’s reproductive work (Walby 1989), since they decrease their time in house work after marriage, while they increase it.

Even though there has been a lot of theoretical work concerning the sexual division of labor, like the ones mentioned in the previous paragraph, most of the work concerning this issue is “related to an approach that describes facts, testifies inequalities, but does not organize such data in a coherent way” (Hirata and Kergoat 2007, p. 599). The authors describe the paradox of “everything changes, but nothing changes” (p. 597) on this matter, since although it is undeniable women today have more opportunities than before and the current sexual division of labor might have changed to accommodate more women in the work sphere, it used mechanisms that do not question in principle the foundations of this unequal division. They explain that policies of conciliation concern only women and how they could conciliate work and home responsibilities, but did not do much to include husbands in the routine of taking care of a home. Also Avila et al. (2011) say that policies in the direction of including women in the paid labor market was for a long time worried solely with measures to help women conciliate both spheres.

Hirata and Kergoat (2007) also discuss the presence of a current culture of delegation, where women that work full time outside the home can do so by delegating house chores, *their* chores, to other women. This creates a phenomenon of polarization of the jobs for women, with an increasing number of women on better positions and an increase in jobs in domestic service, usually performed by women (Ibid.). There are many questions regarding this matter, such as feminization of immigration fluxes, North-South relations, etc. and it is not within the scope of this project to approach those. Still, it is important to mention them, especially since it is a common practice in Buenos Aires, Argentina, for families to count with some kind of paid domestic help with the house chores.

## 3.2 Defining important concepts

Before focusing on the issue of the division of housework under a broader theoretical framework, it is important to define important concepts that are useful for the following theoretical discussion as well as for the analysis.

### 3.2.1 The concept of Family

The family is an important patriarchal structure and it permeates all patriarchal structures proposed by Walby (1989). Some definitions and considerations about it are therefore important for the study of this theory and are very useful for the following analysis. There are various possible definitions of family, which can focus on statistical, anthropological or sociological perspectives (Palermo 2009). But for this work, more importantly then defining family is to state its importance for the construction, maintenance and reinforcement of gender roles (Okin 1989; ECLAC 2010, Palermo 2009). The functionalist tradition that studied family as a cooperative unit with shared objectives, acting as a whole to achieve its goals, has given place to an understanding of family as a space where “different forms and positions of power, interests, rights and individual duties coexist, associated to differences in gender and generation, among others” (Geldstein 2012, p. 2).Therefore, cooperation as well as conflict exist together. As Hartmann (1987) explains, family is a place of struggle over many aspects, including conflicts over the division of labor, which is also the feature that produces the interdependency among family members and that constitutes the foundation of the family as a unit.

As different authors explain (Geldstein 2012; Palermo 2009) the classic model of nuclear family is currently changing, and this can be easily perceived in census and national surveys. However, changes that occur regarding power dynamics inside a family are more difficult to capture, and occur at a slower pace. To take account of inequalities inside the family, it is of utmost importance the study of the household dynamics and the sharing of responsibilities through both quantitative and qualitative studies.

### 3.2.2 The double work journey

The structures previously described of patriarchal relations in paid work and of patriarchal mode of production share a lot of common ground. The connection between the two is important to be highlighted, since it is especially relevant for the understanding of the problem this project aims at answering. The double labor journey is one of these intersections.

Negrey and Sirianni (2000) explain that for women with jobs outside the home, the double day consists almost of a norm. The authors also explain that this can cause women to abdicate from participating in the labor market, either completely, by leaving their jobs, or partially, by reducing their dedication to it. This leads to more women having part-time jobs or working from home. Okin (1989) stresses that women, many times, when considering the future, must confront the choice of either motherhood or career. “Needless to say, such a choice does not confront boys in their formative years. They assume – reasonably enough, given our traditions and present conditions and beliefs – that what is expected of them as husbands and father is that, by developing a solid work life, they will provide the primary financial support of the family” (p. 144). Although a lot of years separate us from the remarkable conclusion written by the author, and the situation in many countries might have changed considerably, in Argentina this assertion remains very current, and this fact is illustrated further in the analysis.

The double work journey causes that women have less time available for other kinds of activities, such as leisure, politics and sociocultural activities. The double journey also results in stereotypes regarding women, such as the common belief that they are less dedicated workers since they also manage a home (Bonaccorsi 2009). This impacts greatly on their career perspectives, and also on the decisions they make regarding their career, like stopping it for a while, or working less hours or working from the household.

Also the issue of women freely choosing to work less in order to dedicate more time to the children and the home is complicated. According to Negrey and Sirianni (2000) “anticipation of labor-market interruptions may lead, on the supply side, to women rationally choosing female-typed occupations where skills deteriorate less rapidly, or where seniority is less important to wages, and, on the demand side, to employers discriminating against women in order to recoup more of the costs of on-the-job training through lower turnover rates” (p. 64). Women making decisions trying to maximize the time available for the household leaves men free to dedicate more time into labor activities and human capital investments, as well conceding to a patriarchal structure that associates women primarily with the bearing and caring of children (Ibid.) In this way, the division of labor and domestic time between men and women is done in a way that they are likewise creating gender “– which is just as much about producing relations of dominance and submission and reaffirming symbolically a gendered alignment of husband and wife in their proper spheres as it is about maximizing utilities in the strict sense of that term” (p. 65). In the name of the family and a better functioning of the home, women tend to make choices that maximize their family time, which often means working less outside the household. Men, on contrary, in order to maximize the income of the family usually work more hours outside the household. The gender roles of men of breadwinners and women as responsible for the reproductive work are very visible on this kind of division.

Various authors (Negrey and Sirianni 2000; Hirata and Kergoat 2007) explain that the alternative for women performing a double sexual journey is to hire a housemaid, as already exposed in the previous subsection, which is invariably another woman, contributing to a phenomenon of polarization of women. Working outside the home then becomes a concession – a woman can do it, as long as there is another woman in her place, performing the tasks that are her responsability. As Hirata and Kergoat (2007) stress, the issue of domestic work then becomes heavily trespassed by socioeconomic class, since this is a strategy available only for the families that can afford such luxury.

### 3.2.3 Gendered Time

Avila et al. (2011) explain that women and men have structured their use of time in different ways, throughout history, due to different practices and norms that were socially imposed to the two sexes. The authors quote the accurate words of Durán (2002) that says “half of the population, we women, is born with our time mortgaged, with the cultural imperative of giving our time away and with the difficulty of selling our time as paid work. (…) Women are born with their time ‘expropriated’, because men get appropriated of their time, by not assuming the domestic and care tasks” (Durán in Avila et al. 2011, p. 23-24). For productive work to be possible, someone needs to perform the domestic activities. When men do not take responsibility for part of the reproductive work, they are indeed getting appropriated of the time of the person in charge of such duties, which in most cases is a woman. Therefore, the freedom to be able to perform paid activities outside the household actually depends on the performance of household activities. There are different strategies to the performance of those, but in Argentina women are still the ones heavily responsible for those. Therefore, women manage their time according to the needs of others, and their personal time is very limited, which can have great implications in many aspects of their lives.

Torns (2004) explains that the study of time is very recent, and is usually attached to work, while considering work only the relative to productive work outside of the household. Productive work is frequently the only form of work recognized socially and economically, as previously mentioned, which renders invisible the contribution of those that perform reproductive work, which are mostly women. The author also states that men are the main beneficiaries of this unequal share of time in reproductive tasks, which represents an inequality that is somehow tolerated in many societies today, and this is definitely the case in Argentina, as it is demonstrated in the analysis. Another point exposed by Torns (2004) which allows the perception of time as contributing to various patriarchal structures is the existence of a dichotomy of labor journey/free time, which invalidates and makes invisible the domestic work. But the tasks performed under the umbrella of house chores are unquestionably indispensable for the current organization and functioning of society as it is.

Avila et al (2011) and Torns (2004) explain that the house chores work under a daily and synchronic logic, which is different than the diachronic logic that dictates productive work. The diachronic one, through which men usually organize their time, has well established boundaries of work time and time for not work, which is why for instance, as authors Cockburn-Wootten et al. (2008) put, many men often engage in house chores more actively on weekends, because this is when they can make time for working in the house. Women, instead, operate under a synchronic logic that doesn’t have such clear boundaries, and in which personal time, family time and time for domestic activities are all lumped together. This also means women that have a double work journey have less, if any, personal time, and consequently less time to dedicate to personal projects.

Although the situation regarding gendered time varies greatly according to many variables such as nationality, age, socioeconomic class, etc. it is important to state that in all countries today women still engage more than men in domestic activities, even if in most countries the difference is decreasing (OECD 2014; UNSTATS 2010). And since women are still more responsible for reproductive work, time is still structured also through its gender dimension (as well as other dimensions). The use of time, therefore, has also a “symbolic dimension, non-measurable, which orders and structures the life projects of women” (Avila et al. 2011, p. 30) and also works in a way as to hierarchize the life projects of different members within a family, since the division of house tasks, as extensively discussed in this chapter, is anything but symmetrical.

## 3.3 Gender and Economic Crisis

The more recent work of Walby (2007; 2009a; 2011) is focused on an intersectional analysis of multiple inequalities and how they interact, and therefore influence each other. As she puts it, “the nature of gender relations cannot be understood outside of their intersection with other regimes of inequalities” (2011, p. 26). This view is relevant for the present project, since there are other characteristics that can influence the sexual division of housework and therefore the impact of the economic moment in this division but were not contemplated on this study.

In order to provide an intersectional analysis, Walby (2007, 2011) develops the complexity theory in order to enable the concept of social system in a way it accommodates all inequalities. A main feature of this theory is the distinction between a system and its environment. “In this approach each system takes all other systems as its environment. This means that the economy, politics, violence, civil society can each in turn be conceptualized as systems that take all other systems as their environment. Further, each set of social relation can be understood as a regime or system of system, which takes all other regimes of inequality as its environment. These innovations allow for the theorization of social systems as overlapping, non-nested; not saturating of the space; and having different spatial and temporal reach” (Walby 2011, p. 28-29). This way, it allows for a theorization of multiple inequality regimes and how they interact with each other, therefore providing a better theoretical framework that explains deeper and in a more complex way the existing inequalities. Gender inequalities are always permeated by other inequalities, so the combination of Walby’s complexity theory (2011) is useful to go through gender inequalities.

Walby’s recent bibliography (2007, 2009a) also stresses the distinction between neoliberalism and social democracy, and she calls attention to the importance of analyzing both not only through economic and class relations, but also through gender relations and the additional regimes of inequality. She calls back to gender inequalities arising from neoliberal reforms that had a greater negative impact on the lives of women than men, due to sexual division of work. A similar point is made also by Geldstein (1997), who explains the negative gendered impacts of neoliberal reforms in Argentina.

Antonopoulos (2009) too explains the potential effect economic and financial crisis can have on women, since they can work in a way of preventing gender equality and other development goals that have a direct impact of women’s lives. The author says macroeconomic and institutional arrangements play an important role in guaranteeing gender equality. Many times, economic crisis may lead to “the tightening of (fiscal) policy space (as it is expected to), the first items to go will once again be those of least resistance – public expenditures on health, early childhood development, sanitation, and the like – effectively shifting the burden of providing such needs onto women and girls’ time” (p. 23). Also Walby (2009b) highlights the first cuts governments usually make are on the areas of education and health, which exacerbate more the burden of women. When giving examples of countries in which period of severe economic crises led to big setbacks in development goals, among others, Anontopoulos mentions Argentina and the economic crisis of 2001 (2009).

It is important that in times of economic crises, when families many times face the reduction of their household income and women enter the job market, there is a high availability of public day cares and school so mothers can work outside the house, otherwise, like Antonopoulos so accurately puts, “it is a hard and unfair choice women are invited to make between caring for young children and being gainfully employed”. (2009, p. 34). The existing sexual division of the housework therefore may ultimately lead to women having to decide between family and work, and such (unfair) decisions can become more common in times of economic crisis.

The gendered effects of the last global financial crisis were also examined by Walby (2009b). Departing from the premise that financial and economic crises indeed have different effects on women and men, she describes how the impact is gendered through an analysis of how it affects different dimensions of women’s lives. An important conclusion arising from Walby’s study of gender and financial crisis is that gender inequalities in the structure of financial institutions are partly the reasons for the crisis itself. At the same time, the author states that gender is not the only issue since other social relations overlap, especially socioeconomic ones. An important step to fully understand the effect the crisis has on women is to make women more visible within the family and the household, instead of considering the household as a uniform unit.

The next chapter, dedicated to the analysis, goes deeper into the impact of one specific consequence of the Argentinian economic crisis (inflation) and how it impacts the domestic burden of middle class women. After that, considerations are made regarding further investigation of the topic and how Walby’s recent bibliography can be used for that.

# 4. Analysis

The analysis is divided into two main parts. First, a short section on the contextualization of the Argentinian economy is presented, focusing on the current inflation. Given the limited time and length of the current project, this topic is only briefly exposed, in regards to the aspects that are relevant for this study. Then, the analysis from the interviews follows, focusing on the sexual division of work inside the household and the different impact of inflation on men and women. Finally, considerations about future investigation of the issue are exposed.

## 4.1 Contextualization of Argentinian Economy

An overview of the economic moment of Argentina is vital to an understanding of the current inflation and how it is affecting the households. Argentina is the 2nd biggest country in territory in Latin America, with a surface of 2.780.400km², and in 2011 the population was of 40.765 people (UN Data 2014). The country exports mostly (40.7% in 2012) food, live animals, beverages and tobacco, while its main imports are composed of industrialized goods, such as machinery and transport equipment (44.9% in 2012) (Ibid.). The current government of President Cristina Fernandez Kirshner has maximized its efforts to reverse the situation of dependency by attempting to develop a national industry (Veron 2012). There has been, especially in the last few years, increasing sanctions imposed on imports, which affects the prices of many goods. Alongside this situation, Argentina’s official currency, the *peso argentino,* went through, in January of 2014, its greatest devaluation in 12 years *(*Donovan 2014).

The current economic moment has to be understood in the light of previous economic crises that the country has undergone. Cerro (1999) highlights the cyclic aspect of the Argentine economy, in which periods of recession and expansion alter in intervals of years that almost allow for its prediction. The current generation of adults remembers at least two previous economic crises: the 1989 and the 2001 one (Rapaport 2010). Although they had different causes and effects, it is pertinent for this project the fact that they both had deep social consequences that marked the economic behavior of Argentinians.

Inflation can be understood as a systematic increase on prices (Rapaport 2010). As March (2014) asserts, the current inflation is only one of the consequences of the current economic crisis, but it is the consequence that affects households the most. He explains that the middle class feels most the burden of the current inflation, since they have to afford private education and health, which are also becoming increasingly more expensive, and do not count with the safety of extra means of income that are characteristic of upper classes. Households of low income can accede to different cash benefit programs and government subsidies in gas and electricity bills, and it is said that solidarity ties, not only among families, but also among neighbors, are deeper in such classes, so the strategies used to overcome inflation vary greatly (Avila et al 2011).

Inflation can have many different internal and external causes and it is not among the scope of this project to discuss the different reasons for it to happen. In the Argentinian context, however some causes are worth mentioning. One very influential has been the Central Bank’s recurrent higher emission of money in comparison to the country’s growth, validating and increasing the inflation rates (Rapaport 2010). The current inflation in the country is a consequence of the aforementioned monetary cause alongside with commercial policies taken by the current government. The country’s position regarding imports also contributes to create inflation, since controlling more and more the imports that enter the country affects the availability of certain products and affects also the price of the products, entering with a high percentage of import taxes (WTO 2013). The government is investing on national production and industrial development, which is very important for a country’s autonomy and competitiveness, with the launching of an industrial plan in 2011 (Argentina 2014a). Nevertheless, areas and sectors not contemplated by the plan lack investments, which can cause certain products to either disappear from market or become more expensive.

Although this study is not attained on a precise measurement of inflation but rather on its social consequences, it is important to display some numbers in order to illustrate the fast growing rate of inflation and therefore how vulnerable households in Argentina increasingly become to it. As previously mentioned, the official data provided by the government of Argentina can be problematic to work with (Avila et al. 2011). There are different private institutions measuring the current inflation in Argentina, and an average calculated using different private measurements presents the rate of 4,6% inflation for the month of January of 2014 and of 4,3% for February, resulting on an annual rate of 34,88% (Union por Todos 2014).

## 4.2 Analysis from the interviews

The analysis from the interviews is divided in two main parts. The first part explores the sexual division of tasks inside the household and, the second, analyses how the economic moment is affecting the division of chores inside the household. The findings are translated into the impact of inflation, since this was the aspect more brought up by the interviewees when asked about the economic moment in general terms. General insights about the sexual division of tasks are useful to capture the dynamic inside the household, and to then enter into the impact of the current rising inflation and how this impact is felt differently by women and men.

The concepts and theoretical framework exposed in the previous chapter guide the analysis, in the sense that the speech of the interviewees is dissected in order to find examples that illustrate the guiding theory and concepts[[1]](#footnote-1). Also, the feminist discourse analysis is never lost of sight, since considerations about how things are said are done to reinforce the analysis.

Each section is divided into subsections, in order to facilitate the understanding of each point. First, the general idea of the subsection is presented, followed by fragments from interviews that illustrate the point being made and finally the connection with the theoretical framework is made, also considering the feminist discourse analysis.

### 4.2.1 The sexual division of housework

During the interviews, it was asked in very broad terms how the tasks inside the interviewee’s home are divided, who is responsible for each task and how that arrangement is agreed. They were also asked to describe a typical day in their routine. All interviewed women expressed to spend more time with household activities then their husbands. The ones that count with paid domestic service work less hours in the home. The two husbands that were interviewed expressed to help in the domestic activities, but admitted working fewer hours then their wives. Also, although men do help, women are still usually the administrators and the ones responsible for the general functioning of the house.

#### 4.2.1.1 Gender perceptions

When asked about the sexual division of chores, it was possible to capture the interviewees’ gender perceptions, through their justifications given to explain such division. Cultural, biological and social aspects were brought up, often mixed together. Many interviewees, as seen in the speeches below, mentioned women being naturally more predisposed to perform more than one task at a time and to take care of the house, implying natural and biological factors.

*It seems to me we are even primitively, animally, we are the ones that generate the home, and we know what is best for our family… Also because you are more informed, I won’t buy something because I know someone doesn’t like it, I know for instance how much milk we consume in a week because I am the one that prepares the nesquick…****Julieta*** *(p. 98)*

*I believe that a woman has maybe the natural capacity of having her head in many things at the same time, in details concerning the kids, the children, in silly little things that the house might run out of, everything (…).So she ends up more involved than the man…* ***Ana*** *(p. 80)*

Julieta mixed different elements to justify her being more in charge of the house. She alleges the woman being naturally more predisposed to the house chores, at the same time that she explains it in base of practice and repetition. This justification creates an idea of a circle which attaches women to the household: she is better at it because she performs the domestic tasks, and since she is better at them, she is the one performing them. The fact that women naturalize and explain gender roles in biological terms is explained by Lazar (2007), as a consequence of patriarchal discourse. According to Lazar (2007), patriarchy as a social order is constructed and reinforced through discourse, and many times it can seem consensual or accepted in the discourse of women themselves. Expressions such as “primitively, animally” and “natural capacity” were used by the women interviewed to explain women being more involved in household activities as a natural fact, which implies an idea of it being impossible to change.

*Well, I believe it is shared, but this doesn’t mean it is half and half… The woman ends up doing more, it is like this because it is like this, but if a woman has a husband that helps her and who is also in charge of the home, this is the most important. Now, that it would be something completely shared can bring many fights, I don’t know, the woman is kind of programmed for this. It doesn’t bother me, ‘cause my husband also helps…* ***Candelaria*** *(p. 84)*

Some interviewees highlighted that sharing the household chores does not mean equally dividing them. Candelaria states that having a husband that helps is already a positive thing, regardless of how much he actually helps. She also mentions the issue of fighting as a reason for her not to demand an equal division of the house chores. Also, in her case, she works part time, so it is logical she will spend more time at home and consequently be more involved in its functions, but the decision of working part time also has to be understood in a context where the gender roles, imposed by the existing patriarchal structures, play an important part. This specific issue is exposed more deeply in the next subsection.

*It (division of housework) is something that has to be taught. And in Argentina we don’t teach men to do such things, we teach the women. The woman is the one that must do it, to the girls you give a doll and an ironing board so she can play ironing, play being a mom, which is, “play home”, and men no… Men is sports, football, cars, adventure, it all comes from there, we come since we are kids, it’s almost natural. Women are occupied with home, men of providing, and since ancient times men left the home to go hunting, killed the animal and took it home to eat, and women stayed home doing home things….****Regina*** *(p. 129)*

*We grow up a bit with a “simcard” regarding this of having kids, having a house and being responsible for our houses, since we are very young we are put this idea in our heads. And well we grow up, things change, but this is something that it is inculcated in us since we are very young…* ***Lucrecia*** *(p. 113).*

Regina mixes social and natural arguments. The greater female responsibility is explained by her as a social construction, alluding to examples of girls being given dolls and cleaning toys, as well as to remote times in which men went out hunting and women stayed at home, as an “almost natural” fact, but not quite natural. Many patriarchal structures are present in the speech of Regina. Walby’s concepts (1989) of patriarchal culture, patriarchal relations in paid work as well as patriarchal mode of production are all wrapped together in the allusion to the difference that is constructed already in childhood, through different kinds of toys given girls and boys. The habit of “playing home”, which not only includes dolls but also cleaning toys, clearly shows the incentive girls have since very young to be engaged in household chores. This practice may not only shape girls’ interests but also their perception of the chores as feminine, and as something they are meant to do, and, even something that can be entertaining. Establishing such difference early in childhood can have an impact on the girls’ choice of career, since it might shape their interests and their perceptions of their roles and what they are good at. The example raised by Regina is also very illustrative of patriarchy as a structure (Waby 1989), with strong and reinforced mechanisms that assign girls a particular domestic role that may reflect even on the sexual division of housework. Similarly, Lucrecia explains by saying women “are put this idea” as well as they are “inculcated” since a very young age with such role, implying the idea of women being passively instilled ideas regarding their domestic aptitude, as well as indicating it is socially constructed.

During the interviews with the husbands, both of them showed a tendency to give answers at a macro level, when what was being asked was concerned their family. More than once, when asked about changes in the family’s habits because of the current economic moment, the husbands’ answers related to changes in habits of Argentina as a whole, demonstrating their tendency of being more concerned with the public sphere than the private; a social and patriarchal practice exposed by many authors (Walby 1989; Ibarlucía 2009; Brown 2004). Also, both husbands admitted that women dedicate more time than men to the reproductive work, but this was not seen as necessarily an issue.

*I don’t enter much in matters of gender, for me, this doesn’t matter much. In fact, I work a lot with women and for me they are exactly the same as men. No, it is not an issue to me “the woman”, “the man”, discuss it. It is not an issue, you are either smart or stupid, it doesn’t go through if you are a woman or a man… I don’t even think about it, it is cultural, we are like this and it is like that, goodbye. It is not an issue. (…) Nothing out of ordinary but yes, I contribute with the house chores. And the Argentinian men still helps much more, at least in my circle, then in let’s say Chile, Mexico and other Latin American countries…(…) The man contributes, helps, he doesn’t do everything a woman does, and maybe she gets more physically exhausted. But men help and contribute much more, if you are interested in knowing, then in other neighbor countries…* ***Maximo*** *(p. 146-147)*

Both husbands admitted contributing less to the household chores. Maximo highlights taking part in the house activities, and his wife also stressed during her interview that all the chores are shared, although she is in charge of their management and they have a full time maid. The gender inequality is not seen as an issue by Maximo, since he considers men and women to be equal and that inequalities are said to be cultural, but not necessarily a problem. The fact that there are other Latin American countries where men contribute even less to the household chores and where gender inequality is greater was brought up more than once during the interview, also as an excuse to dismiss gender inequality as an issue for him.

Walby (1989) explains patriarchy not only in terms of structures but also of speeches and ideas that reinforce it. The discourse of men and women being equal, while admitting that there are cultural differences and inequalities (in the case of women getting more “physically exhausted” from domestic activities,) is a common practice that reinforces patriarchy. In this sense, discourse is used to dismiss the matter of gender inequality, which can be exemplified through Maximo’s speech of gender not being an issue.

*The thing is, we are a modern couple, we are not post-modern and we are not pre-modern… My wife works also outside, in this sense we are modern, but I am still the one that contributes with 90% of or income, so it is natural I work more, have more hours, and our kids are young, the youngest still a baby so she spends more time at home.* ***Jaime*** *(p. 137)*

Jaime admitted many times during the interview the fact that he and his wife have very different roles in the household, and attributed them to cultural factors. He mentioned more than once during the interview the fact that he contributes with most of the income, alluding clearly to the model of man as the breadwinner of the house. This model has roots in the patriarchal structures of patriarchal culture, paid work, and mode of production. The division of public and private sphere pointed by Walby (1989) explains the attachment of men to the public sphere and consequently men’s task of generating the income of the household, while women are associated with the private. Jaime did not try to justify the difference in gender roles, only admitted them while claiming that he and his wife are a modern couple, since his wife also works outside of the house and, thereby, there are advancements in comparison to a pre-modern time in which women only stayed at home.

#### 4.2.1.2 Negotiation about tasks

During the interviews, it was also possible to capture narratives concerning the negotiations about the tasks: how they are done, and what is taken into consideration in the process of dividing them.

*Well, me, let’s see, we have touched the issue of divorce and the reason is precisely this, since I work outside the house, and I have two daughters, I need the chores to be shared, but it is very hard… It is hard reaching an agreement, he tells me he needs to rest since he works more, and ok, but I also work! It is like a negotiation, a woman can succeed at making him do something, but it seems to me overall that the woman always loses. And it makes me angry seeing him there, relaxing, and me always having to do more as a consequence… I don’t know, he is a good father, but maybe alone I would manage my time differently… (…)In my case, I don’t know, If I divorce him it would be for a reason of not knowing, not being able to negotiate this thing of “let’s see, I also need to sleep, I also need to rest” (…) I don’t cook well, and this is a constant fight. Well, not properly a fight, but it is something that makes him angry still today, that his wife doesn’t know how to cook… It is a hard fight. Because we still live in a time where this expectation for women exists, we still haven’t changed it…* ***Silvia*** *(p. 132)*

The speech of Silvia is very illustrative of the family as a place of struggle, where interests of the members often might clash. (Hartmann 1987; Palermo 2009; Geldstein 2012). In her case, the difficulty to negotiate the sharing of housework might be a reason for a future divorce, and she mentioned the possibility of separation many times during the interview. It is also possible to capture in Sandra’s speech considerations about gendered time. When she says that she has to do more housework as a consequence of her husband “resting”, she is demonstrating how men get appropriated of women’s time by not assuming responsibility for the housework (Walby 1989; Durán 2002; Torns 2004). Also, when she states her difficulty to make her husband understand that she “also” needs sleep, it demonstrates how there is a clear hierarchy in their household in which the husband’s time requirements have priority over Sandra’s. Negrey and Sirianni (2000) have explained such hierarchy and its disadvantages to women, which are noticeable in Sandra’s speech. Her conclusion that “women always loose” illustrates her pessimism regarding marriage and the division of housework, which was visible throughout the entire interview.

*Well, I work, I have my births (alluding to her job as an obstetrician), so I can’t do more then what I do. So if I can’t do a certain thing he will do it, no problem at all. If he has more time than I do, then he will do it (the chores). And if we are both equal (in terms of available time), we both do it.* ***Ana*** *(p. 80)*

Ana is a doctor and works as an obstetrician, so it is obvious she spends a lot of her time in the hospital. Although mentioning that her partner has a more flexible job then hers, she explains the share of housework between them in terms of him helping when she, for some reason, cannot perform a certain task, suggesting that the first option was for her to perform it.

*It goes a lot with the moment, we decide on the moment. A lot of the time he cooks ‘cause he likes it, he enjoys it, he minds eating different things. I can eat the same all day and I don’t care. So in general we share everything. But I work at home, so yeah… I can do chores while working, and with kids it is constant work no? (…) But it is very shared. I am not sure it is very common. But for us it is like this, there is a need of the house that needs to be covered, but it is not an obligation of neither of us. Nothing. Ok, let’s see, it is an obligation of both as parents, but it doesn’t belong to neither individually. And everything is very discussed. (…)I want to be part of a team, I don’t want to be the woman of the house that is always waiting with everything ready… We are a team, we both work, we both paddle, we both educate, we both clean, we both everything. And he agrees, so it is good (…) And when there is a crisis you always think you are doing more than the other one. So when there is a crisis we sit down, we talk, we even write down what each has done and ok, in the end we see we are both doing the same, it is just we are tired and there is crisis, and with the economy like this and everyone stressed there are more crises…****Eugenia*** *(p. 92)*

Eugenia demonstrates being able to negotiate better terms with her husband regarding the sharing of housework. She mentions working at home so it is natural she is more in charge of taking care of the kids, which, as Avila et al. (2009) explains, is a continuum task, tied to the issue of the synchrony of time for women, with fewer boundaries between time for work and not work (Torns 2004). Eugenia explains the mechanism she has to negotiate with her husband of sitting down and discussing and writing down all the chores, demonstrating that it is possible to negotiate them with better terms for women, but men have to be willing to concede and take more part in it. However, Eugenia did not go into the decision of working at home, neither which factors influenced this choice. This is a circumstance that surely facilitates the share of the housework, since she is in charge of the kids while performing her work at home, at a freelance basis. In the next subsection the interaction between domestic work and work outside of the house is explored.

*Well, I will say it, but sometimes we women still have the fault, for saying “well, I do it better then you, so let me do it”. Because then you arrive at a point that you cannot take it anymore, things are accumulating and it is like “why do I have to do it all by myself?” (…)So we have to let them do it also.* ***Lucrecia*** *(p. 113)*

The previous speech demonstrates that women are partly to blame for conceding to gender roles and allowing their reinforcement and perpetuation by justifying such roles themselves. Either by claiming a better performance on the tasks, like Lucreia, or simply to avoid conflict, as Candelaria, women often allow the maintenance of gender roles that may disadvantage them. Considerations like this are important, especially in light of the criticism made to Walby’s theory, mentioned in the methodology section, saying that it considers women as passive victims of patriarchal structures (Pollert 1996). The sexual division of housework comes from patriarchal structures and women also play an active role in shaping such structures, not only by conceding to such division but also by reinforcing them through discourse and practice.

#### 4.2.1.3 Consequences of double work journey

The reproductive work to which women are responsible played an important role in shaping the careers of most of the women interviewed. With the exception of three, all women work somehow less, either part time or at home at a freelance basis. Lucila, Paula and Ana, the only ones working full time outside the house, were the only interviewees that have paid help on a daily basis working morning and afternoon.

The following speeches show that the double work journey is still very common in Argentina, since the reproductive work is usually the responsibility of women. When it is difficult to conciliate both reproductive and productive work outside the home, it is common for women to make the decision of either working less, or working from the house, which clearly impacts their carriers.

*When I stopped working, it was a consensual decision of the two… (….) I worked until 2008 as a secretary; I always worked of many things, while I studied. I already had Julia, she was going on a day care, and then when I got pregnant of the little one and there was not place anymore on the day care of work so I said “Ok, enough, this way I can finish my studies and once they are both well placed I go back to work. And truth is I enjoy it a lot. (…)We women we study, we work, we postpone maternity… Women did not win much, I remember thinking “female liberation is like fool’s gold”, because you still have to manage the home, so if you are outside of the home you feel the guilt of leaving your child all day at a day care. If you are home, you feel no one recognizes your job. Because obviously, because it is like this… I always say, here (in Argentina) people usually say “Applause to the grill man!!” when men make a barbecue, but no one applauds my pies, my meals, the clean windows…* ***Julieta*** *(p.97)*

When talking about the decision of leaving her work and working from home, Julieta states her opinion that female emancipation fooled women. She explains the dilemma between feeling guilty about leaving her daughter all day at a day care or staying at home and performing reproductive work that makes her feel her work is not appreciated or even recognized. Her view illustrates the point made by Hirata and Kergoat (2007), who claim that until the issue of the domestic work is solved, women have little to gain from working outside the house, since they will probably suffer from a double work journey, which means working more hours in total than men. Julieta also mentions the unemployment as a chance of finishing her studies, illustrating the point exposed by Negrey and Siriani (2000) and Avila et al. (2011) of a hierarchy of life projects where women are more likely to interrupt and give their plans a break, in the name of the home and the children.

*Well, I graduated in communication, I have worked, more or less, 8 years in my career and then it took like a 180 degree turn… It is like, I have a 6 year old daughter, and since she has been growing, I never got to see her, I worked many hours, and my salary wasn’t very high, nor I was very passionate about my career, I mean, I like it, but it doesn’t make me lose my sleep… So what I did was to start my own business, with a partner we started a center that has Pilates, Yoga, posture gymnastics and well, I’ve done courses, and we are partners and we manage it ourselves.* ***Agustina*** *(p. 76)*

Agustina mentioned her daughter when explaining the decision of leaving her job and starting her own business, which would allow her to have more flexible hours and dedicate more time to the care of her daughter. Besides, she justifies her choice by saying she was not very passionate about her job since it did not make her “loose her sleep”. Under the logic of thinking what is best for the family, wrapped in arguments evolving children, emotional support, career prospects and passion for the job, women many times end up conceding to a patriarchal structure that attaches them to the reproductive work and bearing of children and men as breadwinners. In the case of Agustina and Jaime, such roles are very well delimited in both of their speeches.

*Well, I’ve been unemployed for some days, and I do some little jobs from the house.(…)I liked being unemployed in the sense of being with my daughters, but it is very weird not to work, I’ve worked since I was very young. At first not working was like… my structures were falling! “How do I do it?” But well, it was not for long and then my daughters were the winners of this situations, cause they had my presence, I was there more, it is an important time in their lives… But I was disoriented, I said “I don’t know how women that don’t work manage (…)But well. We find different ways… and the children are the winners. (…)When I was pregnant it was not very well seen in my office. This is another thing. “What, you are taking the whole maternity leave?”. And when I was back I did not have my office anymore, they were rotating me, and the job I used to perform was not given back to me. It was a form of punishment for having taken almost a year to be with my daughter. The same union that fights for some, for them to have rights, and then they treated me as a lunatic for going on leave for so long (…) But I was beneficiated, because I have a golden husband, I have constant support, for studies, as well as for all my projects, both of us. He wanted to do a masters in digital security, it was two years, and he would say “But I will arrive 11pm. You will not see me!” But we supported him, ‘cause it was best for our family.* ***Regina*** *(p. 118, p. 130)*

Regina also justified her choice of being unemployed for a period of time, and currently working from the house, based on the fact that it was the best for her children. Brown (2004) explains the linking of the patriarchal structures of sexuality and paid work through the mandate of mandatory motherhood, which is tied with many assumptions and suppositions, reinforced by practice and discourse. One of the assumptions is that it is acceptable for women to abdicate, interrupt or diminish the effort that they put into their careers for the sake of the children and the better functioning of the home. When Regina says that her children were the winners when she became unemployed, she is implying someone on the equation was the looser, also illustrating the idea of the family as a place of struggle and clashing of interest between the members (Hartmann 1987; Palermo 2009; Geldstein 2012).

The matter of such decisions and how they are taken is considered by Negrey and Sirianni (2000). For the authors, women often make decisions regarding their careers trying to maximize the available time they have to dedicate to the family, their children, and the household. Men, in turn, are therefore free to assign more time into productive work and invest on skills that will enhance their respective careers, even if also for the sake of the family. Regina mentions family support when explaining she had her husband’s full support to take the whole time of maternity leave, even if that would mean difficulties in her career. At the same time, her husband had her full support to do a master’s degree that would make him spend even less time at home, and therefore contribute even less to household activities. The support both had from each other on these situations is representative of the distinctive roles, present on their family, of the man as the breadwinner and the woman as the responsible for domestic work.

*Actually, the woman is the one that works much more than the man, because she works outside as well as inside of the house… Because the children demand it, and since you are the mommy… My husband luckily behaves greatly, in the house he helps me, and he cooks sometimes… But the woman has twice the work, because even though men might help, and I delegate him tasks, it is like… It is my responsibility, and if he helps me, great…. (…)Actually, it is not like we have good jobs, no, that pay well and there are more rights, no, there are not good jobs for everyone and they are usually for men, for us it is more sub work, and we cannot even have two part time jobs because the hours do not close well, so it is not like you can have more, and contribute equally… We women also have this, of having to manage with a job of less hours, (…) It is like the woman always has to fight more against many things in the labor sphere and the man has everything easier, doors that are more open… (…) It is like we can’t. We can’t have a super career and make what they (men) make, doing all the things we do, we can’t. I mean, let’s see, we can advance, but it is always a decision between something and something…* ***Lucrecia*** *(p. 113).*

Lucrecia explains the situation of women in the labor market assuming the jobs available for them are mostly part time jobs, demonstrating how the female obligation of performing the domestic work, which she explains as her responsibility for being “mommy”, has somehow crystalized the opportunities and prospects of women in the labor market. The gender inequality in the labor market is also explained by her in terms of more open doors to men and greater barriers and challenges faced by women, which ultimately results in women facing choices between career and other aspects of their life. The patriarchal structures that influence women’s fewer opportunities in the work domain also provide men with more labor prospects, and this is linked with their smaller responsibility to perform the domestic chores. Lucrecia concludes it is impossible to have a “super” career and make as much money as men while performing the biggest share of domestic work, which is illustrative of the point proposed by Hirata and Kergoat (2007) concerning the barriers for the participation of women in the labor market.

The structures of mode of production and paid work proposed by Walby (1989) are both clearly present in the previous speeches, since the obligations attached to the patriarchal mode of production shape the possibilities and opportunities of women’s performance in their professional life. The occupational segregation and its vertical hierarchy is also explained by Gines (2009) in terms of the attachment of women to the domestic work. As shown in the previous chapter through the words of Okin (1989), men assume, based on the various social and cultural gender norms existing in society, that women are more likely to make themselves responsible for taking care of the home and the children. This assumption makes them free to dedicate more time into their careers and to have, therefore, more open doors in the labor market.

The idea shown in the previous chapter regarding the existence of a hierarchy of life projects (Avila et al 2011; Negrey and Siriani 2000), due to the patriarchal structures related to the organizing of time can be seen through the speech of many interviewees. The number of women that somehow interrupted, shifted or abandoned their careers in order to have more time available for reproductive work is considerable. In the name of children, family, and better functioning of the household, women decide to, somehow, perform less productive work, or to do it from the house.

The difference in the use of time between men and women, through the idea of dichotomy vs. synchrony (Torns 2004) is also perceived through the narrative of the interviewees, in various moments. Since many of the women work part time or work from the house, there are fewer boundaries between house chores, paid work and time for themselves. When time is organized in such a way, it is difficult to find a balance between the times dedicated to the different activities. Men seem to have more clear boundaries between work and non-work time, and it is often the case that the partners of the interviwees help more in the household on weekends, when they have more free time and, therefore, they can concede some of their time into the household.

The habit of having a maid still exists in Argentina, and while many of the interviewees had cleaning ladies coming once a week, to help with activities more related to the cleaning of the house, all of the women that worked full time outside the household (Ana, Lucila and Paula) had maids that worked full time and were, therefore, involved daily in the care of the children, as well as in the cleaning and general maintenance of the house. Below are some considerations made by some of these interviewees, which are helpful to understand issues connected with having a maid and how it alleviates, partly, the burden of domestic responsibilities.

*We both work, so I have a maid, that works in my house and helps me with the household chores and also helps me taking care of my daughters. (…) On weekends, let’s say, traditionally I take more responsibility in the house chores then my husband. Still, he helps me. Let’s say he is more in charge of logistics, I am more dedicated to the things of the home. He can bring himself to cook, it is not a problem for him, but normally I do it and then in the weekends it could be that he does it more.(…) So yeah, he helps, but, of course, a woman always wants the man to help more, no? But yeah he helps, otherwise I couldn’t...* ***Paula*** *(p. 114)*

It is interesting that Paula starts by talking in the 3rd person when stating she and her husband both work full time, and then she shifts to the first person when stating that she has a maid, who helps her with the chores of the house. Although undoubtedly it is unconscious, this change of pronoun is still significant, since it shows in her speech that the tasks the maid performs are somehow her responsibility. Other interviewees also expressed that the husbands help them in the household chores, or that they may delegate them chores, which also implies this idea of the reproductive work being, in some way, a female obligation.

*Well, we have paid help at home, here this is normal. The division of tasks, truth is, this is a very modern time, where both the dad and the mom do absolutely everything. In my particular case, I am the one that organizes the daily functioning of the house, regarding supermarket, cleaning, shopping, school supply, clothes and everything else. With the help I have from this lady, she is in charge of cleaning, clothe washing, the kitchen...(…) And the fact that it is common to have a maid, one or two maids. This here is basic and fundamental, we are Latin and catholic and we have many children… My husband helps in absolutely everything. With the children, in our daily life, giving them baths, giving them food, changing dippers, preparing milk bottles, anything. It is very shared. The truth is that we are a very functional family. We both do everything. (…) Yes, I manage the home. I believe that in Latin America the woman is still the one that manages the house… And besides has to work, has to be beautiful, divine, skinny, happy, everything (laughs)* ***Lucila*** *(p. 109-110)*

Many times during the interviews it is possible to notice inconsistencies between the discourse of the interviewees and the daily practice. For instance, Lucila declares more than once that in her house all chores are shared between her and her husband. Although the husband was also interviewed and stated that he does a lot of the tasks, Lucila still declared herself as the one responsible for supervising and organizing a lot of things regarding the household. Such division shows that women and men can come to share most of the practical chores, but at a more organizational level women still hold more responsibility for the functioning of the house. Having a maid that works full time in the house and is in charge of the children surely facilitates the division of housework, since there are less tasks to be shared. Also, such arrangement leaves women with more time to dedicate to their careers, as it is demonstrated by the interviewees of this project.

The authors Hirata and Kergoat (2007) mention the phenomenon of polarization of women saying in order for women to be fully dedicated to their careers and work full time, they need to put another woman in the household to perform the reproductive work. The examples coming from the interviews are very illustrative of this trend. The recent complexity theory proposed by Walby (2009a; 2011), mentioned in the previous chapter, can generate a better understanding of this phenomenon, since it presupposes a complexity of inequalities, which is pertinent in the situation of the phenomenon of polarization of women, where social, economic, gender and national aspects intersect.

### 4.2.2 The different impacts of inflation

This section is divided into three subsections. First, considerations made by the interviewees regarding previous economic crises, in relation to the current economic moment of Argentina, are briefly exposed, since this is a topic mentioned, at some point, by all of them. Then, considerations about who does the groceries in the family are discussed, since this is the task most related to inflation. Finally, how inflation is affecting this determined task is described, with a focus on the impact in the domestic burden of women.

#### 4.2.2.1 Economic Situation

When asked in general terms about the current economic moment that Argentina is going through, all interviewees mentioned at some point the previous crises the country has been through. This is a significant point, and there seems to be a general acceptance of the situation, since it has happened recurrently in the past of the country.

*For our parents, our grandparents, for everyone that is a bit older, all of them say: “the thing is like this. Every 10 years, it explodes”. And people move on, the people move on. It is like this. You keep on paddling, because this will become butter and you want to arrive on the other side. Now, if you stop paddling, you end up in the bottom. It is like this. Truth is everyone says “every 10 years we have a crisis”, so this is only one more. You have to go through it, we will get over it, and everything will be ok. (…) It is a particularity of here. Every 10 years, everything breaks, and after 10 years we sort of expect it, and it is like “ok, hold on tight and keep on moving”. We got used to it being like this.* ***Eugenia*** *(p. 91)*

*And it is the same situation now, like, the one that gets burned with milk, sees a cow and cries. This is the issue. So you get scared, and also it gives you angst, it gives you a lot of angst.* ***Liliana*** *(p. 99)*

*Argentinians are more economically flexible… Which is, the economic affects us, but we manage. But it is not like it affects us as much as in other countries, where maybe there is an inflation that here wouldn’t even tickle us, and there people don’t know how to live with it…****Consuelo*** *(p. 85)*

Expressions that make reference to the aspect of regularity of the economic crises were abundant. The fact it has happened before in the past is used as an excuse for it happening again and it was possible to capture an attitude of almost expectation regarding the situation, since it was mentioned in many interviews the interval of time in which it usually happens. The previous speeches suggest that Argentinians might shape their behavior in anticipation of an approaching crisis, at the same time as it demonstrates their capacity to endure it.

*We are used to such changes, so we expect it. But of course, when it (the economy) is stable you can make a different kind of purchase, you can give yourself other pleasures… And when it happens what is happening now you kind of put yourself on automatic pilot and you start changing these habits, this patters that you acquired in the stable period. For example, maybe before you were not checking prices so much, you were buying nice brands… Now you search more, you start being careful (…) And maybe things you did before, like making a little treat to the kids, a day of the week giving them dessert and now you can’t give them anymore, so you have to explain it to them… They get used to something and then no, it is not possible anymore. So yeah, you have to look for another kind of dessert, or make it yourself, which takes time…* ***Silvia*** *(p. 131)*

Silvia also stressed being used to and expecting the economic shifts that have been recurrent throughout Argentina’s history. By describing different practices and shopping habits according to how stable the economy is, Silvia demonstrates how Argentinians create mechanisms to cope with such changes, which can impact also their future economic behavior.

As previously mentioned, many times the interviewees were intrigued by the situation in Denmark and asked questions about it. During her interview, Consuelo asked me about inflation and prices in Denmark. When she was told that for one year the prices in the supermarket remained the same, she could not believe it, and called her husband and mother to come to the kitchen, where the interview was being held, so this information could be repeated to them. It sounded like something really extraordinary to them, and it shows how inflation is somehow normalized in Argentina.

#### 4.2.2.2 Who does the grocery shopping?

Almost all women, from the twelve interviewees, were the main responsible for the grocery shopping of the house. There were different excuses used by women to justify the fact that it is usually them that perform this particular chore. The interviewees used similar reasons for this fact, while mixing different aspects in their justifications.

*My husband, if he can, he won’t go.(…) But if he is the one that has to go to the supermarket, he goes with the list and comes back with half of the things. “I didn’t see them. I couldn’t find them” (laughs). And we go on, ok. “Ok, leave it and I will go and I will buy it then”. And if I say “check if there is anything we need”. He: “what do you mean check? where do you want me to check it?”. Me: “There, in the isles”. No, no (laughs)… The only case I know, of a man that loves going to the supermarket, is my dad. But it is a different situation, he has always liked it.* ***Regina*** *(p. 118)*

The justification presented by Regina is made in terms of her husband not buying well, and she mentions him coming back with only half of the items of the grocery list as something funny. When she narrates the reaction of her husband when she suggests he checks if there is anything they might need in the house, his reply of “what do you mean check? Where do you want me to check it?” denotes his detachment to the household, its functioning and its daily needs. It is obvious that a trip to the supermarket is maximized by his wife, and she justifies the fact that she goes on these terms. She mentions her father as the “only case” she knows of a man that enjoys grocery shopping, demonstrating how out of the ordinary it is for her that a man does the groceries. She also justified it in terms of her husband disliking this particular task, as many other interviewees. Nowhere in the speech of Regina did she demonstrate any particular enthusiasm for this chore, and, on the contrary, she highlighted how stressful it is, now Argentina is facing “inflation days”.

*We (Candelaria and her husband) end up buying together, but it is different… Because we (women) think beyond, we think about the family, we think about how the kids can be included, in fun foods we can prepare together, but that are also cheap, of course… The man is more practical, I don’t know. In the grocery shopping that is visible. The man puts in his head “ok, I have to buy this”, he goes there and buys it. The woman goes around more, goes to the supermarket thinking on everything, in each person, in this, in that, in a birthday that is approaching… But because she is like that (…) In our case a lot of the groceries we do together, in our case it is like that, but we shop differently, the woman has another vision of the thing, she takes into account thing that the man doesn’t… I don’t know, I can’t help it, I am like this, it is how my head is working when I’m shopping.* ***Candelaria*** *(p. 84)*

Candelaria explained that the big purchases in the supermarket are done together with her husband, but when it is time to go to the supermarket to buy just a few items, it is up to her to do it. Although they shop together often, she refers to a different way of shopping between her and her husband, which she explains based on gender roles. Men’s practicality is mentioned explaining they shop on a simple way, while women were said to “think beyond”, taking each person in consideration and also demonstrating more organizational skills, by thinking of upcoming birthdays and other future events. In her speech, she speaks at times of men in general and at times of her husband, indicating the excuse for her husband shopping differently based on the fact that he is a man. When she explains she “cannot help but to think this way”, and that “this is how her head works when she shops”, Candelaria is implying this is something she is not able to control, suggesting a natural aspect attached to it.

*There are women that like it, but I hate going to the supermarket, if I can avoid it, I do it but well… (…) Precisely the waste of time, I prefer to be drinking mates looking at the sky. I don’t know, anything, cutting the grass… And husbands don’t like going… And when they go, they buy badly! I’m like “but how could you bring this?”, they are tempted with things and buy it… I couldn’t, not even, I can maybe look at some clothes and say “that’s nice” but no, unless I really need something that happens to be really cheap, but still I don’t know, not even then, I don’t feel like my own money… It is communal, it is of the family but… but well, in the house we women decide what to buy so we are the managers.* ***Julieta*** *(p. 97-98)*

The argument concerning money was also raised, as illustrated in the above speech of Julieta. Using similarly the argument her husband buys badly and non-necessary items, Julieta explains the fact that she is the one that usually does the grocery, even though she dislikes this shore. She also demonstrated difficulty to spend the “communal” money on her. As previously seen, many women, as it is the case of Julieta, have made the decision of working less, so it is possible that, while not contributing with as much income to the family as men, they tend to spend it consequently exclusively in family items.

*Well, here (in Argentina) it is still the woman the one that goes to the supermarket. But watch out, that this is something that is changing, because there are many families in which the head of the family is the woman. The family has been changing, the family model is changing, there are many different kinds of arrangements these days. I see men, alone, in the supermarket, buying for the family. (…) My husband when he goes he buys the stuff we need, but also wine, salami… When my kids were young he used to go, of course he went but I…. I have an idea of how much I can spend each month, I know how much we spend per week, and I try to not go beyond that. So if I am going beyond the limit with something, I leave something else and say “Ok, this I will buy next week, or maybe we can go without this other thing”…* ***Liliana*** *(p. 104)*

The role of being the managers of the home was used often to justify being responsible for the grocery shopping by many interviewees. This is a complex argument, based on gender roles and daily practice, since women argue that they know how much they should buy of each item and how much they could spend per month and this knowledge comes from them performing the housework. Liliana, while also saying her husband buys items that are not necessary, alludes to the house finance, saying that she knows how much can be spent per week and implying in her speech that her husband is not aware of this budget. Such a role, attributed to the women of the family, presupposes a differentiated position of women and men within the household, with women holding more responsibilities than men. Liliana draws attention to the fact that she sees men increasing their participation of men on the task of grocery shopping, but in the case of her family, she is the one that is usually responsible for it.

*I actually have a husband that, well, for me the husbands that go to the supermarket, it is a theory of mine but it is very true, is that they want to control more the expenses of the wife, you see? They want to control, so they say “buy this, this and this” and well, in my case I am the one that manages the money, in some sense, for him it is like “save me from doing this”, because he does not like going… But since he was born (points to the baby) I say “well, accompany me to the supermarket”, because with a baby it is impossible to go alone, so he goes with me, and we go the two of us, and then we have been to like 3 isles and he tells me “I feel sick” or “My head hearts”, he is a bit phobic, he is like sort of phobic. And well, a woman is used to it, going from here to there, of moving more. But in the first months it was kind of terrible because I had to delegate it to him and he doesn’t know how to do it. So it was like “you bought me this, this, and this bad”but well, I will not assume that he knows how to buy because… (…) And besides the woman is the one that cooks, so the one that says “well, I will need this, I will need this other...(…) he doesn’t like it and I don’t see him with the intention of doing it, if not maybe I would delegate it to him so I would have one thing less, but it is not the case.* ***Agustina*** *(p. 77-78)*

Agustina explains her responsibility with the grocery shopping in many terms, including the fact her husband strongly dislikes it at the point of feeling sick when he goes to the supermarket and also justifies she knows how to shop better since she is the one also responsible for the cooking. Also, her being in charge of grocery shopping also means that her husband trusts her with the income of the family, a fact also stressed by Jaime on his interview. The theory exposed by her denotes the idea of the income belonging in some way more to the man then to the woman, since the husband may, or may not, entrust the wife to spend the money.

*It varies, sometimes my husband goes, sometimes I go, but usually when we are not doing so well financially I go, because I am… Not exactly responsible, but I have a tendency to watch my weight, and also watch out for saving, to look for discounts… And these things stress him a lot so… It is easier to go to one place and buy, but that is more expensive… Usually we work like this, when we can manage to have one month purchase of everything in the same place, he goes. Also because I do not like those huge supermarkets. But when it is like different places week by week, so we don’t spend too much, I go. (…) Also, because for me it is not fun to go to the supermarket. He has fun going to the supermarket, for him it is an entertaining trip. To me it’s an obligation. But, on the other side, I don’t like to spend with things I don’t need, and he enjoys it… He might come back with a super cool salami, that he saw and he liked and it is ok…It really is ok. I mean, let’s see, you kill yourself working everyday, it can’t be that you can’t buy the salami you liked. But well, I’m not entertained. I go, I buy what I need and then I prefer spend time someplace else. He likes it.* ***Eugenia*** *(p. 91)*

Eugenia mentions the fact her husband enjoys the task of going to the supermarket as a factor that might contribute for him shopping in a care-free way and consequently buying things that are not necessary for the family. The different ways she and her husband shop for groceries are explained by her at an individual level based on the personal taste of them. The economic moment is mentioned then to justify her doing the groceries more often lately, since she tends to search for discounts and spend less money.

All of the justifications mentioned above assume a patriarchal structure of women being more linked with the domestic activities and therefore more predisposed to thinking for the family (Walby 1989). This reasoning implies that since men perform less housework, they will therefore shop badly and not so connected to the family’s needs. When men are said to not being able to resist temptation of buying superfluous items, it denotes a difficulty of them to think on the family’s behalf, and women performing the grocery shopping, therefore, becomes an alternative to this situation.

Since women are said to shop in a more financially responsible way, as it is the case of many interviewees, it is a family strategy to alleviate inflation that women do the groceries. None of the interviewed women showed any particular enthusiasm for grocery shopping, but since most of them dedicated less time to productive labor and had consequently more time available for domestic chores, they perceived themselves as the ones that had to go. Their use of the word “delegation” or of “letting” men do the groceries confirms this perception, since it denotes the idea of the task being women’s responsibility.

#### 4.2.2.3 Collective purchases

Agustina, Consuelo, Regina, Candelaria and Silvia mentioned doing at least part of the shopping collectively with other women, buying in greater amounts and therefore saving money but also consuming more of their time. Other interviewees mentioned plans to start purchasing at the Central Market or other retail establishments. They mentioned cases of groups of women they know that are already buying collectively and demonstrated knowledge about how much money it is possible to save by shopping like this, but explained that it demanded a lot of planning ahead so it was only starting to get discussed in family and friend’s circles.

*It is me, and even more now, because we have this thing of buying collectively some things, so I need to arrange it with other women, it is not like men will get together and go do the groceries at the central (market), and even if we could convince them, the list would have been done by us, so it is better we go, we do it better…(…) But we have fun, we spend a lot of time together in the whole process and we talk a lot, and always stop for a snack….* ***Consuelo*** *(p. 86)*

Consuelo mentioned the collective purchase she has been doing with other women since inflation has been rising so quickly, and says that because of the current economic situation she feels even more linked to this particular chore. She explained that the places selling in such a way are usually far from their homes and demand organization and especial utensils to shop, as well as a car to take back the large amount of groceries. Since it is assumed that women have more time to dedicate to reproductive work than men, as previously seen, it is perceived as natural that is the women that do such a time consuming style of grocery shopping.

When talking about the topic, Consuelo first described a very tiresome routine, involving prior arrangements, the actual shopping and then the sharing of all the goods and costs between her and her neighbors. However, she decided to also highlight extensively the enjoyable aspects of the trips, like the bonding with the other women, in an attempt of excusing all of the time and energy consumed in this activity.

During the observation in the *Mercado de Beccar*, it was possible to confirm the assumption that mostly women are shopping collectively. A man working in the coffee stand of the market said that early in the morning the market is frequented mostly by men, usually buying for businesses (vegetable shops, restaurants, etc.) while women (“mothers of family” was the expression he used) go at different times of the day, depending on their children schedule, in groups, to make collective purchases destined to the family. When asked if maybe also “fathers of family” went in groups to make big purchases, he took it is as a (good) joke and laughed: it is really absurd, at least in his world.

The vendors on the market also expressed a similar view, and they could only remember groups of women making collective purchases. They said that this way of buying food is increasing and commented with optimism about the increasing inflation, that although is also perceived in the products they sell, make a lot of people (usually women) search for cheaper alternatives as a strategy of coping with it. When asked if they had ever seen groups of men shopping together, the answer was along the same lines as the man in the coffee stand: “No, not men, men have to work”. The idea of the reproductive work as not being really work is present in the speeches of the men that I talked with at the *Mercado de Beccar*, and illustrate well the point made by Negrey and Siriani (2000) , of the domestic work being a contribution that is invisible and often not considered as work.

#### 4.2.3.1 Gendered Impacts of Inflation

Going to the supermarket is a domestic chore, since it is included in the chores a family needs in order to function (Chiola 2009). It is a time consuming chore that demands planning, pondering and decision-making during its execution and often explaining and justifying the costs coming from it afterwards. In times of increasing inflation like Argentina is currently going through, the burden of this chore is exacerbated, since it demands even more time, effort and planning and the stress levels related to it are also elevated.

The speeches from the interviews below show how grocery shopping is affected by inflation, and it was the aspect highlighted the mostly by all interviewees when asked in more general terms about the effects of the current economic crisis on their daily routine of the household.

*Well, the supermarkets change your habits… For example, I have a supermarket near home, and each day of the week they have a different offer of 30% in specific products, and they give you 30% in a coupon you can use for your next purchase, on any product. But it obliges you to go many times, Monday is dairy products, Tuesday is vegetables, Wednesday is meat…. So this makes you go every day, and for it to be worth, you can’t be tempted to buy other things. But this means that you lose time, like, it is a waste of time, you go more to the supermarket then you expect. Also, on weekends they have big discounts. So I buy according to the discounts. This is what has changed. I will not buy what I need, I buy what I will use at some point in the next weeks or months, and I organize around it. And the amounts are greater now, usually the discounts are like 3 for the price of 2, so they are giving you 33,3% discount. But I take into consideration the prices in other places and there are things I don’t buy at the supermarket. For instance, vegetables. I have a vegetable shop in the corner so I stop by there first, then I go to the supermarket, and there I check if with this 30% off it is cheaper or not. So yeah, you change tremendously. There are many things that are more expensive in the supermarket, so you tend to look for in other places. Like meat, you go to the butcher, the vegetables you usually buy in vegetable shops (…) Cleaning products you buy at retail, you go to the retail store and buy in bigger quantities… And that conditions you terribly. It is more time, more energy…. But the good thing is that it improves your math (laughs)… You always have to calculate and you are always thinking “how much does it really cost?” (…) So you have to pay attention to everything. Everything, absolutely everything.* ***Liliana*** *(p. 101)*

It is possible to notice from the fragment above that inflation impacts heavily on the habit of grocery shopping, by demanding more time, effort and planning than the usual. The fact that supermarkets have different sales on different days of the week also impacts on the grocery shopping since people tend to condition their purchases to the especial discounts and end up going almost on a daily basis to the supermarket. Liliana mentions going daily to many different places to shop, and the constant math one has to do to ponder if each item is worth buying. Besides, she states, as many other interviewees, that during these times she will not buy what she needs, but what has discount and will be consumed in the next weeks or months. This way of shopping demands a lot of planning ahead as well as more storage room in the houses. As seen in the previous subsection, Liliana is usually the one doing the groceries in her family since she is the manager of the house and knows how much can be spent per week. So when the inflation is impacting so deeply the habits of the family concerning grocery shopping, and she is the one mostly responsible for such task, inflation impacts her differently than her husband.

As seen in the theoretical chapter, women’s personal time is more limited than men’s when there are inequalities on the division of chores within the household (Durán 2002). As a consequence of having to put even more time and effort into this particular chore, women have less time to spend on themselves, since in most cases they are the ones responsible for the purchase of the goods to be consumed by the family. The speech of Liliana demonstrates an exhausting routine, performed on a daily basis, and it evidences how grocery shopping becomes more complex and intricate when a country is experiencing high inflation rates. During her interview, Liliana also stressed the pressure from belonging to the middle class and having to manage the family budget with a constant income, while the prices are constantly rising.

*It makes me angry also the amount of time I spend standing in line, and ok, my husband works more hours but it does not seem fair that I am the one wasting so much time just standing there. The days with discount I end up standing in line for at least one hour, and it is one hour I cannot do anything else… And he is home and even though he is with the kids, I know that he will be relaxing watching TV or something, and I would also rather do that! And in his head it’s like “I take care of the children so she can go to the supermarket” but he is in a much better position… (…) But I am better at shopping, I am the super expert in buying groceries so we can’t change that, not at this point, not with this inflation…* ***Candelaria*** *(p. 84-85)*

Many interviewees mentioned the huge lines in supermarkets with the change of shopping habits, since people have to go more often to supermarkets to take advantage of different discounts. Candelaria mentions that the fact that she is the one going generates a sense of injustice especially when it comes to the amount of time she spends standing in line, while also justifying it by stating that her husband works more hours than her. As seen in the previous section, she shares the responsibility with him of the larger purchases. However, she is the one that goes on the less planned shopping trips that might happen two or three times a week, to buy items the house runs out of. Even though those are smaller acquisitions, she still justifies it in the base of being “the expert” of the house when it comes to groceries, so it is hard to change that when grocery shopping consumes an increasing share of the family budget, due to the high inflation rates.

As seen in the previous subsection, she declared to shop in a very different way than that of her husband, taking into consideration more aspects as well as future events. Based on that, it is possible to infer that inflation may impact her differently, since the constant increasing of the prices makes grocery shopping more complicated, and can therefore create difficulties for the planning ahead and consideration of multiple aspects while shopping. Similarly, when Candelaria feels injustice by wasting time standing in the increasing lines in the supermarket in consequence of inflation, while her husband is at home “relaxing”, she is feeling an impact of inflation that he is not, since his time is not affected by it.

*Yes, it changes a lot, also regarding stress, because even though the man pays and all, this of managing the spending… I made him go to see that it is not like I am getting the most expensive toilet paper, the most expensive shampoo… I remember in the beginning of the year going to make the month purchase, alone, I felt so pressured, because I thought “he will not believe”, really, I remember people staring at me when I was by the cashier, and me with such a scared face, really feeling dizzy, and this was before the last devaluation, so you go figure… And after that I said “accompany me please”, and he paid naturally, a huge amount of money, and then I told him “Did you see that it was not my invention or that I did not look for prices?”… I was in each isle, I was checking everything, looking at discounts, checking which ones are actually deceitful… I keep all the tickets to see what has increased… and it is terrible…****Julieta*** *(p. 98)*

Going to the supermarket in days of inflation also means more stress and pressure for spending an increasing amount of money. As Julieta puts, even though it is a purchase destined to the family, she feels pressured for spending so much money, to the point of feeling dizzy when it is time to pay for the groceries. Her speech from the previous subsection, of her not perceiving the money as hers, helps shedding light on this question. “Being careful” and “looking for prices” were expressions very common among the interviewees to describe the current moment and how they shop these days and were very present of Julieta’s interview. Her demand of being accompanied by her husband so he can see that she is being careful and checking for discounts also implies the idea that the money is perceived by her as being her husband’s money, probably affecting the pressure she feels when spending it. When she narrates him paying “naturally”, she is implying he was not impacted in the same way as her by the increase on prices, at least not on her perception.

*It is a time of constant worry. Let’s see, how will you continue to give these little pleasures you were giving for 5 years, and all of a sudden you can’t afford anymore… And I am not even only talking about desert and sweets… It is also school supply, having to buy to your daughter that loves to study, that loves studying, the cheapest notebook that is good for nothing, this hurts in the soul…(…) And I think this hurts me more than it hurts my husband, he is like “ok, explain to them there is inflation and that’s it, goodbye”, no second thought about it, I don’t understand how it can be so easy for him, and I am constantly thinking how to go around it, somehow buying something better, (…) How the hell to afford it, but sometimes there is no way, unfortunately there is no way, and when I can’t, it really breaks my heart...* ***Silvia*** *(p. 131)*

Silvia explains that she worries about inflation and its consequences for the family in a different way than her husband does, especially regarding the emotional burden from the change of habits and the impact on the children. She is concerned with finding a way of affording the little treats her children got used to in the years between crises. She demonstrated feeling stressed for not being able to do so, while such things do not seem to bother her husband, at least not to her. Using expressions like “hurts in the soul” and “it breaks her heart”, she went deeper into these emotional impacts of inflation then others, such as more time and effort put into grocery shopping, which she only mentioned briefly. When mentioning such features, she highlighted that she does not perceive her husband as caring as much as her. It is important to remember that Silvia is the one interviewee that has mentioned to consider divorcing her husband in the future due to the impossibility of agreeing on the division of the tasks, so her resentment towards him is perceptible in the interview, as it is shown by her speech.

*Inflation changes things, since the stress levels we have, and this maybe impacts the the tension, and the tension generates fights… Also Little things, stupid little things. Every Little thing must be checked, supermarkets are killing us. The day you go to the supermarket is like you don’t sleep at night! The increasing costs… I don’t even take anyone (to this task) anymore, Id rather go alone without any help, because if they go they want to buy things. “mommy can you buy this¿”, stupid little things, things that maybe before you didn’t even check and now it is like very expensive! If you buy these little things you don’t arrive in the end of the month, Im telling you… And with three kids it is like… If you buy something to one, then the other one also wants…****Consuelo*** *(p. 85)*

Similarly to Silvia, Consuelo also explains the impact of inflation in terms of things she is no longer able to afford her children, even if they were considered superfluous. She mentions previous times in which she did not check so much the prices, implying a change in the way she shops. Also, because of not being able to afford “stupid little things”, Consuelo declares preferring to shop alone, without anyone’s help, even though she shops for a family of five people. The burden of performing this task, which she said her husband is able to do it when she is too busy, is therefore aggravated in the sense she does a large amount of shopping alone. The mentioning of emotional effects of inflation by saying it makes her loose her sleep illustrates the psychosomatic symptoms of stress that are many times involved with the management of a household (Avila et. Al 2011), and are said to be increased in times of increasing inflation.

*The income you have becomes like the spending you have per month, and then you think that when the pie turns around and the spending are above the income, and you don’t know what you will do about it. It is a terrible uncertainty that generates a terrible angst. And I realize that it generates a greater angst in my wife then in me, but that is because we have a conformation as a couple that is, again, it is not post-modern, it is modern. (…) My wife works, and all, neither we are a pre-modern couple, but yes we are a couple where the man generates more income then the woman. So, I realize, that I worry with a more “cave” insight of the thing. Like, if I cannot find a wild hog, I will try to find a rabbit, do you understand? And I realize that the inflation somehow punches her differently in terms of worry, because she executes the spending. If I was the one that had to execute it, I think I would go crazy… (…) Inflation punches people’s rational system, as well we their emotional system.* ***Jaime*** *(p. 137)*

Jaime uses the metaphor of hunting to explain that men are somehow more responsible than women to the productive work that brings the house the income it needs for its functioning, so his worry related to inflation happens at a different level than his wife. He mentions his personal concern about inflation in terms of the family’s spending eventually becoming higher than the family’s income, and how will he manage to bring home the necessary income the family needs to survive, implying it is his responsibility to do it, as the breadwinner of the house. Also, it suggests a rational impact of inflation, which he mentioned during the interview.

When Agustina talked about the impact of inflation, she mentioned various shopping strategies of buying in different places and also strategies of planning ahead, like buying the birthday present of all of the kindergarten classmates of her daughter in the beginning of the year, at a toy retail store. She also buys, together with other women in her family, cleaning products at bigger amounts at a retail store. As seen in the case of this particular couple, they have very differentiated roles, and this causes a differentiated impact of inflation on both of them. When Jaime says he “would go crazy” if he was the one doing the groceries, he is suggesting that the emotional burden of inflation may be greater on his wife than on him, at least to his perception.

*In the last months the rising of the prices has been abysmal. In the same month last year, with 2.500 pesos I could do a month purchase, a really good month purchase. Today, with 2.500 pesos I can’t even buy half of what I used to buy. So one reduces certain things, certain spending… (…) But, truth is definitely that, and this you probably know already, affects directly the middle class. Which is, the most damaged, the most harmed, the one that feels that the salary is diluted in the hand as it if was water, like you are thrown a cup of water in your hands and it all leaks out and you can’t hold on to it: this is what happens. Really the most harmed is the middle class, to which I belong.* ***Lucila*** *(p. 106)*

*I don’t suffer inflation. Let’s start from there. Until now, I haven’t suffered it. But I am not a fool, so I see what is going on, I see what happens around me. And if you ask me what habits I had to change on the base of that, I tell you for now, nothing. But the prices are rising constantly and the thing is getting complicated and ugly. Concretely to me, until now, thank God, inflation has not arrived in my house. But, even though it has not arrived, I am decreasing our spending. For instance, my wife had two credit cards and now I try to concentrate all the spending in one so it is easier to administer the spending…* ***Maximo*** *(p. 145)*

Both Maximo and Lucila work full time, so because of their combined income it is obvious that inflation is not felt as strongly as in other households where only one of the spouses works full time. However, Lucila had a lot more to comment regarding inflation than her husband. She called attention to her perception of the middle class being more harmed by Argentina’s current economy and used the graphic metaphor of trying to hold water in her hands to explain how it feels to execute the spending of the family with a fixed salary in times of inflation. Also, she mentioned previous and current prices of some of the groceries, demonstrating familiarity with this chore and how it is impacting the family budget.

Her husband Maximo, on the other hand, explicitly said that he does not feel that he is “suffering” from inflation, while admitting seeing its effects, which can suggest that the impact is not so great on him personally. He mentions efforts to diminish the family’s spending, like cutting of one of his wife’s credit card as a strategy to better administer the family’s finance. On his speech he is therefore implicitly alluding to his wife as the executor of the spending, which also means that she is probably in charge of grocery shopping more often than him. When asked about this particular chore, Maximo said that they both go to the supermarket, but stated that “culturally” women are more responsible for this chore. Lucila also replied that they both go to the supermarket, while admitted she goes more often. She also said that since her husband is a responsible shopper, although making some mistakes, she can leave this task to him, which implies that the responsibility is actually hers.

Having an increasing inflation like the one Argentina is currently facing is an extreme situation, even if perceived as somehow normal by Argentinians due to their somewhat repetitive economic history. The middle class is said to feel it in a more intense way than other socioeconomic classes (March 2014) and many interviewees highlighted the extra pressure they feel from belonging to the middle class, by mentioning the reduction of subsidies in gas and electricity bills. Also, the interviews with middle class women from Buenos Aires illustrates how depending solely on a salary, while the prices of everything are rising, can be stressful and anguishing, as well as increasingly tiresome and energy consuming.

When men and women have different roles within the family, as it is the case of the interviewees in this project, inflation can impact them differently, implying there is a gendered impact of inflation. As seen in the previous subsections, the women interviewed for this project have different roles in the house than their husbands, and they are more attached to the reproductive work. In many cases, they even took decisions of sacrificing their respective careers in order to maximize the time available for domestic activities. Men, on the other hand, are said to have a more prominent role as breadwinners, consequently leaving them with less time to dedicate to the household. Based on such roles, it is possible to deduce that inflation has a different impact on men and women, and the speech of the interviewees reflected such assumption.

Since the domestic responsibilities are unequally shared between men and women, inflation exacerbates the female burden of executing the housework, since it implies that more time and energy they put into it. Not only women are more likely to be the ones purchasing the actual groceries but they are also planning ahead, looking for discounts, going to different places to check the prices, calculating if the promotions announced are convenient and spending time afterwards to justify the growing amount of money spent each month to buy the same, or less, sum of things. When the domestic responsibilities are not equally shared and women are in charge of more, and they already have more limited personal time available for themselves, the increasing inflation diminishes even more this restricted personal time.

Moreover, the increasing inflation also means an increase in stress levels and other psychosomatic symptoms. When Julieta describes feeling stressed and anxious by the cashier when paying for the groceries with her husband’s money, and Silvia feeling angst and sadness from not being able to buy a nice notebook for her daughter, they are describing emotional impacts that are not felt in the same intensity by their husbands, at least not in their perception.

Although interviewing all the husbands would have been necessary to grasp fully the differences on the impact, the speech of the both husbands confirm a gendered impact of inflation in the sense that they felt different effects from inflation. Jaime’s explanation regarding inflation impacting differently him than his wife is illustrative of this difference coming from the diverse roles men and women have and how this influences the different impact inflation can have. Jaime’s choice of term to describe the different effects of inflation on him and his wife, that it “punches” her differently is interesting since it denotes an idea of violence and of negative impact. Likewise, Maximo’s perception of not “suffering” inflation, while it was not the case for his wife, is also indicative of inflation’s different impacts on men and women.

## 4.3 Considerations for further investigation on the topic

Considering Walby’s most recent contributions, it is important to say that the sexual inequality of housework is permeated by other inequalities that also need to be analyzed in order to provide a deeper understanding of this situation. For instance, the decisions mentioned by the interviewees about working less and working from home were dissected in their relation to patriarchal structures, since they obviously go through gender roles. But other aspects such as economic and financial also play an important part, since the couples could afford the women making concessions to their careers. Likewise, the issue of housemaids is pertinent to an analysis of sexual division of housework in Argentina, and this is a matter in which also other inequalities coexist.

Regarding the specific issue of grocery shopping and it being more a feminine than a masculine responsibility within the household, other aspects than gender also play a role on the decision of who is going to the supermarket. As previously mentioned, many dynamics concerning the family are changing, and more recent generations are likely to be less attached to gender roles and might share in more equal terms the house activities, including the grocery shopping. Likewise, the financial situation of a couple and the amount of money available for groceries can play an important role on who will do it, and how.

The case of Lucila and Maximo clearly demonstrates the importance of the crossing of different aspects in order to study this situation, since the fact that they both work full time and have a greater income combined can affects the impact they feel of inflation. But the fact that both work full time is connected with the fact that they can afford a full time maid, and this situation has gender, economic, national among other inequalities, wrapped together. The fact that they can afford to have a housemaid cannot be separated from the availability of such domestic workers, which is linked with an increasing amount of immigrants from bordering countries that have gone to Argentina for various reasons, and are entitled to the before mentioned cash transfer benefits (Argentina 2014b). The number from immigrants bordering Latin American countries has risen greatly and a common occupation for the foreign women is to work as housemaids or day cleaners in Argentinian homes, especially in Buenos Aires (Courtis and Pacecca 2010).

Walby (2007; 2009a; 2011) has called attention to the importance of looking at inequalities combined together, through the proposition of a complexity theory in which sets of social relations take other sets of social relations as its environments. This allows for a view of social inequalities as overlapping, and provides a wider framework to analyze inequalities. Such framework can be fruitful for further investigation on the current topic of this project, since it can provide broader insights of the issue, therefore allowing for a more extensive understanding of how inflation is impacting the domestic burden of women.

# 5. Conclusion

Based on the data collected for this project, middle class women have perceived the domestic burden to be exacerbated by the increasing inflation rates, and intensified by the unequal share of housework between women and men in middle class household of Buenos Aires, Argentina.

Considering that the present project as an exploratory study, it is possible to conclude that it has served the purpose of formulating assumptions and making suggestions for future investigation about the subject. The focus on gender inequality and not on other sets of inequalities is also justified since this represents the very first step of an investigation concerning gender and inflation, a topic that has been scarcely studied so far.

The chosen research design chosen, of interviewing twelve middle class women of Buenos Aires, was useful to capture the gender roles connected with the sexual division of housework within their families as well as the impact that inflation has on their domestic activities. The two interviews with husbands were valuable to suggest a different impact of inflation on men.

The selected theory of patriarchal structure (Walby 1989) in combination with other authors studying patriarchal structures proved to be useful for the analysis. By recognizing gendered practices and discourses in the speech of the interviewees, it was possible to reveal the ways in which the patriarchal structures function on a daily and practical level and the means through which they are reinforced due to the pressure put in the household by inflation. Likewise, feminist discourse analysis was a valuable analytical tool to detect and perceive important aspects of gender roles that helped to unveil patriarchal practices in the speeches of the interviewees.

There were many considerations made by the interviewees in terms of the impact of inflation on the Argentinian middle class, which was said to be greater than on other socioeconomic classes. Also, previous economic moments were mentioned when talking about the current one, as well as excuses and acceptance elements regarding the economic situation the country is facing, demonstrating that this is a circumstance that has been somehow normalized by Argentinians.

The analysis of the conducted interviews demonstrated that women have a very different role than men within the household, with more responsibilities, more sacrifices and more time dedicated to the home. These differences were explained based on gender roles and gendered practices coming from patriarchal structures existing in the Argentinian society. The justifications for such situation were based on social, cultural and biological aspects, also illustrating gender as a discourse, constructed and reinforced by both men and women through their daily speeches and routines. Also, the domestic work performed mostly by women has had an enormous impact on the careers of the women interviewed for this project, since a large number of them have made at least some kind of concession in the name of the family and a better functioning of the home.

The interviewed women were more in charge of grocery shopping than men. In times of increasing inflation, it was seen as a family strategy that women shop, since they do it differently and usually better than men. The justifications for this fact are also strongly connected with gender roles linked with patriarchal structures that attach women more firmly to domestic responsibilities than men, such as women knowing better what is best for the family or based on the role of women as the administrators of the home.

Inflation impacts heavily on the habit of grocery shopping, since it demands even more time, effort, planning and it also becomes more stressful with the constant rising of the prices. When women are more linked to this particular chore, they feel such impacts more personally than men, because it is their time and energy that is mostly demanded. Likewise, they are impacted more heavily with the psychosomatic and symptoms of the stress of having to do the groceries with a fixed income, despite that groceries are getting more expensive every month. The emotional weight of not being able to afford determinant things and the effect this might have on their children was another impact of inflation raised by some of the women interviewed, and there were indications such effect was not felt by men on a similar intensity.

Since only two husbands were interviewed, it is not possible to fully grasp how the increasing inflation is impacting on men. It is possible to raise possibilities regarding a gendered impact based on the different positions that men and women occupy within the household in Argentina. When men are more involved in the productive work, due to their role of breadwinners, and women are more connected with the domestic work, inflation can function to exacerbate and reinforce already existing inequalities in the share of housework, by attaching women even more to the domestic activities. The two interviews with husbands confirm the assumptions that women and men can feel differently the impact of inflation.

Although the interviewees were chosen based on their representativeness of the proposed profile, it is important to state that the conclusions reached through the analysis represent the interviewees’ perceptions and insights concerning the situation and cannot be extended generally to all middle class women of Buenos Aires, Argentina. Nevertheless, they constitute useful and illustrative information regarding the issue.

This study has shown the strong effect of inflation on the gender inequalities present in middle class homes in Buenos Aires, by impacting heavily on the household management. The different patriarchal structures within the Argentinian society contribute to a greater attachment of women to the housework, which leads to a situation where women are more vulnerable and exposed to economic disturbances that directly impact home-management. Inflation is therefore perceived differently by women, since it exacerbates in many ways the weight of performing the greatest share of housework.

In order to provide a broader understanding of the impact of inflation on the domestic burden of middle class Argentinian women, further analyses need to be conducted, also considering how other sets of inequalities that might influence this subject. There are other aspects that also affect the sexual division of housework and, therefore, can shape the impact of inflation on women. Walby’s more recent contributions, which propose intersectional ways of analyzing complex sets of inequalities, might be useful for such investigation.

# 

# 6. Bibliography

**Acker**, J. (1989): The problem with patriarchy, Sociology, vol. 23, n. 2, p. 235-240.

**Ackerly**, B. and **True**, J. (2010): Doing Feminist Research in Political and Social Science. New York: Palgrave MacMillan.

**Albisu**, J. (2014): Quino: “Muchas de las cosas que cuestionaba Mafalda siguen sin resolverse”. In: El mundo. Available at: <<http://www.elmundo.es/cultura/2014/01/31/52ebd550e2704e533c8b457b.html>> [Accessed the 6th of July 2014].

**Andrade**, M. M. (1999): Introdução à metodologia do trabalho científico. São Paulo: Atlas.

**Antonopoulos**, R. (2009): The current economic and financial crisis: a gender perspective. Working Papers, The Levy Economics Institute, 562. Available at: <<http://www.levyinstitute.org/pubs/wp_562.pdf>> [Accessed the 6th of July 2014].

**Appolinario**, F. (2006): Metodologia da Ciência – filosofia prática de pesquisa. São Paulo: Pioneira Thomson Learning.

**Argentina** – Ministerio de Industria (2014a): Plan Estratégico Industrial 20 20. Available at: <[http://www.industria.gob.ar/plan-estrategico-2020/#](http://www.industria.gob.ar/plan-estrategico-2020/)>[Accessed the 6th of July 2014].

**Argentina** – Ministério de Trabajo, Empleo y Seguridad Social (2014b): Beneficiarios – Programa Jefes de Hogar. Available at: <<http://www.trabajo.gov.ar/jefesdehogar/beneficiarios.asp>> [Accessed the 6th of July 2014].

**Avila**, L.F.; **Caputo**, V.; **Kirby**, S.; **Lopez**, E.E.; **Prolongo**, S. (2011): Con los minutos contados – género, trabajo y uso del tempo. San Juan: Editorial Universidad Nacional de San Juan.

**Blommaert**, J. and **Bulcaen**, C. (2000): Critical Discourse Analysis. Annual Review of Anthropology. 29, p. 447-466

**Bonaccorsi**, N. (2009): Doble Jornada Laboral. In: Diccionario de estudios de género y feminismos (Ed.) Gamba, S.B. Biblos: Buenos Aires.

**Bryan**, M.F. and **Venkatu**, G. (2001): The curiously different inflation perspectives of men and women. Federal Reserve Bank of Cleveland, Cleveland. Available at: < <https://www.clevelandfed.org/research/Commentary/2001/1101.pdf>> [Accessed the 6th of July 2014].

**Bryant**, C.D. and **Peck**, D.L. (2008): 21st Century Sociology. Thousand Oaks: Sage Publications.

**Bryman**, A. (2008): Social Research Methods. Oxford: Oxford University Press. 3rd Edition

**Brown**, J. L. (2004): Derechos, ciudadanía y mujeres en Argentina, Política y Cultura, n. 21, p. 111-125.

**Burín**, M. (2009): Techo de Cristal. In: Diccionario de estudios de género y feminismos (Ed.) Gamba, S.B. Biblos: Buenos Aires.

**Cerro**, A.M. (1999): La conducta cíclica de la economía argentina y el comportamiento del dinero en el ciclo económico. Argentina 1820-1998. In: Económica, 45:4,7-60.

**Chiola**, Viviana (2009): Trabajo doméstico. In: Diccionario de estudios de género y feminismos (Ed.) Gamba, S.B.. Biblos: Buenos Aires.

**Cockburn-Wooten**, C.; **Jones**, E.; **Morgan**, N. and **Pritchard** A. (2008): “It’s her shopping list!” Exploring gender, leisure, and power in grocery shopping. Leisure/Loisir, 32:2, 407-436

**Coltrane**, S, (2010): Gender theory and household labor. Sex roles, 63, 791-800.

**Cook**, G. (1990): Transcribing infinity. Journal of pragmatics, 14, 1-24.

**Courtis**, C. and **Pacecca** M.I. (2010): Género y trayectoria migratoria: mujeres migrantes y trabajo doméstica en el área metropolitana de Buenos Aires. In: Papeles de Población, 16 (23), 155-185, Universidad Autónoma del Estado de México: Ciudad de México.

**Di Corleto**, J. (2011): Como la cigarra: Notas sobre violencia sexual, jurisprudencia y derechos humanos. Revista jurídica de la Universidad de Palermo, 12: 89-110.

**Donavan**, F. (2014): El gobierno permitió la mayor devaluación del peso argentino en 12 años. In: La Nación. Available at: <<http://www.lanacion.com.ar/1657716-el-gobierno-permitio-la-mayor-devaluacion-del-peso-en-12-anos>> [Accessed the 6th of July 2014].

**Durán**, M. A. (2002): La contabilidad del tiempo. Praxis Sociológica, 6, 41-62.

**ECLAC** (Economic Comission for Latin America and the Caribbean) (2010): What kind of State? What Kind of Equality? Brasilia: ECLAC.

**Espinosa-Miñoso**, Y. (2009): Heterosexualidad Obligatoria. In: Diccionario de estudios de género y feminismos (Ed.) Gamba, S.B. Biblos: Buenos Aires.

**Fontenla**, Marta A. (2009): Patriarcado. In: Diccionario de estudios de género y feminismos (Ed.) Gamba, S.B. Biblos: Buenos Aires.

**Geldstein**, R. (1997): Gender Bias and Family Distress: The privatization experience in Argentina. Journal of International Affairs, 50 (2): 545-571.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** (2009): Experiencias y representaciones masculinas de desempleo, subocupación y nuevos roles familiares. Del trabajo y no-trabajo de hombres y mujeres. In: Temas de mujeres, 5:5. Available at: <<http://www.filo.unt.edu.ar/rev/temas/t5/t5_web_art_geldstein_experiencias.pdf>> [Accessed the 6th of July 2014].

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** (2012): De crisis en crisis – género y agencia, cooperación y conflicto en las estrategias familiares de afrontamiento y reproducción. V Congreso ALAP, Montevideo.

**Ginés**, M. E. (2009): División Sexual del Trabajo. In: Diccionario de estudios de género y feminismos (Ed.) Gamba, S.B. Biblos: Buenos Aires.

**Goldenberg**, M. (1997): A arte de pesquisar – como fazer pesquisa em ciências sociais. Rio de Janeiro: Record.

**Harding**, S. (1987): Introduction: Is there a feminist method? In: Feminism and Methodology (Ed.) Harding, S. Bloomington: Indiana University Press.

**Harding**, S. (1987): Conclusion: Epistemological Questions. In: Feminism and Methodology (Ed.) Harding, S. Bloomington: Indiana University Press.

**Haris**, S. and **Spyridon**, T. (2004): Motherhood and time allocation. In: The Rationale of Motherhood Choices: Influence of Employment Conditions and of Public Policies. (coord.): Meulders, D. and Gustafsoon, S. Available at: < <http://www.ulb.ac.be/soco/mocho/reports/external/ppr_2002_09.pdf>> [Accessed the 6th of July 2014].

**Hartmann**, H.I. (1987): The Family as the Locus of Gender, Class, and Political Struggle: The Example of Housework. In: Feminism and Methodology (Ed.) Harding, S. Bloomington: Indiana University Press.

**Hirata**, H. and **Kergoat**, D. (2007): Novas configurações da divisão sexual do trabalho, 37:132, 595-609.

**Holliday**, A. (2007): Doing and writing qualitative research. London: Sage Publications.

**Ibarlucía**, B. (2009): Roles sexuales. In: Diccionario de estudios de género y feminismos (Ed.) Gamba, S.B. Biblos: Buenos Aires.

**INDEC** (Instituto Nacional de Demografia, Estatística y Censo) (2014): Indice de Precios al Consumidor Nacional Urbano, base IV trimestre 2013 = 100. Ministerio de Economia y Finanzas Públicas, Buenos Aires. Available at: <<http://www.indec.mecon.ar/uploads/informesdeprensa/ipcnu_02_14.pdf>> [Accessed the 6th of July 2014].

**Kvale**, S. (1996): Interviews: An introduction to qualitative research interviewing. London: SAGE.

**Lazar**, M.M. (2007): “Feminist Critical Discourse Analysis: Articulating a Feminist Discourse Praxis”. Critical Discourse Studies, 4:2, 141-164.

**Ladapat**, J.C. and **Lindsay**, A.C. (1999): Transcription in Research and Practice: from standardization of technique to interpretive positionings. Qualitative Inquiry 5:64, 64-86.

**Ladapat**, J.C. (2000): Problematizing Transcription: Purpose, paradigm, and quality. International Journal of Social Research Methodology, 3:3, 201-219.

**Lonzi**, C.(1972): Sputiamo su Hegel e altri scriti. Rivolta Feminile. Milan.

**Merlinsky**, M.G.(2000): Desocupación y crisis en las imágines de género. XXII International Congress of the Latin American Association. Available at: < <http://lasa.international.pitt.edu/Lasa2000/Merlinsky.PDF>> [Accessed the 6th of July 2014].

**Negrey**, C. and **Sirianni**, C. (2000): Working time as gendered time. Feminist Economics 6:1, 59-76.

**Novacovsky**, I. (2010): Una Mirada a la estructura de la población y la composición de hogares de la ciudad de Buenos Aires – la situación en el 2009. Ministerio de Desarrollo Social, Buenos Aires. Available at: < <http://estatico.buenosaires.gov.ar/areas/des_social/evaluacion_programas/informes_condiciones_vida/estructura_poblacion_composicion_hogares_2009.pdf>> [Accessed the 6th of July 2014].

**OECD** (Organization for Economic Cooperation and Development) (2014): Balancing paid work, unpaid work and leisure. Available at: < <http://www.oecd.org/gender/data/balancingpaidworkunpaidworkandleisure.htm>> [Accessed the 6th of July 2014].

**Okin**, S.M. (1989): Justice, Gender and the Family. Oxford: Princeton University Press.

**Palermo**, A.I. (2009): Familia (definiciones). In: Diccionario de estudios de género y feminismos (Ed.) Gamba, S.B. Biblos: Buenos Aires.

**Pollert**, A(1996): Gender and class revisited: or, the poverty of patriarchy, Sociology, 30(4), 639-659.

**Rapoport**, M. (2010): Una revision histórica de la inflación argentina y sus causas. In: Aportes de Economía Política en el Bicentenario de la Revolución de Mayo. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires.

**Torns**, Teresa (2004): Las políticas de tiempo: un reto para las políticas del estado de bienestar. In: Fundació Nous Horitzons, Barcelona. Available at: < <https://www.vilanova.cat/doc/doc_48692364_1.pdf>> [Accessed the 6th of July 2014].

**Union por Todos** (2014): Índices de Precios al Consumidor difundidos por el Congreso Nacional. Available at: <<http://www.unionportodos.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1473>> [Accessed the 6th of July 2014].

**UN Data** (United Nations Statistic Division) (2014): Argentina – Trade Profile. Available at: <<http://data.un.org/CountryProfile.aspx?crName=ARGENTINA#Economic>> [Accessed the 6th of July 2014].

**United Nations Departament of Economic and Social Affairs** (2010): The World’s women 2010: Trends and Statistics. Available at: < <http://unstats.un.org/unsd/demographic/products/Worldswomen/WW2010pub.htm>> [Accessed the 6th of July 2014].

**Veron**, M. (2012): Cristina defendió las restricciones a las importaciones y al dólar. In: La Nación. Available at: <<http://www.lanacion.com.ar/1505224-cristina-defendio-las-restricciones-a-las-importaciones-y-al-dolar>> [Accessed the 6th of July 2014].

**Walby**, S. (1989): Theorizing patriarchy, Sociology, 23:2, 213-234.

**\_\_\_\_\_\_\_\_** (2007): Complexity Theory, systems theory and multiple intersecting social inequalities. In: Philosophy of the Social Sciences, 22, 449-470.

**\_\_\_\_\_\_\_\_** (2009a): Introduction: Progress and modernities. In: Globalization and Inequalities: Complexity and contested modernities. London: Sage Publications, 1-58.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_** (2009b): Gender and financial crisis, UNESCO Project “Gender and the Financial Crisis”. Available at: < <http://www.lancaster.ac.uk/fass/doc_library/sociology/Gender_and_financial_crisis_Sylvia_Walby.pdf>> [Accessed the 6th of July 2014].

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_** (2011): Analysing Gender, Intersectionality, and Multiple Inequalities. In: Advances in Gender Research (Eds.) Ngan-Ling E.C., Texler, M.S. and Lin, T., 15, London: Emerald Group Publishing, 17-34.

**WTO** (World Trade Organizaion) (2013): Examen de las Políticas Comerciales – Argentina. Available at: <<http://www.wto.org/spanish/tratop_s/tpr_s/s277_sum_s.pdf>> [Accessed the 6th of July 2014].

**Yin**, R.K. (2009): Case study research: design and methods. SAGE Publications, 4th edition.

# 7. Appendix

## Annex 1: Interview with Carlos March

Date: 20/02/2014

Muchos factores influyen en Argentina. Dirigentes flertes, instituciones débiles (Sin institucionalidad). Politica hecha sin continuidade. Factores clave para entender lo que está pasando ahora:

1. Descontinuidad – conectado con el tema de la “presidencialidad”, cada gobierno arranca del zero, quiere tener sus logros, no piensa tanto en el país a largo plazo, sino que en las próximas elecciones. Los logros tienen que ser logros del gobierno para que se traduzcan en oportunidades electorales. Eso es como se hace política, no es algo particular de derecha, o la izquierda.
2. No hay contención institucional
3. No hay sanción/condena en caso de situaciones ilegales – Los dos últimos puntos conectados con el hecho que no hay mecanismos accesibles para la corrupción y otras situaciones que no podrían ser aceptadas. Genera sentimiento de impunidad por parte de políticos, genero sentimiento en la gente, que vota, de que no se puede hacer nada.

Síntesis de Argentina, historiador brasileiro Mangabino: “Argentina es el único pais del mundo que logro subdesarrollarse”. Si uno mira la historia de Argentina, de cómo arranco, de como está ahora, llega a la conclusión de que fue el camino revés del desarrollo.

Generación de 1880, tenía un plan. Fuoco en educación, generó una clase media cultural, más que económica. Empieza en el “tobogán” con la llegada del Peronismo, 1950. Asociaciones ilícitas que toman poder del gobierno, sin mecanismos para frenarlos.

Hoy, el empresariado argentino (50 empresas) establecen las reglas del juego. Negocios con dinero público. Industria no está desarrollada. Beneficios sectoriales al gobierno.

Burguesía nacional no construye riqueza, no acumula ganancia. Sindicato único, movida a coimas, todo eso contribuye para vulnerabilidad la institucionalidad. Cuando una burguesía no involucra en su país, es difícil avanzar. Pero la historia económica de argentina la enseño a no tener confianza en el país, y como consecuencia, no hay inversión.

En los 1970. Habían 3 clases sociales: clase alta. No cambia mucho. Tiene recursos, heredados, propiedades, mucho capital.

Clase media, con posibilidad de movilidad. Movilidad ascendente. Si trabaja y ahorra, puede subir a clase alta. (Hoy, clase media tiene movilidad descendente. No puede ahorrar, no puede ascender. Pierde el empleo y es pobre, por eso en 2001 pasó lo que pasó, que la pobreza subió tanto, porque de un día al otro la clase media se puede volver pobre)

Clase trabajadora (En el 1970 unos 10% máximo): clase vulnerable (dueño del kiosko, quiere sobrevivir, sin ayuda del estado). Hoy: nueva clase, clase pobre no trabajadora, que vive de beneficios del gobierno y trabajos eventuales. Son vulnerables, pero acceden a recursos no disponibles a la clase media y clase pobre/trabajadora. Pobreza estrucutral.

Inflación:

La capacidad del Estado de sostener al sector de pobreza estructural demanda mucha plata. La clase media recibe a través de subsidios. Clase alta también cuenta con subsidios, clase empresarial que no invierte en el desarrollo del país. No hay infraestructura. Estado con recursos limitados. Por eso empiezan a sacar los subsidios de la clase media, que se ve agotada.

Esquema inflacionario. Mismo escenario que Alfonsin: dólar paralelo, control de precios, emisión descontrolada, tasa altísimas (no hay crédito), retración en el mercado.

Problemas de Argentina son problemas de lógica. Frente a ese contexto la economía, el gobierno tendría que contiener la inflación. Poder + credibilidad (Argentina no tiene). Pero gobierno imprime más plata, inflación sube más.

Crisis económica genera crisis sociales. Clases socioeconómicas sufren de distintas maneras, distintos impactos.

Gobierno se desgasta por temas económicos, y no políticos. Inflación es una consecuencia de un problema económico estructural, y ciertos vicios de Argentina como país.

Bien público (todo lo que llega a la sociedad) Educación. Cuando todas las clases tienen el mismo acceso público. Pero la educación pública, que ya fue buena, ahora no lo es. Clase media se mata para pagar educación privada. Los pobres se quedan sin agencia, no pueden exigir cambios. Fragmentación social, antes la clase media era de 75%, hoy ya son 40%, también por las crises anteriores y como la gente de clase media pasa a clase baja.

Impacto crisis se siente más fuerte en la clase media, sin capacidad de ahorro. Combinación de causas. Clase media como dinamizador de la sociedad, en teoría. Formación. Acceso a oportunidades: educación, salud. Ahora todo eso privado, hay que pagar, no se puede ahorrar. La capacidad de ahorro antes bancaba el Estado, hoy no. Lógica administración. Lógica social: no hay cultura de proteger, tener cuidado y demandar lo público. No hay apropiación de lo público. Comodidad económica: “estoy ok”. Inflación + saque de subsidios en electricidad, luz, transportes: Clase media se ve en una situación complicada. En los últimos años no podía ahorrar. Ahora y no sabe como sobrevivir.

Kirchnerismo murió con Nestor. Ahora es Cristinismo, de Cristina Kirshner, encerrando el país, aislado. Trabas a las importaciones, crea complicaciones nacionales e internacionales.

Argentina viene suicidándose desde el subsuelo, nunca termina de morirse. Herido, siempre. Gastando más de lo que entra. 4 piones: democracia, desarrollo (generar o destruir riqueza), ideología (camino hacia el bienestar), educación (genera piso equitativo, para accedes equitativamente).

## Annex 2 : Interview with Agustina

Date: 18/02/2014

(Ya había entrevistado a su marido, y mientras subimos el ascensor ya viene hablando sobre el tema del momento económico)

Agustina: Mirá, yo tengo 35 años, y es la primera vez, bueno, en realidad es la segunda vez pero la primera vez que vivo la inflación, yo ya estuve acostumbrada a ir a los supermercados y que los precios no varíen. Entonces es la primera vez, quizás también como madre, responsable de un hogar, que vivo eso. Lo que atravesamos antes fue la crisis del 2001 que yo si me acuerdo, yo todavía no vivía en pareja, vivía con mis padres entonces lo que pasó a partir de esa crisis fue que en realidad, intentabas comprar qué se yo, no comprar primera marca y comprar la segunda marca, porque cuidabas, y fue la primera vez que a mí me paso de ponerme a mirar precios. Después de la crisis, estuvo todo normal digamos, como yo viví siempre, porque yo no viví la época inflacionaria esa de 89… Entonces bueno, esa es la primera vez que vivimos una cosa así. Y bueno, nada, nos vamos acostumbrando, lamentablemente a la inflación, entonces hay que ir buscando como métodos para combatirla por una cuestión de que los sueldos, si no, no rinden… Así que bueno, por eso te digo que es la primera vez que uno, por lo menos desde mi experiencia, empieza a buscar estrategias para cómo, digamos, manejar la inflación…

Luiza: Y bueno, y en tu caso, cuáles serían esas estrategias?

Agustina: Yo, en realidad, lo que habíamos pensado, por ejemplo, el tema del mercado central quizás es un poco más complejo, hay que ir muy temprano… Pero bueno, el rulo de la verdulería, por otro lado, es lo que más aumentó y en mi caso es el que más siento en el bolsillo. No voy al mercado central, pero, por ejemplo, descubrí, acá cerca, una feria, que son esas que pone el gobierno, que está los viernes en una plaza y me queda cerca del trabajo entonces los viernes me voy con el auto a trabajar y paso por la feria y trato de comprar para la semana. Tiene mejores precios, conviene. Y después quizás, lo puntual, que por ahí no hay en la feria y ahí lo compro acá, por el barrio. Si compro todo por el barrio es mucho, la verdad es que es mucha plata. Ya te digo, el rulo en la verdulería, hoy en día, yo lo siento mucho más que carne, y eso que nosotros comemos mucha carne…. Y lo que hago yo por ejemplo, por el barrio, no suelo comprar tanto… Por mi trabajo también hay una carnicería que tiene buenos precios, así que compro bastante y friso, hago ese tipo de cosas porque también, compro por acá, de emergencia, ni no tengo otra cosa, pero hay mucha diferencia de precio. Y el barrio que te estoy hablando es un barrio que queda al lado de ese, y acá hay 25 pesos, para decirte, de diferencia en el precio de cortes de carnes. Y te estoy hablando de no sé, 20 cuadras de diferencia. Así que bueno, en eso si lo uso, voy y compro en una carnicería, después voy en la feria, trato de, bueno, uno trata de usar las ofertas de los supermercados, del 20% de descuento, buscar las ofertas que hacen los supermercados con los bancos…

Luiza: Y como ese momento económico está afectando el hogar?

Agustina: Bueno, es el tema de las compras, como te decía… Yo sabe lo que hacía antes? Yo siempre hice una compra mensual para no tener que volver al supermercado. Ahora trato de ir lo menos posible al supermercado, y cuando voy, de llevar lo más imprescindible y bueno, envés de ir a un solo lugar, ir a un montón de lugares a comprar. Te lleva más tiempo, más energía… Hay que tener tiempo. Hay mucha gente que no tiene tiempo entonces no lo puede hacer. Yo por ejemplo, los lácteos los voy a comprar en un lugar, la carne a otro, las verduras en otro, y ni siquiera por el barrio. Entonces trato de esa forma, o aprovechando de descuentos ir al supermercado pero antes tenía una compra mensual, y ahora trato de comprar apenas lo imprescindible en el supermercado porque, si no, cuando te das cuenta gastaste un montón de plata… Y trato de hacerlo incluso cuando están los descuentos. Esa es la forma que yo varié en cuanto lo que es el consumo. Y además, habíamos estado hablando también eso del mercado central, yo hablé con mi suegra, y eso para ver si vamos a algún supermercado mayorista… Por ejemplo, los productos de limpieza yo compro también a parte en una casa que vende productos de limpieza sueltos, compré los bidones todo y hay que comprar como 5 litros… A mí encima no me gusta andar comprando tipo “se me acabó y tengo que ir a comprar otra vez”. Entonces voy, y los productos de limpieza los compro sueltos. Entonces compro bidones de cómo jabón en polvo, jabón líquido de limpiar piso, que se yo, todo en bidones. Así que tengo por un tiempito y también ahorro porque en el supermercado está mucho más caro. Y bueno, ya te digo, estamos tratando de pensar, a ver, el hecho de ir a comprar mayorista. Además ahora está muy difícil, si vos lográs que te sobre algo de plata, andá a comprar dólares, que es lo que solemos hacer los argentinos, que vos decís “si me queda plata, no la voy a guardar en pesos porque se me devalúa. Entonces quizás ir a comprar, hacer ese tipo de compra, para decir bueno “invierto la plata en eso, y no me la come la inflación”. No sé si te sirve pero, mirá lo que te digo, justo la semana pasada, mi nena va a primer grado, y tiene 30 compañeritos. O sea que va a 30 cumpleaños. Bueno el otro día, hubo el primer cumpleaños, y bueno, uno trata de no gastar, son 30 compañeritos! Entonces yo salgo y digo “bueno, voy a comprar algo por 50 pesos”. Y bueno, recorrí, recorrí, recorrí y no encontré nada por 50 pesos. Entonces llame desesperada a otra mamá y le pregunte “vos ya compraste algo? no?” bueno, entonces nosotras dos juntas por ahí con 100 pesos por ahí si podemos comprar algo más o menos y luego regalamos entre las dos. Y bueno, que pasa? A partir de esos estuvimos buscando sin encontrar nada y entonces yo fui a una juguetería mayorista. Y dijimos “bueno, ya solucionamos los regalos de los 30 chicos”, así que compramos como juegos de mesa, mayorista, que por ahí en la juguetería te sale mucho más caro. Bueno, pero es una forma de, una estrategia para decir “bueno, gasto menos, compro algo un poco mejor y bueno, nada”. Pero tenés que tener la liquidez de la plata que por ahí si ese mes yo na lo tuviera lo podría hacer. Bueno, nada, tratando de implementar cosas para sobrevivir, digamos, de alguna manera…

Luiza: Y cómo cambian los hábitos de consumo, de compra?

Agustina: Yo creo, por ahí no me viene en la cabeza cosas específicas, pero marcas ya dejamos de comprar, en el sentido como yo te decía de los lácteos, por ahí ya no compro los lácteos de primera marca… Digamos, la manteca y la leche si, que es de consumo diario, pero por ahí el queso, por ahí si, por ahí si cambiamos de marca o quizás productos que antes consumías y ahora no, ahora la verdad, no lo voy a consumir porque está muy caro, eso sí. Por ahí cortes de carne, tratás de o cambiar la marca o de no consumirlo… En mi caso en la carnicería, para consumir determinados cortes que yo antes consumía, yo, lo que trato de hacer es buscar precio en otras carnicerías que por ahí lo tienen más barato. Bueno, por ahí por ahora no me viene a la mente pero con los productos de limpieza he hecho lo mismo, antes consumía productos de limpieza del supermercado y ahora los consumo sueltos entonces no son de marca. Después otros productos, hago lo mismo…

Luiza: Y el momento económico está afectando los hábitos por ejemplo de la familia en general?

Agustina: Si, cambiaran los hábitos. Antes íbamos mucho a comer afuera, ahora no se puede ir a comer afuera porque es una locura. Es como vos decís “bueno, hago un esfuerzo, voy a comer afuera”, y bueno, cuando tenés que pagar la cuenta, es como que, ya no lo disfrutás, porque mirá uno a la cara del otro y no, no vale la pena. Por ahí lo que estamos haciendo más es juntarnos con amigos, en casas, y organizar cenas. Y eso sale más económico. Nosotros no somos tanto de salir al cine, al teatro, que se yo, pero, puede ser que quizás con los gorditos que por ahí te piden una entrada para ir al teatro o a algún lado y depende de lo que sea lo pensás bien, porque hay entradas que salen, viste, a precio de internacional pero son todos artistas de acá… El mismo cine está carísimo, asi que lo que hacés es aprovechar los descuentos… No sé, el otro dia fuimos al Mc Donalds a llevar a mi nena con cupones de descuento que decían “2x1”, se aprovecha ese tipo de cosa, y para el cine a veces hay descuentos para tarjetas, pero bueno, lo pensás bien, viste, depende de lo que tenga que hacer… De hecho nos pasó en las vacaciones de invierno, cuando no estaba en el colegio asi que la teníamos que llevar a todos lados y por ahí uno busca estrategias para que si salgan, pero hacerlo de una manera más barata. Por ahí envés de llevarla a un teatro caro la llevas a otros baratos, que por más que gastaste casi lo mismo ahí tenés varios programas… Pero así es. Te vas ajustando. La inflación crece de muy a poquito, y yo… Yo no veo como que vaya a mejorar por lo menos en el corto plazo. Entonces lo que veo es que uno tiene que estar como, que ser prudente digamos. Si podés, tratá de juntar un poco de plata, no sé, no irte de viaje, no es que no puedas hacerlo sino que no es el momento simplemente, hay que estar consciente de eso, pero yo no veo que las cosas a corto plazo vayan a mejorar.

Luiza: Y como eso impacta en los planes familiares?

Agustina: Mirá, nosotros tenemos planes, que se yo, de cómo en algún momento cambiar el departamento, ir a vivir en una casa… Tenemos planes como eso, tratar de juntar plata, antes era más fácil, ahora, yo te digo, es a conta-gota, y también sabiendo que por ahí tenemos un momento económico para esperar.. Por ahí como mucho esfuerzo lograrías hacerlo, mudarse, pero no es el momento económico para hacerlo. Por ahí en nuestro caso no tenemos problemas de lugar, por ahí en ese sentido es un proyecto que tenemos pero bueno, lo estiraremos hasta que el momento del país sea, digamos, el indicado. Después bueno, en realidad a largo plazo es eso, mudarse y bueno, nada, tratar de crecer a nivel laboral, y bueno nosotros en nuestro caso mandamos a los chicos a colegios privados, que no es barato, entonces trabajamos en pos de eso, de por ahí generarle educación a los chicos, una buena educación para que esa sea la base, digamos, para el día de mañana, que es lo que vos le podés dar, digamos, como base para que puedan crecer, más o menos eso…

Luiza: Ai, perdón que no te hice las pre preguntas, tu edad, cantidad de hijos, que son 2 no?

Agustina: Si, dos hijos. 35 años.

Luiza: Y tu ocupación?

Agustina: Yo tengo… Bueno, yo soy licenciada en comunicación, y estuve trabajando, más o menos 8 años, en mi carrera, y después como que di un vuelco, porque a partir de, bueno, tengo una nena de 6 años, y nada, a partir de que ella fue creciendo, no la veía nunca, trabajaba mucho tiempo, y por ahí el sueldo mío no era muy alto, entonces como que nada, tampoco era que me apasionaba mi profesión, o sea, me gusta, pero no me quita el sueño. Así que lo que hice fue un emprendimiento proprio. Puse con una socia un centro que tiene Pilates en camilla, yoga, gimnasia postural y bueno, e hice cursos, y en realidad somos socias pero lo manejamos nosotras. Así que estamos hace un año, va creciendo el negocio, digamos, y tiene, como, estamos trabajando como para expandirlo un poco y agrandarnos un poco. Así que en realidad, si, lo que sí, obviamente, que, por ahí eso te sirve, hay rulos que aumentan todo el tiempo y hay otros rulos que no. Por ejemplo, digamos, la gente piensa más, hay cosas que uno piensa más, por ahí salir a cenar, ir al teatro, ir a comer a fuera… Y por ahí hay gente que, a dedicar tiempo a si misma, hacer gimnasia, hacer algo así, lo piensa un poquito mejor, entonces es lo primero que recorta. Entonces nosotras lo que hacemos es que no podemos tampoco aumentar demasiado, no podemos aumentar demasiado. Entonces hay que llevar en cuenta eso. Y bueno entonces es asi, tengo un micro emprendimiento.

Luiza: Y bueno me podés contar un día típico tuyo?

Agustina: Bueno, ahora es atípico porque estoy tratando de volver, como que esa semana ahora viene una chica a ver si puede cuidar a él (el bebé Astor) porque estoy empezando a trabajar otra vez pero no consigo horario todavía para que cuiden a él, así que estoy tratando.

Luiza: Cuantos meses tiene él?

Agustina: Seis.

Luiza: Uau, es grandote!

Agustina: Si si es grandote. Así que bueno, estoy en pos de dejarlo, pero en realidad mis días son, como yo tengo mi proprio emprendimiento, tengo un nene chico, y una nena que recién está empezando el primer grado, la idea es trabajar pocas horas, hasta que por lo menos sean un poquito más grandes… Total, lo puedo manejar porque el emprendimiento es proprio. Entonces es como que lo voy arreglando con mi socia. La idea es trabajo, doy clases durante la mañana hasta el mediodía, toda la mañana, y después, vengo a casa, ya estoy acá en casa con el gordito y ya estoy para recibir a mi nena, viste que vuelve de la escuela, ayudarla con la escuela, llevarla a médico u otras actividades, que mi idea es por ahora trabajar medio día. Por ahí cuando crezca el un poquito más, quizás ya ir yo incrementando las horas de trabajo que es la idea, pero por ahora es eso. Trabajar y poder acomodarme con ellos también.

Luiza: Y vos tenés alguna ayuda en casa?

Agustina: No, en ese momento no, pero si, ahora probamos esa persona a ver si cuida el voy a tratar de que también sea para eso porque, nada, me cuesta pagarle así que conviene que haga las dos cosas, además de cuidarle a él que pueda hacer alguna cosita en casa. Pero hace, yo siempre tuve, desde el 2003 que vivimos acá, y más o menos hace unos 2 años y medio que no tengo a nadie, porque yo también estoy más en casa. Cuando trabajaba todo el día si tenía alguien. Y por ahí por ahora si ya puedo empezar a tener horarios normales por ahí la chica me funciona y la idea es esa. Ya que le cuida a el que pueda hacer alguna cosita aunque sea mínima para ayudarme un poquito a mí.

Luiza: Y como es la división de tareas con tu marido? Vos estás más en casa, pero él también ayuda en las tareas del hogar, cómo es?

Agustina: Si pero lo que pasa es que mi marido es medio atípico porque no tiene horarios fijos. El digamos, trabajó 9 años en un banco y tenía horarios fijos así de que entraba a tal hora, era como una vida más ordenada. Después los dos ahora estamos independientes, y el por su tipo de trabajo por ahí quizás está más durante la mañana, pero después vuelve re tarde, entonces yo por ahí me manejo, y por ahí el tema del trabajo, me manejo un poco sola durante el día con los chicos. Algo, por ahí cosas puntuales por ahí el maneja, yo por ahí le digo “mirá, yo necesito tal cosa” pero si no es como que, para todo lo que es administración del hogar, obviamente lo consulto, pero en nuestro caso quizás digamos, la plata la manejo yo porque soy la que estoy todo el día y soy la que digo “bueno, voy a comprar acá, voy a comprar allá” pero obviamente muchas cosas se consulta “hacemos eso? o hacemos el otro?”, pero, pero bueno en realidad cuando le toca a la mujer siempre, en eso es bastante desparejo pero bueno, digamos, sé que la otra persona cuando está afuera trabajando también lo da duro.. Y es el mejor para la familia…

Luiza: Y bueno, ya que hablamos bastante de inflación, y el tema del supermercado, vas vos no? Y por qué no va él? (En el caso de Agustina ya había entrevistado antes a su marido Jorge que me había dicho que no iba al supermercado, que iba ella)

Agustina: Mirá, en realidad, dentro de todo yo tengo un marido que, bueno, para mí los maridos que van al supermercado, es una teoría mía pero es bastante cierta, son los que quieren controlar más los gastos de la mujer, viste? Quieren controlar, y dicen “se compra eso, eso y eso”, y bueno, en mi caso como soy yo la que manejo la plata, en algún sentido, es como que a él es como “ahorráme eso”, porque a él no le gusta ir… Pero a partir que nació él (señala a Astor) yo digo bueno, “acompañame al supermercado” porque con un bebé es imposible ir sola, entonces por ahí me acompaña, y vamos los dos, y vamos a tres góndolas y él me dice “me maree”, o “me duele la cabeza”, es medio fóbico, es como medio fóbico. Y bueno, una está acostumbrada, es ir de acá para allá, de hecho con él, nada, lo sufrí bastante porque al empezar a comprar una cosita acá, una cosita allá y es como que te tenés que mover más, al principio en los primeros meses fue medio terrible porque tenía que delegarlo en él y no sabe hacerlo. Entonces era como “me compraste eso, eso y eso mal” pero bueno, nada no voy a suponer que sepa comprar porque… pero bueno si, no le gusta, directamente no le gusta, por eso es que voy yo, porque no le gusta gastar plata y no le gusta ir al supermercado porque dice que no…

Luiza: Y sí, estoy viendo mucho eso, de que el hombre por ahí no sabe comprar…

Agustina: Y la mujer además es la que cocina, la que dice “bueno, voy a necesitar eso, voy a necesitar el otro…”. En mi caso yo creo que ya me dice así y yo ya no le dejaría ir, porque me parecería que va a comprar cualquier cosa… Pero no cualquier cosa porque… Bueno, obviamente si va conmigo empieza a comprar cosas que… Tipo, o un termo que no tenemos, o aquel vino que está bueno, va más por eso, pero entre todo no le gusta y no lo veo con intención de hacerlo si no quizás lo delegaría como para tener algo menos, pero es el caso.

## Annex 3 : Interview with Ana

Date: 18/03/2014

Luiza: Bueno, antes de todo te pregunto tu edad, la cantidad de hijos y tu ocupación.

Ana: Tengo 42 años, tengo dos hjos varones y soy médica. Ginecóloca.

Luiza: Y cuantos años tienen tus hijos?

Ana: Mis hijos tienen 9 años y 5.

Luiza: Y en tu casa como funciona, tiene empleada?

Ana: Si tengo una ayuda, una señora que trabaja en mi casa.

Luiza: Y cómo funciona entonces, como se comparten las tareas del hogar vos y tu marido?

Ana: Yo estoy separada, pero estoy de pareja y vivo con mi pareja. Mis hijos van algunos días con su padre, los otros días conmigo. Yo vivo con mi pareja Paulo, que tiene dos nenas, pero no conviven con nosotros en los mismos días que los chicos. Yo si las veo, pero están con él los días que yo estoy de guardia. La empleada a casa viene todos los días de la semana que están los chicos. Básicamente está para la limpieza de la casa, los chicos, justo a partir de esa semana, se van todos los días a la escuela.

Luiza: Y en relación al momento económico, como está afectando el hogar en general?

Ana: Nosotros justo estamos con obras en la casas, estamos haciendo una ampliación en la casa, ya que tenía un solo cuarto y como tenemos cuatro chicos se nos quedaba chica, y ya que teníamos algo de plata guardada, más un préstamos que yo me saqué del banco. Así que la saqué del banco y nos pusimos a hacer la ampliación de la casa. Así que estamos super ajustados por los gastos extras, digamos, por ahí ahora nos fijamos el precio de todo, cada cosita que compro para comer, todo que era extra cambio completamente, pero también por una situación puntual del hecho de que estamos con la obra así que todo el dinero que tenemos va para ahí. La sensación que uno tiene es que tiene que trabajar demasiado, y eso que tengo una profesión, para poder tener un nivel de vida bueno, más o menos. Igual estamos pagando todavía dos autos, estamos en una etapa que necesitamos algunas cosas digamos, para vivir. Los autos no son un lujo, los necesitamos para trabajar, yo vivo un poco lejos, trabajo por acá cerca del centro, para ir viajando en medios públicos no me dan los tiempos para llegar. Y bueno, nosotros estamos en una etapa de transición, que pagamos los autos, pagamos la casa que es hipotecada, un montón de cosas, es como que, el gasto mensual es altísimo. Puesta. Yo tengo trés trabajos. Las escuelas subieran un montón, hay los gastos con los libros, los nenes, todo eso muchas veces choca. A veces hay descuentos con algunas tarjetas, van buscando unos descuentos, una va buscando eso. Yo generalmente voy al mismo, porque tengo descuento de una tarjeta del 20%, y notaba que por ahí, comprando en un supermercado, comprando en el Coto ponele, si compro en el Dia, que es más económico, hay productos de marca que, bueno nosotros algunas cosas compramos de marca otras no, y algunas cosas de marca ahí es lo mismo que comprar en el coto con descuento. Entonces, a veces conviene comprar todo en mercado Dia. Algunas cosas no tengo problemas en comprarlas, otras, por ahí, no porque por ahí no es lo mismo, por la calidad, vos notás una diferencia. Uno busca medidas, algunas cosas comprás en verdulerías cerca de casa que es más barato, los quesos lo mismo, la fiambrería del barrio es más barata que los supermercados. A parte hay cosas que te dá bronca. Hay cosas que están demasiado caras que dejamos de consumir. Si está 40 pesos un quilo de lechuga, bueno, no lo compramos, compramos otra cosa. Es una locura. Es una locura pagar por un quilo de durazno, 40, 50 pesos, entonces se come otra fruta, se acabó. No se come eso. No es que lo pago porque me parece un despropósito. No lo consumo, evidentemente.

Luiza: Y como el momento económico está afectando los hábitos de la familia en general?

Ana: Y sí. Bueno, lo voy a repetir, para nosotros es un año particular porque arrancamos la obra sin mucho dinero, nos mandamos porque pensamos bueno, lo hacemos, es ahora o nunca. Asi que todo lo extra está reprimido. Previo a eso, por ahí si, salíamos a comer, por ahí no tanto, pero nos dábamos otros gusto. A mi pareja le encanta cocinar, entonces antes comprábamos cosas más ricas… Ahora nos ponemos a ver una película en la tele, por ahí cortamos las salidas… Porque también ahora, salis, te pagás una fortuna y te comiste, que se yo… No hay relación precio-calidad. En la mayoría de los lugares, entonces ahora estamos saliendo menos. Y es una incertidumbre. La verdad es que uno no puede planificar mucho. Por eso estamos con la obra. Si uno se pone a planificar demasiado, la poca plata que teníamos guardada, cada vez valía menos. No es animador. Tampoco era mucha plata. Justo logramos un crédito que era a taja fija, que lo vamos a pagar por 4 años, que es un tiempo, y además la hipoteca de la casa. Pero hoy en día, las hipotecas, con la inflación que hubo, se fue comiendo. Pero al final todo suma. Entonces vos, la verdad es que, la plata que tenés, lo que te puede llegar a sobrar, si te ponés a esperar, ya no vale un mango. Si te sobra, por ahí terminás gastando en cosas que no son necesarias. Por ahí es una, tipo ahora, hace rato que no piso una casa de ropa. Me gusta comprarme ropa, me gusta vestirme bien, pero es una locura lo que sale, entonces una trata de siempre comprar con descuentos. Nunca voy si no hay descuento. Igual descuentos de 15, 20, 30% ya no convienen. Por ahí compraba cosas demás, que ahora me doy cuenta, que no las puedo comprar, no puedo y vivo igual. Lo extra que te sobra por ahí terminás gastando en cosas no necesarias. Por ahí hicimos un par de viajes, el año pasado y el interior, que ese año no. Pero también, me da bronca gastar tanto dinero y no terminar las cosas. Por ahí, cuando pueda prescindir de los logros que por ahí necesitamos, familiares, bajar un poco el nivel de trabajo y vivir con un poco menos. Porque no se justifica.. Y más ahora que estamos con el tema de la casa. Lo mínimo indispensable para gastar, el resto yo corto todo. Uno no puede gastar inecesariamente pavadas, te salís y viene uno “che mami, me comprás un librito?” y después terminas con millones de juguetes, que no usan, por ahí lo que yo hago es que lo que no se usa se regala, o lo vendo, por ahí en una feria americana que hay ahí cerca de mi casa. Si hay algo que paso un tiempo y no las use, se las vende. Y lo que no se vende, se regala, chau. Eso de guardar, y guardar, ya eso lo corte, directamente.

Luiza: Y el tema de la divisón de tareas, como es, en el caso de tu familia? Como se comparten?

Ana: La verdad que con mi pareja tenemos una relación donde mucho hacemos juntos, a veces cocina más él que yo, él tiene un laburo que es muy variable, o sea, si él no tiene trabajo y se queda en casa cocina él, para comprar él también se fija el precio, o sea, es algo compartido. No es como que yo soy la única que me estoy fijando. Por ahí la ropa, incluso para él, si yo no le compro él no se compra. Entonces por ahí voy yo, yo se la compro, me fijo el descuento, estoy atenta, pero él también está presente en esas cosas. Si hay que comprar algo para el día de la madre, o para un cumpleaños, también me fijo que haya un descuento , por ahí uno hace un esfuerzo para comprar algo de marca, todo lindo, que te gusta, pero es un lujo, pero el también mira eso. No es como que no tiene ni idea, de los precios. No, no, la verdad es que es compartido, lo comentamos, me los guardo los tickets para comparar, las casas por ahí de barrio, de limpieza, para fijarse si es más barato con descuento, si si, si no, pero es algo charlado, él también se fija en eso.

Si, si. A parte, yo trabajo, tengo mis partos, yo no llego a hacer más cosas. Así que si yo no puedo hacerlo, lo hace él, sin ningún problema. Y si él tiene más tiempo que yo, bueno, lo hace él. Y si estamos igual, los dos lo hacen. Hay días que uno está más cansado, entonces hace el otro, pero creo que en general la gente, las parejas de ahora funcionan así, porque es imposible si no. Con la vida que lleva la mujer, es complicado si sigue haciendo sola las cosas de la casa. Creo que la mujer tiene por ahí más la capacidad natural para estar con la cabeza en muchas más cosas a la vez, en detalles de los nenes, sus hijos, boludeces de la casa que pueden faltar, si se rompe un calzoncillo, si se rompe una media… En esas cosas creo que sí, y termina más involucrada que el hombre en el hogar, de alguna manera. Pero creo que la funcionalidad de la casa es compartida. La gran mayoría, salvo que la mujer no trabaje. Hay hombres que ahí si no están tan a par de la situación. Pero creo que si está más compartido ahora sí.

## Annex 4 : Interview with Candelaria

Date: 22/03/2014

Luiza: Y como está afectando el momento económico en tu hogar, en tu casa?

Candelaria: Y, totalmente. Afecta mucho. Más que todo en los precios, las cosas para comprar, está todo muy caro.

Luiza: Y me podés dar un ejemplo de cómo eso afecta tu rutina en la casa?

Candelaria: Bueno, nosotros estamos yendo a comprar en el mercado central… Y para eso hay que organizarse. Pero conviene. Porque los precios entre el mercado y las verdulerías acá del barrio, que hay un montón, varía mucho el precio, de cosas simples, básicas. Mucho. En el supermercadito chino te puede salir la lechuga 30, en la verdulería acá a la vuelta te puede salir a 20 y vás al mercado central y podés llegar a conseguir a 5! Ahí tenés! Ahí tenés la diferencia… La verdad es que manejar un presupuesto está muy difícil, muy difícil… Vos decis bueno, ok subieran los sueldos… Yo retomé el trabajo el año pasado con un sueldo de 5.400 pesos. Hoy estamos en 6.400 pero bueno, no solo que aumentó el sueldo como que todo aumentó! Aumentó el alquiler, eso, los servicios, el supermercado… Entonces lo que vos gastabas en la compra semanal, suponete, 500 pesos, ahora ya va a 1000! Así que ok, aumentaran los sueldos, pero no es que fue un super aumento… 1000 en un año no es un aumento grande, el supermercado aumentó mucho más que 1000 en un año… Y sigue subiendo, y va a seguir subiendo… Lamentablemente estamos en una situación económica que… La economía en Argentina varía mucho. Y encima hay mucha especulación por las grandes empresas, los supermercados… Van especulando! 3 semanas atrás la lechuga salía 35 en el mercado central. Hoy está 5! Eso es especular! O vos bajás el precio, o te guardás la lechuga de sombrero, porque a 35 no la vendés! No lo vendés salvo que encuentre uno que necesite si o si un montón de lechuga… Y lechuga y tomate es una ensalada básica en Argentina…

Luiza: Y en relación al supermercado como es, como se comparten?

Candelaria: Allá lo que no compro son pañales, o champú y cosas del baño. Eso compramos de un mayorista que se nos vende sueltos los productos de limpieza: detergente, lavandina, jabón, suavizante. Entonces bueno, nos apuntamos, mi mamá, mi hermana y yo y entre las tres compramos una gran cantidad y repartimos, que sale más barato, mucho más barato, que comprar en el supermercado. Te vas al super y entre una lavandina y una pasta de dientes, es como que “como? cuánto esta? pero es para lavar los dientes, déjame de hinchar!!”. Dentífrico, champú y crema de enjagüe… carísimo. Todo carísimo. 100 pesos se te van en champú y acondicionador! Llegás en el supermercado con 100 pesos, que hasta hace poco era como, uau, 100 pesos, y es como: “Buen día, son 150”. Y vos “Pero che, te rompí algo?”. Y bueno, si tenés chicos es peor… Hoy, por ejemplo, un finde si uno no tenemos 6 en la casa. Hoy. Con nosotros viven 3, mi marido tiene del matrimonio anterior también 3 que vienen algunos fines de semana entonces bueno, tenés que estar viendo para los chicos de allá, los 2 de acá, el mío más grande… Y los colegios, los materiales escolares, y para los escolares es eso, salir, caminar, comparar precio. Para eso si conseguimos los precios cuidados dentro de lo que hay de precios cuidados de alguna calidad de los materiales… Y hay productos cuidados que no están, que no hay… Está en el papelito, en los carteles, pero el producto en sí no está. Y bueno, al Mercado central vamos juntos, y antes evaluamos lo que hay en la heladera, vamos viendo. Acá a la vuelta tenemos una verdulería que tiene carnicería y parte de almacén y es bastante económico, tiene precios razonables entonces antes que ir al supermercado vamos directamente al almacén, y ahí va cualquiera de los dos. Lo que si hacemos es comprar en otros lugares, gastar más tiempo, más energía, ir de un lado al otro, caminar, buscar oferta, todo eso… Ah pero la leche en polvo, por ejemplo, fuimos al mercado central y una lata de leche en polvo salía 40 pesos la caja de 800g. Volvimos a la semana y salía a 63!! O sea, de 40 a 63 pesos, en una semana… Asi que no, dejá, dejá, toman the, o mate, o mate cocido… No, no, pensaremos en alguna cosa, 63 pesos la misma caja de leche, que en unas semanas puede llegar a estar, que se yo, mucho más, no, olvídate.

Luiza: Y cuando empezaste a ir al mercado central?

Candelaria: Y al mercado central empezamos a ir… a ver… El primer fin de semana de febrero… Y ahora vamos todos los fines de semana. La carne es mucho más barata, hay muchas ofertas de carne, mucha oferta de pescado, de pollo… Mucha oferta. Y como tenés en la parte de frutas y verduras muchos puestos, para comparar precios, y con la carne pasa lo mismo. Son muchas carnicerías, podés comparar precio, comparar calidad, todo. Pero hay que mirar bien, hay que caminar adentro del mercado, hay que buscar pero bueno, hay cosas que conviene.

Luiza: Y que más cambió por la economía ultimamente?

Candelaria: Bueno, cambiamos totalmente el hábito de la compra y vamos comprando.. Por ejemplo hay un almacén en el mercado central que ahí te venden todas las cosas de alimentos. Cosas de higiene personal no venden. Pero de comida venden, entonces yo compro dos fideos, un arroz, voy comprando y voy guardando. Entonces voy manteniendo un stock básico y lo que me falta tipo champú y eso lo voy comprando en el supermercado, pero buscando ofertas y comprando en cantidad, tipo 3 por 1, que es lo que conviene. Cuando salen las promociones las aprovechamos. Y en las cosas que hacíamos como familia, eso uno lo cambia, lo va cambiando. De decir “bueno, vamos a comer un asado en Ezeiza”, a ahora “bueno, no, el asado no, vamos a tomar unos mates en la costanera”. Lo suprimís porque bueno, la verdad es que lo pasás bárbaro comiendo un asadito en Ezeiza pero bueno, el costo de la carne.. A no ser que hayas ido al mercado central comprando toda la carne, si no ese asadito sale ufff… Pero uno se compra la carne para la semana, se encima hay que comprar pensando en el asado del finde, eso no, eso sí lo dejamos de hacer. Pero queda muy difícil proyectar cuando no tenés una estabilidad, no tenés una seguridad… Que es lo que va a pasar? Uno se da cuenta que las especulaciones, en el trabajo mismo, te dás cuanta como… Yo trabajo en un registro automotor. Y en el registro automotor vas viendo como especulan las agencias con respecto a la venta y a los trámites del auto. Una semana que no te trajeran nada y la semana siguiente y a la otra que te trajeran todo porque fueran especulando en el mes y ven como van marchando las cosas. Te vas dando cuenta porque en lo mismo trabajo te van cambiando, van especulando y van modificando un montón de cosas. Incluso en el hábito laboral cambiás en hábito alimenticio. Al principio allá yo me compraba la comida, ahora no. Ahora uno se lleva todo, incluso una manzanita, una banana, que se yo. Hoy en día uno va al quiosco y cualquier pavada sale un huevo. Decís “me tomo un mate con unas galletitas”, y las galletitas salen 10 mangos! Y sumás eso a los 5 días laborales, son 50 pesos, y son 200 en el mes! 200 en unas galletitas? No, mucho. Para unas galletitas es mucho. No son 200 en algo que vos decís “bueno, es productivo”… Unas galletitas! No… Y encima aumentó el colectivo y aumentó el subte un montón! Esos 200 pesos ahora van a eso. Ahora tenés que hacer la economía en base del aumento del subte, del colectivo… El subte se fue a 4 pesos con 50, está caro. Si uno tiene que hacer muchos trámites, tiene que hacer cosas, tiene poco tiempo, la mejor opción es el subte, porque te ahorrás un montón de tiempo, te ahorras un montón de tiempo pero… lo que te ahorras en tiempo te lo perdés en el sueldo. Porque ese peso extra… Hace dos años el boleto salía 1,10 pesos, de 1,10 lo pusieran a 1,50… De 1,50 a 2,50, y de 2,50 a 3,50 y de 3,50 a 4,50, todo eso en 2 años. Y el sueldo no aumentó en esa proporción, para compensar… Entonces es como “bueno, no como y viajo”… Son dos opciones: o como en el almuerzo o me voy a trabajar! Y eso genera stress, genera muchas situaciones de tensión… Nosotros porque estamos acostumbrados y nos manejamos… Eso ya pasó otras veces, en el 83, el 89, el 2001… Somos repetitivos, nos gusta repetir las cagadas, somos masoquistas… Solemos hacer muy malas elecciones. Quizás no… Bueno, yo difiero con mi marido en lo que es la Presidenta. Él está a favor, yo estoy en contra. No es que estoy en contra el 100% y estoy con Macri o algo así, han hecho cosas, pero hay otras que no las comparto, no las comparto. Y con respecto a todas las especulaciones, bueno, es una mezcla de todo, la inflación es una mescla de todo. Es una especulación no solo del gobierno como también de los productores, de los empresarios, de las fábricas, todo eso… Todos van especulando. Y de todas esas especulaciones, los más perjudicados son los trabajadores, el que no tiene, tiene un subsidio, una tarjeta, que se la rebusca. Y el que labura, tiene que pagar todos los impuestos, con un sueldo que devalúa a cada mes… Los precios aumentan, las expensas aumentan… Nosotros nos mudamos acá en diciembre. Antes vivíamos en un departamento donde las expensas llegaran a 800 pesos y era un pañuelito así. 800 pesos por ese pañuelo? Es mucho, es mucho! En 2 años aumentó 400 pesos, es mucho. Y es mucho porque no hubo… Alquilar son tanto de alquiler y 400 de expensas, y así fue fijado en el contrato. Pero al primer mes ya vino 480! “Pará! Que acá hay 80 pesos demás!”, entonces es 80 pesos demás que tenés que sacar de una plata que ya la tenías contada. Como vos ya tenés hecho todo un gasto, de cuanto vas a pagar del sueldo en todo lo que tenés que pagar y comprar… Es como que vos decís “ok, ya aumentaran 80 pesos así que a ver que dejamos de comprar? este mes que no hacemos?” Y bueno, las zapatillas de los chicos las compramos el mes que viene, y compensamos, y buscamos otras… O le compramos a uno y al otro el mes que viene, y vas a así… Vas modificando y vas corriendo. Ese mes compro ese y el mes que viene compro el otro, porque si no, no llegás. No llegas, por más buena voluntad y onda, no llegás.

Luiza: Y acá en tu casa como es la división de tareas? Con tu marido, qué hace él, que hacés vos?

Candelaria: Nosotros nos vamos arreglando, en el día a día, él cocina por general, y yo hago la mesa, lavo los platos, yo hago más la limpieza pero los chicos tienen que ordenar su dormitorio y colaborar con las tareas de la casa… Lo vamos manejando. De la ropa me ocupo yo, lavo, cuelgo, lavo y bueno, doblo. Lo que hay que planchar, plancho. Pero nos organizamos y cada uno guarda lo que es suyo “eso es tuyo guárdalo, eso es tuyo, guárdalo” y nos vamos organizando así.

Luiza: Y vos me podés contar un día típico para vos?

Candelaria: Mirá, un día común y corriente yo me levanto, dejo preparada la ropa de los más chiquitos que van al jardín, dejo la mochila, dejo todo preparado, las mamaderas de los dos más chiquitos y ahí digo a mi marido “tenés la mochila lista, la ropa lista, la mamadera lista” y ahí él se levanta, el que se va al colegio ya se queda bañando. Yo ya me voy a trabajar a las 6:30 ya que yo trabajo en La Plata, y él los lleva al jardín, en eso si me ayuda, y de ahí se va a trabajar. Nosotros tenemos una remiseria acá en la esquina. Así que él trabaja ahí. Nelson viene del colegio a las 12:15, a ver pará que cambio la yerba (del mate). Y Nelson viene del trabajo a las 12:15, viene a almorzar y después vuelve al colegio, porque hace jornada completa. Yo llego acá a las 3, 4 de la tarde y a los nenes los vamos a buscar en el jardín a las 6. Entonces volvemos a la casa con los nenes, yo supervisiono las tareas de Nelson, las cosas de la comida, lo que haya que hacer de la casa, de limpieza o ropa, lo hago y tipo, 9:30, 10 nos sentamos a cenar y ya tipo 11 todos a dormir que al otro día hay que madrugar y así es, todos los días así. Salgo los viernes o fines de semana, que vienen los chicos de él, que ahí él los va a buscar en la casa el viernes a la noche y los llevamos de vuelta a la casa el domingo. Si hay feriado, a veces están acá el feriado también… Ese finde por ejemplo es feriado el lunes asi que se quedan hasta el lunes a la noche…

Luiza: Y bueno Candelaria, y que te parece la división, cuál es tu percepción?

Candelaria: bueno, yo creo que es compartido, pero eso no significa que es mitad, mitad, que se yo. La mujer termina haciendo más, es así porque es así, pero si una tiene un marido que le ayuda, que se haga cargo también del hogar, eso es lo más importante. Ahora, que sea bien repartido a veces trae muchas peleas, que se yo, la mujer ya viene medio que programada para eso. A mí no me jode, total si mi marido también ayuda…

Luiza: y el momento económico afecta el tiempo dedicado al hogar, como eso es compartido con tu marido?

Candelaria: Y si, en el sentido de lo que hablábamos antes viste, que hay que caminar, buscar precio, comparar… Más tiempo, energía, stress, que genera tensión… Pero bueno, las compras las hacemos juntos, por lo menos, en nuestro caso es así, por ahí la mujer tiene otra visión de la cosa, lleva en cuenta cosas que el hombre no…

Luiza: Como por ejemplo?

Candelaria: que se yo, como por ejemplo pensar más allá, pensar en familia, pensar en cómo los chicos pueden ayudar, en comidas divertidas o que se pueda hacer juntos… el hombre es más practico que se yo. En las compras a veces eso se ve. El hombre pone en la cabeza “ok, tengo que comprar eso, va allá y lo compra”. La mujer da más vuelta, va por el mercado pensando en todo, en cada persona, en eso, en aquello, el cumpleaños que viene de uno de los chicos… Pero es porque ella es así, que se yo… No sé, no puedo evitarlo, soy asi, es asi que va mi cabeza cuando estoy haciendo una compra. Ah, y ahora encima está el tema de las colas, que están espantosas! Me da bronca el tiempo que pierdo ahí haciendo cola en los supermercados, y bueno, mi marido trabaja más horas que yo y todo eso, pero no me parece justo que yo sea la que pierde tantas horas ahí plantada. Los días ese en que hay descuento yo termino gastando tipo una hora, y es una hora en la cual no puedo hacer nada más… Y él se queda en casa con los chicos, y yo sé que está relajando, mirando la tele o algo, y a mí también me gustaría estar haciendo eso! Y en su cabeza es tipo “yo cuido de los chicos para que ella vaya al supermercado” pero él está en una situación mejor no? Son cosas así, pero una no se va a estresar por cosas así, que pasan todos los días…. Y encima, yo soy mejor en las compras, soy la super experta en supermercado so no podemos cambiar eso, no a ese punto, no con esa inflación….

## Annex 5 : Interview with Consuelo

Date: 11/03/2014

Luiza: Hola Consuelo, gracias por tu tiempo. La verdad es que son solamente unas preguntitas. Antes de todo, tu edad, ocupación y cantidad de hijos.

Consuelo: Yo tengo 48 años, tengo 3 hijos, de 16, 10 y 8 años… Tengo mi propio negocio, que lo administro desde mi casa. Hago comidas, tartas, empanadas. Pero tengo que estar mucho tiempo afuera, comprando cosas para prepararlas, aún más ahora, con todo el tema de la inflación y todo… El otro día salió en el diario que el queso subió más de 40% el año pasado entonces me impacta esa súbida del precio del queso, el queso va mucho acá en las tartas, en las empanadas…

Luiza: Bueno, y contame entonces, antes de hablar de tu trabajo, como está impactando la economía en el hogar?

Consuelo: Uy… Mucho. En todo. Desde el stress que tenemos, que por ahí impacta en la tensión, y la tensión genera peleas… Hasta cositas, tipo, pavadas. Ahora nos preocupamos con pavaditas, todo hay que fijarse, el supermercado te mata, el dia que vas al supermercado es como que no dormís! Los gastos, todo, las cosas de los chicos… Yo ni llevo a nadie más, prefiero ir sola y que nadie me ayude porque después quieren comprar cosas, “mami, puedo comprar eso?”, y son pavaditas, que antes uno ni miraba y ahora es como que sale un huevo! Si comprás esas cositas no llegás a fin de més, solo eso te digo… Después una con 3 hijos es como que… Si compra algo a uno, después viene el otro y quiere algo también… Pero eso es algo que nosotros vamos aprendiendo desde siempre a manejar, no es algo tan fuera de lo normal. Yo me imagino que para uno de afuera por ahí le parece raro. Pero tuvimos muchas crises, bien o mal le sobrevivimos a todas, con algunos costos obvio, pero el argentino es muy flexible económicamente… O sea, el económico nos afecta, pero nos arreglamos. No es que no afecta tanto como en otros países, que por ahí tienen una inflación que no hace ni cosquilla acá, y allá la gente no sabe cómo vivir…

Luiza: Y ya que nombraste el supermercado, como es eso de las compras? Quién va por general?

Consuelo: A ver, al supermercado voy yo por general, pero mi marido puede llegar a ir también. El tema es que ahora estamos yendo al Central, con unas vecinas nos juntamos y nos vamos al Central, una vez por semana. Muchas de las compras de la casa ahora viene de ahí, eso es algo que cambió… Lo decidimos en enero, luego después de la devaluación, era tipo que nada, estábamos nosotras en un asado y decidimos hacer algo, porque ya no se podía…. Ya no se puede… Así que soy yo, y aún más ahora, con eso de comprar colectivo, así que necesito arreglar con las otras vecinas. No es que los hombres se van a juntar para hacer las compras en el central, e igual, si pudiéramos convencerles, la lista la haríamos nosotras… Así que es mejor que vayamos nosotras, lo hacemos mejor.

Luiza: A ver y como es entonces esa rutina de ir al central?

Consuelo: Bueno, generalmente tenemos un dia arreglado para ir, pero a veces lo cambiamos. Eso siempre complica todo. Pero bueno, ponete que vamos un martes. Vamos cuatro en mi auto, que es más grande porque tengo 3 chicos… Yo voy manejando. Ah tuvimos que comprar el coso para poner las cajas, porque eso es una. Alla te venden por muchos quilos, generalmente no es que comprás un quilo de papas, no… Te venden 5 quilos minimo. Asi que nosotras generalmente compramos como 10 quilos de cada cosa. Vamos poniendo las cajas, una arriba de la otra, cuando está lleno, vamos al auto dejar las cajas, las otras se quedan en la cola. Eso es otra, hay que ir temprano si no por ahí hay cosas que no hay, y por ahí hiciste todo el viaje y no tenés justo lo que necesitás, y te querés matar! Pero temprano hay muchísima gente, hay cola, y no es un mercado lindo, encima todo tirado, un olor a podrido… Tratamos de hacerlo lo más rápido posible. Yo encima necesito comprar para las comidas que preparo en mi negocio, entonces es tipo que las chicas se arreglan con las verduras y todo, y yo voy ya para los fiambres, quesos, encima porque es mi auto, yo ni el nafta lo cobro así que ellas me bancan en ese tiempo que por ahí me esperan. Porque yo necesito de eso para mi negocio, entonces iria de cualquier forma, y ellas me ayudan. Bueno, después llegamos, y es compartir todo, los gastos, las verduras, las frutas, ver si subió, que sigue valiendo la pena… Siempre comparar con el supermercado, los precios cuidados… La verdad es que al final estamos agotadas! Pero bueno, nos divertimos también, pasamos mucho tiempo juntas en todo ese proceso, y terminamos charlando mucho, y paramos para comer algo… Tipo aunque sea un tea o un cafécito, paramos, algo dulce, y ahí relajamos, antes de volver con todas las compras, es como que tenemos un break, y tenemos una relación linda entre nosotras, conocemos bien una el hijo de la otra, sabemos qué pasa en la casa, problemas que hay, como ayudar…

Luiza: Y en general las otras tareas, como se comparten?

Consuelo: A ver, tenemos una chica que viene y limpia una vez por semana, si hay tipo un cumpleaños en el finde, alguna fiesta, por ahí puede que llegue a ir dos veces, pero tenemos un día fijo. Ella limpia los baños, los pisos, hace una limpieza así tipo profunda, se queda todo el día. Y entre todos tratamos de mantenerlo limpio. Tipo, si ensuciaste algo, tenes que limpiarlo. Los chicos por suerte ya están más grandes, entonces ayudan, saben que tienen que limpiar, saben que yo trabajo mucho, entonces así es… Pero bueno, yo estoy más a cargo de las compras, aunque mi marido va si yo por ejemplo tengo una encomienda grande para armar o algo, y no alcanzo, él va… Pero esos días prefiero ir yo, no sé, gasto mejor, él por ahí lleva el más chiquito y cae en la trampa de comprarle cosas… Viste que el más chiquito es siempre terrible no! Pero bueno, como estoy yo en casa más, yo hago todo eso de la ropa, organizo eso, lavo… Cocino también, aunque mi marido también lo hace a veces…

Luiza: Y tu marido, de que se hace cargo?

Consuelo: El trabaja bastante, entonces es como que… Ayuda en lo que puede, en lo que yo le pido de tareas. Generalmente lava los platos por la noche, él o alguno de los chicos. El es tipo el choffeur decimos, porque con 3 hijos y la cantidad de actividades, se queda a cargo de llevarlos a los deportes, al cine, después buscarlos… Nosotros vivimos en una área que es considerada segura, no sé, vos vivis por acá?

Luiza: Si, vivo acá cerca.

Consuelo: Pero que te parece? Te sentís segura?

Luiza: Si, me siento bastante segura. Que se yo, soy de Brasil, acá camino por la noche en la calle, me siento bien.

Consuelo: Ah, Brasil es más peligroso seguro, pero en Dinamarca no? Vos no eras que estabas viviendo en Dinamarca?

Luiza: Si, estuve viviendo allá. Sí, la verdad que allá era más seguro.

Consuelo: Y como era eso de los precios? Suben muy poco por año?

Luiza: Bueno, yo viví un año allá. Y la verdad es que muchas cosas yo pagaba el mismo después de un año.

Consuelo: Pero como, en un año no subió nada? Ni una… como era la moneda de alla?

Luiza: Es la corona danesa.

Consuelo: Yo solo se pensar en dólares. A ver, no subía aunque fueran unos centavitos de dólar?

Luiza: No. A ver, creo que algunas cosas si pueden haber subido, pero me llamaba atención que la mayoría yo pagaba exactamente lo mismo en agosto cuando llegué que en Julio cuando me fui.

Consuelo: Lo mismo, mismo?

Luiza: Si.

Consuelo: Naaaa, no puede ser, a ver (llama el marido y la madre, que estaban en el living, nosotras estamos tomando mates en la cocina) Luiza me estaba contando que en un año en Dinamarca, las cosas no subieran ni un centavo de dólar! Ni, 0,01!!! Mismos precios!!! No es así?

Luiza: Y si, la verdad que sí, la verdad que muchas cosas estaban el mismo cartelito, exactamente el mismo precio…

Consuelo: Una locura, una locura… Pueden imaginar vivir así? Bueno, vayan que Luiza tiene que seguir entrevistándome, fíjense que hoy soy importante yo… Y lo está grabando! Miren que está grabando todo en su teléfono!

Luiza: Bueno, me estabas contando que tu marido está a cargo de llevarle a los chicos…

Consuelo: SI, por el tema de la seguridad. Que termina por ahí, por la noche, tardecita, no sé, por ahí los busca, hace esas cosas así, y bueno, otras cosas más, pero asi de hogar, a ese nivel es eso… Ah y por supuesto que en los findes hace un asado, ahí va él y compra, la carne, los vinos todo eso… Y si tengo alguna encomienda grande me ayuda también, a picar. Él y los chicos, la verdad que me ayudan cuando pueden, y es más divertido hacerlo con ellos.

Luiza: Y qué te parece la división de tareas?

Consuelo: Bueno, es como nos arreglamos nosotros… Creo que sin la chica de la limpieza sería más complicado, pero yo como trabajo desde mi casa, es natural… O sea, ya que estoy no? Voy haciendo lo que puedo. Pero bueno, tengo chicos que ayudan también. Y mi marido, lo que puede lo hace, el tema es que trabaja mucho, trabaja muchas horas… Tiene un trabajo agotador, siente mucha presión… Bueno, todos, no? Pero yo por lo menos trabajo desde casa, si necesito ayuda tengo a él, y a los chicos… De última alguna vecina!! Entonces no sé… Para mí que es natural, pero no sé, en nuestro caso es así porque yo trabajo desde casa, y eso porque quería un trabajo que me permitiera estar con mis hijos cuando eran chicos, y ahora es como que, es mi negocio, tengo clientes y todo… Y a mí siempre me gustó cocinar, inventar cosas, me divierte… claro que cuando uno está sobre presión, esas cosas, bueno, ahí no es divertido pero bueno… Qué se yo, me parece justo, porque yo trabajo desde casa, es un trabajo igual, todo lo que hago, incluso con la ropa de los chicos, también es mi trabajo las cosas de casa, y la verdad que me valoran, a veces por ahí no, pero en general saben mi esfuerzo para hacerlo todo… Lo peor sería un marido que como que llega y ya se pone a mirar tele y ni se fija, el mío siempre me pregunta si quiero ayuda, aunque llegue cansado, me llama a ver si necesito algo de la calle… Así que bueno.

## Annex 6 : Interview with Eugenia

Date: 28.02.2014

Luiza: Bueno, antes de todo algunas preguntas básicas, tu edad, la cantidad de hijos y tu ocupación.

Eugenia: Yo tengo 37, no estoy muy segura, pero sí. Tengo dos hijos, una de 2 años y un de 4 años casi 5, y soy diseñadora gráfica y trabajo de forma *freelance* desde mi casa.

Luiza: Dale. Y bueno, en respecto a las responsabilidades domésticas, como se comparten entre vos y tu marido?

Eugenia: Tratamos de ser equilibrados, y eso a veces es difícil, porque yo trabajo desde casa, queda descartado que yo me tenga que ocupar de un montón de cosas y a veces tengo mucha carga laboral y él llega, y no pasó nada… Es la contra de trabajar en tu casa. Como estás, te tenés que ocupar. Pero… Pero la verdad que tratamos de dividirnos las tareas. Cuando hay dos chicos es más difícil, tipo, nada… Dos personas para dos personas. Pero, si, tratamos de dividir bastante.

Luiza: Y ustedes tienen una ayuda? Tipo, contratan alguien para ayudar como en la limpieza?

Eugenia: Tengo una persona que me ayuda una vez por semana, 4 horas, que le pido que haga una limpieza profunda de la casa. El resto de los días me ocupo yo.

Luiza: Y bueno… En relación a la división de tareas, que tareas específicamente hace cada uno?

Eugenia: Mirá. Por lo general lo que más hace él es cocinar.. cuanto a división, lo que pasa es que el cocina, ya que a mi cocinar no me gusta para nada. El viene de una familia donde se come muy bien y a mí la comida no me interesa. Entonces, por mi si comimos todos los días lo mismo no me jode, nada, no me mueve nada, y a él le altera. Entonces bueno, se ocupa él de la comida. Que igual alguien lo tiene que hacer. Pero si no, por lo general, yo llego, el orden de todos los “hay que”, y voy tirando los “hay que”, y cada uno lo hace. Por ejemplo, no sé, yo a la mañana me levanto, dejo toda la casa ya toda prolija como para arrancar el día con la casa prolija ya… por lo general las cosas yo las lavo el día anterior entonces queda guardar lo que se secó no? Y después se va generando, se va generando la basura, por ahí yo puse el lavarropa, y… por ahí cuando él llega hay que cocinar, hay que bañar a los chicos, hay que darles de comer, hay que sacar la basura, lavar los platos, hay que acostar a los chicos, hay que organizarse y muchas veces yo tengo trabajo entonces es mi momento para que yo me ponga a laburar. Entonces los “hay que”, vamos viendo. Por ahí él dice “yo baño a los chicos, entonces yo hago eso…”. Pero pasa mucho que vamos por el momento, nos vamos diciendo. Muchas veces el cocina con eso de que a él le interesa mucho más el resultado que a mí. Pero, el si se planta, él se va a trabajar con sus camisas, él se plancha sus camisas, eso lo hace el, y yo nunca me voy a meter en eso. Pero, por lo general, repartimos. Pasa mucho que, tengo una nena de 2, que es muy nena, y la nena es más “mamera”, entonces por ahí la termino bañando yo, así llora menos, o por ahí yo arranco el baño con ella y él se pone a jugar ella mientras ella se está bañando, le canta, le baila, y todo eso lo arranque yo. Pero sí. Es bastante repartido. No sé si pasa mucho.

Luiza: Claro. Y bueno, y la economía, y ese momento económico que está pasando ahora, como está afectando en el hogar?

Eugenia: Siempre, o sea, te afecta todo el tiempo. Mirá, el año pasado, uno de los temas fue que, bueno, como yo trabajo desde casa y ya no tuve tanto trabajo nos costó mucho lo económico y bueno, dejamos de comprar un montón de cosas. Comprábamos mucho más fideos, mucho más arroz, bajamos el consumo de carne, bajamos el consumo de galletitas dulces, que se yo, pasamos a cocinar más cosas dulces para los chicos, para que hubiera… Uno trata de moldarse… Yo trato de pensar que todo el tiempo vamos a salir, y el tiempo pasa y bueno cuando estamos mejor listo, estamos mejor, y cuando estamos peor bueno, hay que ajustarse y que eso no afecte el humor del día a día, porque afecta mucho eso. Y el stress aumenta, la presión, todo eso… Cambiamos todo. Antes nosotros, empezaba el año y empezábamos pensando a donde nos íbamos a ir de vacaciones cuando acabara el año. Y ahora estamos pensando si llegamos al otro mes, o como llegamos, y ya no hay capacidad de ahorro. Antes teníamos un poco de capacidad de ahorro, ahora no. El hecho de tener dos hijos te quita bastante… El segundo hijo te quita un poco la capacidad de ahorro cuando estás tan al límite. Pero, sí. Antes era, digamos, proyectábamos más al año, y ahora proyectamos más al mes. Y si llegamos a fin de año y hubo alguna capacidad de ahorro y hay una posibilidad de vacacionar entonces bueno, dale pero es más sobre el momento. Todo es mas así, no se proyecta tanto…

Luiza: Y vos contás con alguna red de ayuda? Notaste algún cambio en sentido de la solidariedad por el momento que está pasando el país?

Eugenia: No cuento yo con una red de ayuda pero lo que si me pasa hoy, por ejemplo, es que pienso más en el otro, desde el punto de vista que bueno, si yo me tuve que achicar, hay otro que también se tuvo que achicar y si yo tengo ropa guardada que no uso, las meto en una bolsa y las saco en la calle y sé que alguien la va a necesitar y la va a usar y no tiene sentido que yo la tenga. Y por ahí esa conciencia, años atrás, yo no la tenía. Ahora es como “bueno, si yo me tuve que achicar y todos se tienen que achicar, y yo tengo algo que no uso, lo doy”. Antes por ahí no lo pensaba tanto, pero ahora sí. Momentos así te hacen pensar, te hacen reflexionar, está todo difícil…Desde mi punto de vista, es difícil. Yo creo que estamos mal organizados como país, creo que la clase media está completamente lisada… Por otro lado, yo no puedo pedir ayuda del gobierno ya que hay un trabajo estable en la casa y hay una persona que aporta de forma estable, pero…El año pasado se sintió mucho, yo estaba sin trabajo y se sentía mucho. Y la verdad que otras personas que por ahí no trabaja nadie en la casa y estaban económicamente igual que nosotros que tenemos a alguien que trabaja. Yo no tenía permiso a pedir ningún tipo de ayuda.

Luiza: ayuda tipo beneficio, tipo los planes de jefes y jefas de hogar?

Eugenia: Si.. pero no está bien organizado. Me parece a mí. No está bien organizado. Pero bueno.

Luiza: Y volviendo al tema de la economía y el impacto en el hogar…

Eugenia: Y, lo que pasa es que en realidad son cosas que tienen que suceder. Por ejemplo, nosotros de agua acá no pagamos nada. Creo que unos 30 pesos de agua, no pagamos nada. En ningún lugar del mundo el agua te la regalan. O sea, que pasa? Estamos subsidiados. Y estamos viviendo una irrealidad. El día que quiten el subsidio, va a estar todo el mundo en las puteadas, porque vamos pasar de pagar 20 pesos a pagar 400 pesos. Estamos viviendo una irrealidad, que cuanto tiempo la van a sostener? Y por otro lado es difícil, porque cuando lo saquen uno no sabe qué va a pasar. Toda la gente enojada a protestar, como pasó con la luz, como pasó con el gás… Y la realidad es que uno siente hoy que la guita no le alcanza y encima estamos pagando una millonada de plata en luz, en gas, y pero… la realidad es que… con el transporte pasa lo mismo. El subsidio hace pensar que entonces estamos pagando demás ahora. El tema es es pensar que pasó que durante tanto tiempo nos hicieran crear que eso era lo que valía, y lo mismo pasa con el tema de la gente que le dan plata para que no trabajen. O sea, cuanto tiempo lo vas a poder sostener? No es real…. Para tener plata hay que trabajar. O sea… De lo que sea. De lo que sea. Pero hay que haber un esfuerzo, hay que tener una motivación, hay que despertarse temprano, hay que tener responsabilidades… SI a vos te dan plata para que no hagas nada, es lo mismo que pagar el agua a 20 pesos. Algún día se explota. Es una irrealidad. Algún día va a reventar. Que no se puede mantener en el tiempo. La cosa es así: para nuestros padres, nuestros abuelos, para todos que la gente que es más grande, todos te dicen “la cosa es así. A cada 10 años, revienta.”. Y la gente sigue adelante, la gente sigue adelante. Es así. Vos seguís pataleando que eso se va a transformar en manteca y vas a quedar del otro lado. Ahora, si vos dejás de patalear, te vás a quedar abajo. Es así. O sea, la realidad es que, todo el mundo dice “a cada 10 años tenemos una crisis”. Entonces eso es solo otra más. Hay que pasar, y la vamos a superar, y va a estar todo bien. Y es la mentalidad de que podemos tener, me parece que no… Tenemos tanto para cambiar, tanto para cambiar como sociedad que no va a pasar… No sé siquiera si mis hijos van a poder ver. Es así. Entonces no te queda otra que aceptarlo, decir “bueno, y vamos a salir adelante” y seguir dando el ejemplo, nosotros desde nuestra casa, en nuestro pequeño núcleo de decir “bueno, no estamos de acuerdo con eso” y hacemos tal y tal cosa… Nos levantamos temprano, laburamos, somos responsables, hacemos el bien, mostramos los valores y ponemos onda y agradecemos todos los días de tener lo que tenemos porque la salud es algo que no tiene precio y estar cerca de nuestras familias tampoco tiene precio y digo… tenemos una casa, de 20 años, es un crédito hipotecario y lo vamos a pagar de por vida, pero si se va todo a la mierda, no nos van a sacar la casa. Es así. Que es lo que lo pasa a todo el mundo. O la terminas de pagar porque la inflación hace que la casa termine saliendo dos pesos o no vas a terminar de pagar nunca pero no te la pueden sacar. Entonces es como bueno, desde que lleguemos a fin de mes, y pasamos un mes más, y mientras haya salud, que es lo más importante, bueno, ya está. Pasa eso. Pero, también pasa eso porque es como, nos retroalimentamos. Es como, bueno, eso es una particularidad de acá. A cada 10 años, todo revienta, se cumplió los 10 años y “listo, agárrate fuerte, y seguí”. Nos acostumbramos a que sea así.

Luiza: Y nombraste bastante a la inflación, como está afectando los hábitos de la familia?

Eugenia: El supermercado cambia todo. Por ejemplo, a veces mi marido a veces yo, por lo general cuando no estamos de todo bien de plata lo hago yo, ya que soy… más responsable no, pero tengo una tendencia a cuidar más el peso, ya buscar el ahorro, y a buscar el descuento y demás, y a él eso le estresa un montón entonces... es más fácil ir a un solo lugar y comprar todo junto pero, como no es más barato eso… Por lo general lo manejamos así: cuando se puede hacer compras grandes todo al mismo lugar lo hace él, porque a mí los lugares grandes tampoco me gustan. Cuando se trata de ir viendo semana a semana, para no gastar demás, lo hago yo. Hay también que a mí no me divierte ir al supermercado. Y a mi marido le divierte ir al supermercado, para él es una salida entretenida. Para mi es una obligación. Pero, por otro lado, no me gusta gastar en cosas que no necesito. Y a él si le gusta… Por ahí trae el salame no sé qué, que lo vio y lo gusto, y está bien… está bien. Digo… Laburás todo el día, no puede ser que no te comprés el salame que te gustó. Pero bueno, yo, ni me entretengo. Yo voy, compro lo que me necesito y prefiero pasar el tiempo en otro lado. Y a él le gusta. Muchas veces él sabe las compras, porque a él le gusta, lo mismo con la ropa de los chicos. La ropa de los chicos, mucha veces va el, porque a él le divierte más. A mí no me divierte tanto, para mi es una necesidad ir comprar un jean ponele. A mí no me divierte ir probar jean, ver la ropa, no me divierte. A él sí. Entonces va el. Eso es medio diferente de la mayoría de las casas. Pero, las necesidades más allá de que estamos bien o mal de plata, si mi hijo necesita un pantalón lo compramos igual. Si hay que ir vamos, si podemos ir a shopping vamos, si hay que ir a once, bueno, vamos a once. Pero van ellos dos. Yo no voy. Eso pasa bastante. Sobre todo con el varón. Para mi está buenísimo. Es una decisión. Son obligaciones, son cosas que hay que hacer. O porque se le da mejor, más allá que te guste más, de repente no sé… a él no le gusta para nada lavar los platos. Yo los lavo. A mí no me causa rechazo. El hará otra actividad que a mí me gusta menos todavía, y dentro de lo que es las obligaciones por ahí a nadie le divierte lavar los platos pero a mí me molesta menos. Tratamos de… pero bueno, tampoco armamos tan bien la rutina porque después es como que también se vuelve la obligación de uno y no es real. Es una necesidad de la casa que hay que cubrir, pero no es obligación de ninguno de los dos. Nada. A ver, es obligación de los dos, pero no le pertenece a ninguno. Es obligación de los dos. Que los chicos estén comidos, bañados, dormidos, educados, es obligación de los dos. Pero no es obligación de uno solo. Pero es súper hablado eso. No es que se dio…. Muchas veces conversamos… lo mismo pasa con el tema de la educación. Cosas de los chicos de repente, en una etapa, que el más grandes empezó con la época de los caprichos. Y nosotros bueno, como vamos a manejar, como vamos a hacer, hasta donde llegamos, cual es el límite? cuál es el límite nuestro como padres también? cuándo no damos más que va a pasar? yo no estoy de acuerdo con pegar, pero listo, cuál va a ser el límite que vamos a poner para educar, orientar en el sentido de que hay cosas que no se hace? tratamos de siempre charlar nosotros antes para ver cómo nos vamos a portar como equipo. Pero es un laburo. También es que… yo nunca pensé que iba a casar, no iba a tener hijos, y eso también influye. Yo quiero formar parte de un equipo, no quiero ser la mujer de la casa que te está esperando con la… no. Somos un equipo, los dos laburamos, los dos remamos, los dos educamos, los dos lavamos, los dos planchamos, los dos todo. Pero y, él está de acuerdo, y eso está bueno. Y ahí entra todo. La crisis económica afecta al equipo. Afecta en que forma nos vamos a portar. Vos sos mejor en la parte de ahorros y supermercado, listo. Vos te ocupás ahora de eso, porque te va mejor con esa parte. Nos vamos, nos vamos repartiendo. Pero si, porque esencialmente buscamos ser un equipo. Y así con todo. Con lo que toca a los chicos… tratamos de bueno, ya te estás excediendo el límite, mañana vas a estar mal, miramos, a ver, ahora me quedo yo un rato, tratamos de que sea equitativo. Y cuando hay crisis siempre pensás que vos estás haciendo más que el otro. Y cuando hay crisis, nos sentamos, hablamos, y hasta escribimos, bueno yo hice esto, esto y esto, y vemos que ninguno está haciendo más que el otro, que estamos cansados ya que hay crisis y bueno nada. Pero, pero si tratamos de que sea el equipo tiene que resolver, hay que ver cómo resolverlo y seguimos para adelante. Es un trabajo. A veces es más trabajoso…

## Annex 7 : Interview with Julieta

Date: 27/03/2014

Luiza: Bueno, para empezar entonces, tu edad, la cantidad de hijos y tu ocupación.

Julieta: Tengo 36, tengo dos hijas, y por ahora trabajo en casa, hago algo de FreeLancer de traducción y también ama de casa.

Luiza: Y tus hijas cuantos años tienen?

Julieta: tienen 7 y 4 años.

Luiza: Y bueno, contame un poco como es un día típico para vos.

Julieta: Nos levantamos, se levanta primero mi esposo, que se va muy tempranito, me despierto a las 6 de la mañana, prendo la radio, preparo el desayuno para mi hijas, las visto, las llevo al colegio, y después vengo para mi casa y desayuno primero y después ordeno la casa, hago lo que tengo que hacer pero básicamente eso. Ah, perdón, y al mediodía las voy a buscar, que ellas van solo a la mañana, y preparo la comida, comemos los tres, a veces ellas duermen la siesta, yo hago cosas de la casa y otras veces no. Ellas juegan, yo soy muy familiera…

Luiza: Y tu marido que tareas del hogar hace?

Julieta: Mmm, a ver, el fin de semana tal vez el cocina, hace un asado, a él le gusta, es muy inquieto, si ve algo que está roto trata de arreglarlo, eso le gusta, alguna ventana, alguna cosa así… Pero después todo lo que es limpieza, todo eso, a ver, también es porque yo trabajo desde casa, cuando yo trabajaba fuera, yo siempre digo que si vuelvo a trabajar fuera de casa que entre alguien a ayudarme porque si no, no… Pero bueno, ahora es así, él está afuera de casa y yo estoy acá, soy la gerente general de mi casa (risos) Si, eso básicamente. Y a veces hace alguna compra, que a mí no me gusta tanto ir al supermercado entonces el en los fines de semana puede llegar a ir, si puede… Pero la verdad que generalmente voy yo!

Luiza: Y con el momento económico que está pasando Argentina, como está afectando el hogar?

Julieta: Es terrible. Lo del supermercado creo que es lo más fuerte. La verdad es que siempre buscamos, siempre los bancos tienen promociones tipo los viernes tenemos un 20% de descuento. Asi todo es terrible, es terrible lo que se gasta en el supermercado. Además tenés que estar viendo, “me conviene el 90% del banco, o los precios cuidados que me propone el gobierno?” Perdés tiempo porque estás vigilando, es mucho el tiempo y la energía, y cansancio y estas debatiendo qué papel higiénico comprar y es papel higiénico! Y además tenés en el dia a dia, tipo, me “faltaran bananas” asi que vas, y eso, y es agotador. Cuidamos, cuidamos mucho. Nosotros tratamos de hacer siempre una compra mensual porque como hay inflación, ir a principios del mes y después solo ir para cositas que faltan… Yo desde que dejé de trabajar afuera me volví muy cuidadosa, hasta porque antes como estudiaba, trabajaba afuera, estaba siempre cansada y era como “dale, compro eso y eso, chau”. Y desde que deje de trabajar afuera estoy más cuidadosa, y, cada vez más nos cuidamos con los gastos, por la inflación. Y bueno, una empieza a buscar segundas marcas, pero hay que cuidar, porque hay algunas que son muy feas. Dulce de leche hace un rato compré uno y era horrible, y si es así prefiero no comer más. Y hay que ver porque cuando la calidad es mala, la yerba, nosotros vivimos tomando mates, y está carísima, y había otra que yo consumía que era puro polvo así que si es para tomar mates feos, mejor no comprar yerba mala y comprar una cara y el mate que vas a tomar va a ser bueno, y no lo voy a tirar enseguida, o tomás menos… Entonces a veces es engañoso. Seguramente en el shampoo me termina ganando el marketing, esas pavadez, y mi pelo seguramente sigue siendo un desastre, pero en otras cosas realmente valdrá la pena comprar primera marca, con lo caro que está? Y los productos de aseo tipo shampoo también hay esa que las promociones tenés que comprar de cantidad, tipo llevas 4 pagás 3, pero después escuchás economistas que dicen que son promociones engañosas, así que una tiene que tener como una calculadora en la cabeza… (Azúcar o edulcorante? - me estaba sirviendo el café)

Luiza: nada, a mí me gusta amargo.

Julieta: Viste las fotos de tu país? En mi luna de miel fui a Buzios y a Rio, hermoso el país, hermosos ustedes, muy alegres, muy serviciales… Nosotros somos tan desconfiados, no de malos, sino que por el miedo que se yo… Después en Rio me dio lástima porque yo estaba muy tipo “cuidado, cuidado”… No nos animamos a recorrerla solos tanto, fuimos 4 días, y tampoco podés hacer mucho en 4 días… Bueno y después sobre eso de las compras, mi marido me decía de irnos al central, pero yo aprendí a manejar hace poquito, y bueno, yo no me animo sola y él no tiene tiempo… Pero dicen que es como 40% más barato… Después la ropa, yo tengo vecinas que son re buenas, y me dicen “ah, si no te ofendes” para pasarme ropa para las nenas, pero “que ofenderme?” y siempre me dan ropa, incluso a mí, pero que ofenderme, si la ropa está muy cara, es un delirio… Pero aunque fuera millonaria no compraría, porque ellos están estafando, me da una bronca eso! Y los juguetes… A las chicas les gustan unas barbies monstruosas, las Monster High y nosotros las compramos, el Papa Noel, por vía Express, que ahora se nos cortó, y salían 13 dólares creo. Aun con el dólar más caro, el dólar más terrible, salía poco más de 130 pesos. Acá están a 700. Y es una muñeca, y que mañana no le gusta más. Ropa también, si mañana ya crecieran? Es terrible. Eso también, hay gente que va a la Salada, dicen que los precios están muy buenos pero yo no me animo a ir… Después está el tema de los cumpleaños, acá se suele hacer grande pero para mis hijas los festejamos acá en casa como se puede, la comida la hacemos nosotros, pizza, lo que fuera, pero la mayoría de la gente contracta un lugar, que por sí ya sale unos 3.000 pesos. Más no sé qué, más eso, más aquel otro… Es mucha plata, por algunas horas… Prefiero hacerlo yo, que nos amontonamos, menos chicos… Alquilo un inflable, eso sí, que lo metemos en algún lado, “con vaselina”, dio yo (risos), les organizo juegos, pero los chicos se entretienen solos… El problema lo tenemos los grandes… No sé, no es que me gustaría tener una super vida, pero solo eso de no estar todo el tiempo “como hago?”, el tiempo, no sé. Pero me parece que acá, va a ser siempre así… Y la educación, y no digo la educación colegio, sino que la educación nosotros, está cada vez peor, y no es que puede venir Dilma, Lula, Pepe Mujica a salvarnos, nosotros no nos podemos salvar, porque si vos vas a cruzar la esquina yo voy con el auto y te tiro el auto y vos tenés que… Y es cada vez peor, culturalmente … Mi mamá es más culta que yo, seguro. Espero que mi chicas no, trato de hincharlas.. Igual ellas saben que hay que seguir estudiando, estudiando, estudiando, saben que tienen que estudiar, estudiar, estudiar… Para que puedan hacer algo, para que puedan conocer el mundo… Educación como libertad no? Ojala mejore para ellas. Yo pienso en irme, pero no podría ir en realidad, tengo mi mamá acá, mi familia, pero si pudiera, me iría a Uruguay… Por el idioma también, no voy a Brasil, no me animo por el idioma y porque lo veo mucho más grande…

Luiza: Y sí, pero Brasil también tiene mucho problemas de seguridad más grandes que acá…

Julieta: Y sí, eso se dice, pero yo soy muy miedosa. Después cuando vayas a tomar el colectivo te llevo en auto.

Luiza: Pero no, para nada, no es necesario, yo vine caminando y me pareció re tranquilo, en todas las calles vi a alguien trabajando, cortando el pasto, algo…

Julieta: Y sí, pero por todas partes no faltan tarados, incluso acá, incluso en la Recoleta donde vos vivís… A mí me pasó, ya soy grande, pero me pasó. Era el primer año que nos mudamos acá, era el cumpleaños de mi marido, el 26 de diciembre, yo dije “dejá que yo voy a comprar el pan para choripanes”. Era una mañana de domingo, y yo estaba feliz… Viene un tarado en bicicleta y pasó y me tocó el culo. No pasa nada, pero me asustó… Fue una violencia, fue mi cuerpo, a parte estaba vestida una remera grande, un pantalón grande, no soy una bomba, no lo podía creer, y casi le pego pero después pensé que se podía enojar y yo estaba sola, no había nada en la calle… Así que volví a mi casa, no fui a comprar el pan porque me asuste, y después pensé “no pasó nada”, y me enojé conmigo por no haberle dado 32 trompadas… Pero yo no estaba preparada para eso, y para que alguien me sorprenda así que… yo no soy miedosa pero miro a mis hijas y pienso “ojala que no les pase, ojala que no les toquen”, es terrible eso… Y también a mí me lo robaran el celular, también eso pasó… Para el día del niño fui a un supermercado, y yo todavía no manejaba el auto, aprendí hace muy poquito… Dije “no voy a ir en bicicleta, porque la voy a dejar afuera del supermercado barato y me la van a robar!”, Así que fui en colectivo… Así que fui feliz de la vida, viajé, conseguí lo que quería, vuelvo, lo llamo a mi marido contenta cuando salgo del supermercado, subo al colectivo, llena de bolsas pero feliz… En un momento, hago así, me empujaron, se cayó una señora con muchas bolsas, y cuando me bajo ya no tenía en celular… Era un celular, una porquería, de eses que solo sirve para llamar, pero me dio un odio! Así que fui en colectivo, fui a un supermercado horrible pero que es mucho más barato, y me salió más caro…

Luiza: Y ese momento económico está afectando hábitos de familia en general, de las cosas que hacen?

Julieta: Lo que pasa es que nosotros, el gran cambio de hábito vino cuando yo deje de trabajar fuera de casa, que fue igual una decisión consensuada hace cuatro años ya, porque antes es verdad, salíamos más, pero también teníamos un niño menos… Salíamos a comer a la noche… Vino una época de ahorro para comprar esa casa, por suerte somos los dueños de esa casa, así que la verdad que salimos bien. Pero también porque, no sé, a mí me gusta mucho ver películas, pero el cine está carísimo, pero carísimo, más vale que la película esté buena (risos)… Nosotros lo que hacemos es bajar. Mis hijas ya saben el verbo bajar… “mami me bajas la película…?” Y tenemos un proyector, un cañón así que solo falta el pochoclo… Porque también si salimos necesitamos alguien que las cuide, mi mamá trabaja todavía, así que terminamos no yendo. Y si vamos y para llevarlas a ellas, bueno, que vaya uno solo, porque son tres entradas y la más chiquita probable que se duerma en la mitad de la película, no vale la pena… Y el tema de ropa, eso, cuando yo trabajaba con sueldo fijo, yo le compraba la ropa, me compraba a mí un poco, a él y a las chicas… Siempre ropa barata, pero compraba, y no buscaba marcas o eso porque crecen rápido y pierden las ropas…. Y ahora hace rato que el tema ropa, yo para los cumpleaños los dos recibimos, para el día de la madre, pero sí, sí, es complicado la verdad… Encima es muy difícil planificar, es muy difícil… Nosotros justamente queríamos hacer la casa para arriba, ya habíamos hecho el presupuesto, hecho un proyecto que nos gustó, mi marido había visto algo de construcción en seco… Pero necesitamos una cantidad de plata “x” que no tenemos. Y mi marido tiene un trabajo de todos los días y yo tengo un trabajo por mi cuenta, no? Y somos super ahorrativos. Pero no alcanza, y como pierde valor, y como no te habilitan para comprar dólares, si te dejan es muy poquetito, que terminás haciendo? Cambiando el auto. Que no es lo que a mí me interesa, ni a él… En un mundo, a ver, mi abuelo se murió con el mismo auto que compró 1980, se murió en 2007 con el mismo auto… Nosotros no lo hacemos por cancheros, pero es que no conviene un auto después, vas a tener más problemas, para venderlo va a ser más complicado…. Pero no me interesa tampoco fomentar la misiva que “hay que tener auto nuevo”, no, pero para la casa es imposible, porque es imposible, va a desaparecer, vamos a terminar pagando una tasa y… es difícil programar, es difícil… Siempre igual tratamos de tener un ahorrito. Porque bueno, en algún momento tenemos, seamos ingenuos, tal vez la cosa se acomode, se reactiven los créditos para decir “bueno, me endeudo”, que tampoco nos gusta mucho pero bueno, si es el único modo, pero no hay crédito, además las cuotas son muy altas, tenés que tener.. uy a ver como quedo eso (*sacando un budín del horno*) A ver, nosotros compramos esta, antes mi marido vivía en un departamento que era de él y de la hermana, pero era de otra época, sus padres de una época que uno trabajaba, trabajaba, trabajaba y se hacia el dinero… Yo soy partidaria de estudiar pero también soy partidaria del trabajo, si no, no hubiéramos podido, por más que ahorre, así que yo, si pienso que podamos seguir pagando el colegio de las chicas, que van a un colegio privado que ya no es el mejor, pero un colegio privado, tener un trabajo afuera yo luego, yo quiero trabajar, pocas horas, porque quiero estar con ellas… También para que mi marido no se sienta tan presionado, y para mí también, para los días que me enojo y digo “me voy a separar”, nada, esa cosa que tenemos a veces y pienso “no puedo! Dependo de él!” (risos) que se yo una realización personal mía, de volver a…

Luiza: Y vos trabajabas afuera antes no?

Julieta: Si, yo trabajé hasta el 2008, trabajaba de secretaria, siempre trabaje en un montón de cosas, mientras estudiaba. Ya había Julia que iba al jardín, y cuando quedé embarazada de la más chiquita y justo ya no había más lugar en el lugar del jardín del trabajo así que dice “basta, así termino mi carrera, y mi dediqué también a, recién ese año, el año pasado la más chiquita empezó el jardín. Una vez que estén las dos bien ubicaditas vuelvo a trabajar. Y la verdad es que yo lo disfruto mucho, las llevo al colegio, si se enferman voy y las busco, las cuido… Yo cuando tuve a Julia, la más grande, a los 2 meses tuve que ir a trabajar, con Julia, y salíamos a las 6 de la mañana, yo sé que mucha gente lo hace, y yo me acuerdo que salía y decía “que locura”, salía de noche, me cruzaba con cada tarado en la calle, yo vivía en centro esa época, muchos borrachos, muchos trasnochados, y yo iba con mi bebé de 2 meses! Era invierno y yo pensaba “que locura!”, pero no había dólar que dijera que compense, y bueno, es un momento que estás así, y ella iba a estar en un jardín fabuloso, en el mismo lugar donde yo estaba, pero igual, es, mi carrera fue distinta, y que suerte… Encima yo tengo mucha memoria, me acuerdo de la crisis del 2001 y ahí me di cuenta, era más chiquita que vos, tenía 24 y veía esa etapa como una oportunidad, como una revolución, salí a la calle, cacerolié, yo no quería que se vaya el gobierno sino que trabajaran realmente… Tenía una esperanza, tengo un video con mi marido, éramos jovencitos, “mirá el pueblo”, entonces ahora estoy más como que “otra crisis? bueno, anotemos”… No tengo ya esa energía, esa cosa de esperanza.. por un lado sí, porque digo “cuando yo de clases, además de enseñar literatura tengo que hablar del respeto, de lo importante de estudiar, porque es su pasaporte para poder elegir la vida que quiera”, tengo que ayudarlos, tengo ganas de pero veo un… somos muy irrespetuosos. No puedo hablar de toda la gente, pero la gente tira cosa en la calle, y si ni en los colegios logran incorporar algo tan simple… Pero creo que nos adaptamos a todo, yo siempre digo lo mismo, a mí no me falta nada, tengo todo lo que necesito, tengo una casita, que es hermosa, es un sueño, tal vez alguien ya me dijo “pero como vivís en una casa así de chiquitita?” pero nos encanta, además tengo salud, tengo dos hijas hermosas, tengo auto que recién hace un año que tenemos auto, antes no teníamos… Si me gustaría, lo que más me gustaría, pero no sé eso como será vivir, en un lugar donde yo no sienta la preocupación de salir caminando por la calle, eso me molesta muchísimo… Una chica que era compañera de colegio que está en Canadá y ella me contaba que puede salir a las 11 y jamás se va a dar vuelta a ver quién viene atrás, sin miedo. Yo voy caminando y si veo alguien prefiero quedar como loca pero cruzo la vereda, voy a otro lado… Cuando yo era chiquita, y mi esposo es del interior, y las casas allá no tienen rejas todavía. Se quejan ahora, porque ahora hay más problemas pero las casa no tienen rejas, y yo no me imagino sin rejas… No, no, de ninguna manera… Nunca me pasó nada pero viste… Y otra cosa que noto que parece es que antes, nosotros somos 6 hermanos y ahora es impensable tener tantos hijos… Además de por la paciencia, por el cansancio, es por los costos, la educación pública ya no es buena y pagar colegios, afff, eso es lo que más te viene, porque bueno, la ropa se te la vas arreglando, con primos, que se pasan, siempre, siempre nos vamos pasando ropa, hasta los muebles… Y pensar que antes para mí era “dos chicos? qué poquito!”… Además las mujeres estudiamos, trabajamos, postergamos la maternidad… La mujer no salió ganando en nada me parece, porque yo me acuerdo que decía “eso de la liberación femenina es una engaña pichanga”, porque el hogar lo seguís generando vos, entonces vos estás afuera del hogar y sentís culpa que tu hijo está en un jardín todo el día. Si estás en tu casa, sentís que nadie reconoce tu trabajo. Porque claro, porque es así… Yo siempre lo digo, acá siempre se estila “un aplauso para el asador!!!” cuando el hombre hace un asado, pero a mí nadie me aplaude ni la torta, ni las milanesas, y los vidrios limpios… (Se escucha la hija que grita desde su habitación: “un aplauso a la cocinera!!!”) Gracias mi amor – viste que yo las mantengo en línea… Pero todavía estamos en una sociedad machista y si decís que sos ama de casa “ah no hacés nada?”, pero no es no hago nada, yo siempre digo que trabajo en mi casa, porque terminas trabajando aún más, yo trabajo escuchando la radio, y nunca termino de trabajar, porque no tenés franco, no tenés descanso, es domingo las camas las hago igual, y él me dice “bueno, relajá”, pero no puedo, la casa es chiquita además, si yo dejo de hacer algo, se nota. Las chicas hay que estar, para que lávense los dientes. Recién ahora hay un montón de cosas que la más grande ya hace sola, pero bueno, hay que estar, te dejo la toalla, que se yo… Pero me encanta igual, y prefiero eso a estar siempre corriendo… Pero no está reconocido me parece, no está valorado y terminas sintiéndote devaluada…

Luiza: Y el momento económico que está pasando Argentina, como está afectando las tareas domésticas?

Julieta: Afecta, pero más que nada por la cuestión de los precios y los supermercados, al hombre no le gusta ir al supermercado… De hecho yo le pedí que fuera… Hay mujeres que les gusta pero yo odio ir al supermercado, si puedo evitarlo lo hago, pero bueno… Online es más caro… Una vez dije “bueno, hago una compra”, pero sale mucho más caro así que bueno, voy yo. Justamente la pérdida de tiempo, prefiero estar tomando mate y mirando el sol. No sé, cualquier otra cosa, cortando el pasto… Y a los maridos no les gusta… Y cuando van ellos, compran mal! Yo a veces que es como “pero como que trajiste eso?”, se tienta con algo… Yo no podría, ni siquiera, puedo mirar ropa y decir “ai que lindo”, pero no, salvo que necesite algo y esté baratísimo, pero igual no sé, ni siquiera, pero distinto era cuando tenía más mi dinero, que también es otra, yo no lo siento como mi proprio… Es comunitario, es de la familia, pero… pero si, es más, las mujeres decidimos en la casa qué compramos, somos las administradoras… Tal vez el auto si ahora yo le dije “yo no entiendo, y no voy a entender jamás”, no soy materialista, que nos lleve y que nos traiga, punto… Pero la casa limpia, me parece que somos hasta primitivamente, animalmente, somos las que generamos el hogar, y sabemos lo que es mejor para la familia… También porque estás informada, no le compro, yo sé que no les gusta esa carne, por ejemplo, ya sé cuanta leche se consume en una semana, porque soy la que preparo el nesquick… Y te afecta el stress, porque además, por más que el hombre pague y todo, eso de administrar los gastos…a mí me gusta que haya ido en los últimos tiempos en el supermercado, para que vea que no es porque yo agarre el papel higiénico más caro, el shampoo más caro… Yo me acuerdo las primeras veces que iba hacer la compra de mes, sola, me sentía muy presionada, porque yo decía no va a creer, de verdad, me acuerdo que me miraban en la caja, yo con una cara de asustada, y eso antes de la devaluación así que imagínate, y después le dije “acompáñame por favor” y el pago naturalmente, un montón de plata, y ahí le dije “viste que no es un invento mío, o que no busque precios…”. Estuve en cada góndola, estuve ahí buscando, mirando las promociones, viendo cuales son engañosas en realidad… Guardo los tickets de un mes para el otro para ver qué aumento… es terrible…Mirá, yo no me olvido más, a Julia la matriculé en un colegio, vivíamos en capital, en el año 2008 reservé la matrícula, 370 pesos, un colegio tradicional que tiene ya más de 100 años. Tiene sed en ese barrio también, además de en el centro… Hace unos años fui a hacer una suplencia como profesora y pregunté “y ahora cuando están cobrando?”. “2.500 pesos”. 2.500 pesos, de 2008 a 2012, y eso limpio, sin uniformes, sin ninguna actividad extra. Todo lo que quieras extra, comedor, hockey a la tarde, algún otro segundo idioma. Un colegio divino, todo, pero…. Yo me quedé, dije “uau!”, y ahora ni sé cuánto debe estar, y pensar que yo la mandé a ese trabajo, y yo soy clase media, fui clase media toda la vida, la inflación acá es como, es todo un estilo de vida. Yo siempre digo que la abonanza nunca me llegó. La parte, que se yo, dicen que hubo mucha plata aquí en el 2007, pero después lo que pasó antes del 2001, toda la época del “dame dos!”, yo fui a Brasil, y la locura de que un peso fuera un dólar, ahora me hace reír, era un disparate… En el año 1999 fuimos a Bombinhas, somos plaga los argentinos ahí. En el 1999 yo ganaba 400 pesos, era chiquita, y trae regalos a toda mi familia: remerita para mi hermano más chiquitito, remera para no sé quién… Tengo unas fotos, te las traigo…. A ver…

Luiza: Si, Bombinhas es mi playa, yo iba ahí desde que nací todos los años, ahí conocí a mis amigos argentinos, aprendí al español… Pero ya no es lo mismo, dejamos de ir hace unos años, tienen shopping, un montón de tiendas, ya no es la misma onda.

Julieta: Ay no, no me lo digas que lo arruinaran, que lugar más precioso era…Nosotros fuimos en temporada baja así que fue aún más barato, y no había tanta gente… Nosotros compramos mantas, todavía las tengo, no compramos más porque no teníamos más donde llevarlas, pero era todo tan barato… Pero éramos jóvenes, teníamos unos 21 años, no nos dábamos cuenta del daño que hacía, después vino 2001, y obvio que era todo una mentira… Me lastima eso, todo lo se ha hecho con los servicios, todas las empresas que privatizaran, las vendieran y ahí fue la última vez que viajé fuera del país, afuera de la luna de miel, eso fue, la luna de miel fue 2004, viajamos también en temporada re baja…Nosotros siempre nos fuimos de vacaciones en temporada baja, ahora ya no vamos de vacaciones, si vamos nos vamos al interior, cerca de donde está su familia que tienen una casita y nos prestan la casa, si no, no podríamos ir… Porque la verdad, para gastar tanta plata, me iria a Brasil o a Uruguai, porque acá igual sale carísimo, te sale caro todo, con la misma plata podés ir a alguna playa traquila en Uruguai tipo Punta del Diablo que es hermosa…

Luiza: Ay si, me encanta esa parte de Uruguai, Punta del Diablo, La Paloma, La Pedrera…

Julieta: Si, la parte tranqui, barata, no lo que es Punta del Este que es un disparate de caro… Encima los uruguayos son gente buenísima, una versión sencilla de los argentinos (risos)… Tienen una humildad me parece, una honestidad que está a la vista, no es como acá que nos toca… pero bueno. No sé cómo será el futuro… Ojala que mejor… Pero acá está complicado, está complicado…Que podemos hacer con tanto político delincuente, los tiramos? Por más que aparezca, yo siempre digo lo mismo, Bruce Willis, o Harrison Ford, esos personajes así de imagen del político, hay policías corruptos, y que hacemos, los tiramos en un planeta lejano? No…Las cárceles son desastrosas, los chiquitos que están en hogares, los menores que van, que cometen delitos que para mi son re contra salvables, pero si van a un lugar donde los maltratan, va a ser como una universidad de la delincuencia, del resentimiento… Y la gente que no llega a delincuencia, los que tenemos la oportunidad de hacer las cosas bien tenemos la obligación de hacerla bien, porque están los que van quedando afuera del sistema, con un resentimiento lógico

## Annex 8 : Interview with Liliana

Date: 02/04/2014

Liliana: Bueno Luiza, entonces te cuento. No es nada nuevo. Me acuerdo que cuando nos casamos, durante la época de Alfonsín, no me acuerdo el año…

Luiza: El 89?

Liliana: Si, debe haber sido el 89, había una hiperinflación, tremenda. Fue, sabés lo que era, vos recibías plata, y vos sabias que en el mismo dia, iban cambiando los precios en el supermercado… O ibas al super, y habían unas cosas marcadas con un precio, entonces buscabas entre los productos a ver si encontrabas alguno con el precio anterior, Y Eduardo y yo siempre hemos sido trabajadores independientes. Entonces era muy complicado, porque no era que nosotros cobrábamos a cada mes. Y encima te “bicicleteaban”, o no te pagaban, y vos veías que cada vez… Y es la misma situación ahora, o sea, el que se quema con leche ve a una vaca y llora… Ese es el tema. Entonces te asustás, e además te da angustia, te da mucha angustia. Porque es esa situación de que tu plata no vale, y además que tenés que pensar en plata, todo el tiempo. Cuando hay estabilidad vos no pensás en plata. Vos pensás en hacer bien tu trabajo y para que te alcance, pero ahora estás todo el tiempo pensando en plata, y cuanto te salió las cosas, es terriblemente estresante… Y otra cosa, perdés totalmente el valor de la plata, porque ves algo y decis “eso sale 890 o vale 89?” y los dos son ridículos. Viste? Es muy agotador, muy agotador.

Luiza: Asi que el país ya pasó por eso -

Liliana: Y va a pasar de vuelta. Lo que pasa es que para mí el gobierno hace negocios con eso. O sea, cuando hay inflación, ellos van manejando… Es imprimir, es darle a la maquinita pero sin tener fondos, pero nada… Es complicado, es complicado, es aburrido, es monótono, es desgastador y además empiezás a a cambiar todos tus hábitos, como comprás… Vos pensás, cuando tuvimos un momento de estabilidad, teníamos el “1 a 1”, ahí ahorramos, pudimos hacer planes, porque decís “bueno, yo no gasto, lo guardo porque a fin de año vale lo mismo”, asi que podés planificar viajes, planificar construir una casa, planificás comprarte muebles, o sea… Ahora, por ejemplo, los chicos jóvenes, que van a hacer? qué van a planificar? Porque ahora cuando recibís plata lo querés gastar lo antes posible, para no perder el valor. Y tampoco hay préstamos. Entonces, si no hay préstamos, una pareja joven, como empieza? Cómo arranca? Estamos pasando un momento muy muy complicado, porque no hay préstamos, no hay venta de nada porque el dólar está con un cepo puesto asi que los valores de las propiedades son el dólares…. Las cosas han cambiado mucho en los últimos años.. Vos no notas? Hace cuanto viniste por primera vez a Argentina?

Luiza: Mmm a ver… La primera vez que vine creo que fue el 2005.

Liliana: Y vos no encontrás que todo está más complicado?

Luiza: Y si, cambió mucho. La verdad es que si, la vida está más complicada.

Liliana: Vos sabes que hace 20 años atrás nosotros por ejemplo estábamos mejor que Brasil? Es una locura, es una locura porque básicamente en consecuencia de la corrupción. Eso es lo terrible, el propio gobierno, el afano, el robo… Viste que estuvo una amiga mía, Jillian, de Inglaterra visitando, también estuvieran los dos hijos, entonces ella me dijo “el año pasado tuvimos un 4% de inflación…” y yo “cómo?”, o sea, el año pasado tuvimos un, creo que un 20% de inflación reconocido, pero en los alimentos fue mucho más…Y uno queda sin saber qué hacer! Nosotros por ejemplo teníamos un amigo que nos decía “inviertan en un auto de alta gama” y nosotros “no”, pero tenía razón, porque podríamos haber sacado, no sé, … Brasil estuvo asi una época no?

Luiza: Si, en 1994 Brasil tuvo inflación altísima…

Liliana: Y vos te acordás de esa época?

Luiza: Mirá, yo tenía 7 años, me acuerdo que no sabía contar la plata, porque cambiaba tan rápido, así que me iba al colegio con un montón de billetes para comprarme tipo caramelos, no entendía nada. Eso antes del Real, después vino el Real y mi mamá me dijo “dale, ahora te voy a enseñar a contar la plata…”

Liliana: Nosotros, cuando teníamos el “1 a 1”, llenamos, bueno, habían las monedas de 1 peso, que valían un dólar, entonces teníamos una alcancía y dijimos “bueno, hasta fin de año no lo dividimos”. Y bueno, al final del año había unos 700 dólares ahí. Si yo ahora lleno la alcancía con monedas de 1 peso, no tengo ni… nada. Y es verdad, es muy difícil enseñarles a los chicos el valor de la plata. Como puedes enseñarles el ahorro ? Sabés que yo estaba haciendo un libro de matemática, simple. Porque tengo uno que son los números de uno a diez, otro de 1 a 100, 1 a 1000. Y muchos de los ejercicios son de negocios. Está la pescadería, los precios… Pero yo digo “Pero eso, si imprimimos ese libro ahora, esos precios van a ser ridículos!”. O sea, no, todavía no lo sacamos. Pero digo, tenemos problemas con eso…

Luiza: Y la inflación entonces, como está impactando el hogar?

Liliana: Bueno, primero porque los supermercados te cambian los hábitos… Por ejemplo, yo tengo un supermercado acá cerca, el Carrefour. Entonces ellos tienen, a cada dia de la semana, ponen una oferta del 30% sobre productos específicos, y te devuelven ese 30% en un cheque para usar en tu próxima compra, en cualquier producto. Pero te obliga a ir muchas veces, como lunes es lácteos, martes verduras, miércoles carnes… Entonces eso me lleva a ir todos los días, y para que te rinda no te podés tentar con otras cosas. Pero eso significa que perdés tiempo, o sea, es una pérdida de tiempo, vas más al super de lo que esperabas, y por otro lado, en los fines de semana tienen ofertas importantes. Entonces yo voy comprando según la oferta. Eso es lo que modifique. No voy a comprar lo que necesito, sino que compro lo que voy a usar, o sé que lo voy a usar, seguro, en las próximas semanas o meses y me voy manejando así. Y las cantidades son más grandes, por general las ofertas son 3 a precio de 2, así que te están dando un 33% de descuento. Pero tomo en cuenta precios en otros lugares y hay cosas que no compro en supermercados. Por ejemplo, verduras. Porque tengo la verdulería en la esquina entonces me fijo primero en la esquina cuanto está, después en el super, y ahí veo si con ese 30% de descuento es más barato o no. Pero si, modificás tremendamente. Hay muchas cosas que en el supermercado ya son más caras de por sí, entonces tendés a buscar carnes en otros lugares… Te vas a frigoríferos a comprar carnes, las verduras generalmente vas a comprar en verdulerías, y uno ya conoce la verdulería de la zona así que ya sabe dónde los productos son buenos, y más baratos… Cosas de limpieza a veces al por mayor, vas al negocio y comprás en grandes cantidades el desinfectante… Y si, me condiciona terriblemente. Es mucho más tiempo, energía… Pero lo bueno es que mejora tu matemática (risos). Tenés que siempre calcular y estás, bueno, “cuanto sale?”, y hay cosas encima ridículas, porque por ejemplo, te sale más barato comprar dos paquetes de medio quilo de pan rallado que un paquete de un quilo. Que decís, el packaging es más caro para ellos… Asi que te tenés que fijar en todo. En todo, todo. En cuanto sale por unidad, porque muchas veces esas ofertas tienen cosas asi, que te conviene por ejemplo llevarte dos *shampoos* chiquitos envés de uno grande… Es calcular todo y te tenés que fijar mucho, ahora empezaran a poner precios por unidad pero no sé. Papel higiénico tenés precio por unidad y eso te ayuda a comparar si conviene comprar una cosa u otra. Y los precios cuidados eses me parecen totalmente irreales. Muchas veces los precios cuidados son más caros… Te doy un ejemplo. El otro día, veo los precios cuidados del tomate, que viene en una bolsa cerrada, ni siquiera vos los elegís, que siempre alguno malo te meten, o verdes, y bueno estaba a 11,90 pesos el quilo. En la verdulería, estaban a 8 el quilo. Eso de los precios cuidados para mi es una farsa total, un invento total. Había, antes de los precios cuidados había los precios congelados, y había en ese supermercado varios productos que venían con un precio específico, por ejemplo había una manteca que salía 3 pesos y las demás salían 8, 9 pesos. Pero de la barata en la góndola ponían tipo 4, y después ya no se encontraba. Pero eso es una mentira, una farsa total. Y te digo, los precios cuidados no los entiendo, porque no veo que valgan la pena… Para mi es publicidad política, para aparentar de que están haciendo algo… Escucháme, hasta hace poco se decía, hasta unos meses atrás, que se podía comer con 6 pesos diarios.

Luiza: Si, yo me acuerdo que vi eso.

Liliana: Un absurdo, es imposible, totalmente imposible.

Luiza: Y los hábitos de la familia como cambian en función de la economía de ahora?

Liliana: Cambia mucho, no solo la compra, pero también en lo que consumís, como consumís…. Porque los precios van variando tremendamente de un momento a otro así que, bueno, que se yo, y por ejemplo el mandicream (como un queso untable) que estaba a 12 sube a 19. Y en tu primer shock es dejar de comprarlo. Hasta que empieza a nivelarse con los otros. Y entonces quizás volvés a comprar, pero lo general es bajar a productos de segunda línea si son buenos, pero si no son muy buenos, no. Hay veces que vale la pena pagar un poco más, pero hay veces que podés encontrar productos que son tan buenos como, y más baratos. Muchas veces vos estás pagando la publicidad y la marca. Pasé a cereales de segunda marca, porque los que consumíamos antes llegaran a ser desorbitantes de caros, pero eso porque son importados de Brasil la mayoría. Hay mucha cosa importada de Brasil, todo lo que es perfumería- Hay temas con las importaciones, las exportaciones. Nosotros por ejemplo hacemos libros, y nuestros libros muchas veces los imprimíamos en China. Y ahora nos prohibieran de importarlos de ahí. Y el tema es que nos quedamos sin esos libros porque acá no los podemos producir, porque no están las máquinas, entonces a nosotros nos mataran, porque no hay opción…

Luiza: Y bueno, y los hábitos de la familia en general, cambiaran mucho?

Liliana: Si, reducimos mucho la plata para cosas asi tipo de entretenimiento. Salir acá a comer, yo encuentro que salir acá a comer, en ese momento, es un presupuesto a parte. Pero realmente, si vos salís entre cuatro personas a comer estás hablando de básico 150 personas por cabeza, estás hablando total de 600 pesos, 60 dólares y un local ok, no estamos hablando de algo… Vos pensás que, yo escuchaba la gente de la radio hablando de la temporada en mar del plata, y decían que una entrada al teatro sale por lo menos, lo más barato es 120 pesos. Si vos vas al teatro, salís a comer después, tu salida es muchísima plata, por persona. Y si vos tomás en cuenta lo que es un salario, un salario que se yo de un maestro, un sueldo básico, un salario de una persona que trabaja en una oficina, que se yo… Entonces se ha perdido totalmente la relación entre lo que es tu salario y lo que podés hacer con tu salario. Y eso cambia los hábitos, tremendamente. Vas reduciendo, y decís “bueno, dejo de comprar el diario”, Eduardo ahora lo lee por internet. Eduardo, por ejemplo, ahora dejó la oficina. Pero, no iba en auto a la oficina por el estacionamiento, que es carísimo. Todo eso lo empiezas a pensar, porque en tu presupuesto mensual afecta tremendamente. Pero bueno, hay unas cosas que uno sigue, Nacho, mi hijo más chico, va al gimnasio, pero uno tiene cuidado. Tus salidas, ojo! Y antes no era así, no había eso, era manejable. Vos no tenías que pensar en plata, todo el tiempo. Vos sabías que ibas a contar con tanto por mes y con eso te manejabas. Pero ahora vos no sabés que es lo que vas a necesitar. Ya para tus gastos fijos, o sea, vos de repente, la obra social, un mes de sale 4.700 pesos y al mes siguiente te vino 5.700. Y todo eso te genera un, te descoloca, te descoloca terriblemente…. O sea porque no se puede seguir así por siempre. No se puede. Ningún país lo aguanta. Y básicamente, yo creo… Bueno, vos ves lo que está pasando en la calle, la gente está muy enojada, realmente muy enojada… Estás en una verdulería y entra alguien y dice “pero eso que es? una joyería?” y estamos hablando de la comida de todos los días... No estamos hablando de lujos, estamos hablando de lo básico. Y encima vos decís “pero eso ya los pasamos, ya lo pasamos, y vuelve a pasar”… Y es muy difícil explicarlo a gente de afuera. Porque hay gente también que pierde toda su vida de laburo, pierden sus empresas… O sea, no nos está pasando solo a nosotros… La gente queda en la calle, sin trabajo… El otro día en el super, vi a uno que trabaja, uno de los repositores, que veo hace años, empezó a charlar, porque la góndola de carnes estaba vacía. Empezás a ver eso también, desabastecimiento… Los yogures que antes ponían todo hasta atrás ahora te ponen una filita adelante… Te ponen el azúcar máximo dos por familia. Como dos paquetes por familia ? Los aceites, que es lo que pasa? El productor sabe que con la aceleración de la inflación le va a costar más reemplazar…

Luiza: Y si como en 89 no? Que ya no querían vender porque después ya no podían reponer los productos?

Liliana: Si, porque pierden plata. Entonces ahí se empieza a producir desabastecimiento. Yo ya lo veo. Hay ya eso, vas a buscar algo y no está. Y eso no está bien, genera un montón de angustia… Y justamente ese hombre con quien yo estaba charlando me decía “che señora, yo no sé qué va a pasar. Toda la gente, mis amigos, mis familiares en cada familia alguien ha perdido el trabajo en las últimas semanas”. Dijo “acá en el supermercado, en la semana pasada, echaran a 10”. Y eso vos no ves en los medios, en las noticias, pero pensás que son gente con su familia entonces va afectando a muchas personas. Entonces estamos hablando de inflación con recesión, que es lo más complicado. Y el comentario es que ella no va a durar. Porque hasta octubre del año que viene es mucho tiempo… Sabés lo que pasa? Es que acá se ha repartido mucha plata improductivamente. Porque una cosa es el subsidio por chico, y yo estoy de acuerdo a eso, que se asegure su alimentación, educación… Pero vos no podés estar repartiendo plata a gente que no produce y no trabaja. Y uno conoce, conoce gente que recibe mucha guita porque es primo, sobrino del fulano, que se yo… Mirá, había una señora que trabajaba en lo de mi hermano, y recibía un subsidio por la hija discapacitada, me parece que tenía un problema de audición la hija. El marido también recibía un subsidio, ella la hija también recibía un subsidio, así que entre todos ganaban más de lo que ganaba mi hermano siendo editor de un diario. Eso te hace pensar. El subsidio tiene que estar enfocado, tiene que tener condiciones. Y no funciona así. Qué se yo. El tema es que el peronismo, Perón… Yo hable con un español, que decía que de cierta forma la gran tragedia de la Argentina fue el Peronismo. Porque… Bueno, hizo cosas buenas pero hizo cosas muy malas también. Y las cosas malas, como dijo un periodista el otro día, las hizo muy bien. Y le metió en la cabeza a la gente que podían recibir sin trabajar. Y si instauró eso acá. Y hay generaciones de chicos que no vieran trabajar ni a su padre ni a su abuelo mientras que ese era un país de inmigrantes, muy trabajadores, italianos españoles, que laburaban mucho y había el famoso “mi hijo doctor”, querían que sus hijos fueran mejores que ellos. Entonces se rompían en alma trabajando para darles a sus hijos una educación… Pero que pasó? La gente llegaba de todas provincia hacia la ciudad, se empezó a repartir guita, repartir bicicleta, y se instaló una idea que no se fue. Y es muy fuerte, yo ni siquiera sé bien que es lo peronismo, hay peronismo de izquierda, peronismo de derecha… O sea, es el populismo, uno dice que es peronista para ganar un montón de votos. Porque si no sos peronista, entonces sos gorila, que es el anti-peronista, de derecha… Y ahora ya está todo tan sucio, un cuida al otro, y eso lo supieran hacer muy bien, eso lo hizo Kirchner… Vos te dás cuenta por nuestro vice-presidente, él tiene 28 causas penales. En ese momento es el presidente de la nación, porque ella está de viaje… Y es triste, es muy triste Luiza, porque la oposición no está, que se yo… Hay que mejorar pero es difícil… Y si uno piensa el tamaño que tiene Japón, mitad de la provincia de Buenos Aires.. Pero bueno, es difícil también mensurar, hay mucha mentira en los datos…

Luiza: Y si, los datos del INDEC no los puedo usar para la tesis por ejemplo.

Liliana: Y si, no podés usar… Y a la gente tampoco le gusta oír la verdad! Y después que se hable de la década ganada, si todo se fue para el tacho! Todo para abajo… Ok, con Néstor creció algo, pero después de lo que fue 2001, solo podía crecer, pero con Cristina lo llevo para abajo. Y da bronca que hable tanto de los pobres cuando la inflación está pegando más a ellos, que no pueden salir por ahí buscando ofertas… Ni siquiera pueden ir al mercado central y estocar porque con los cortes de luz que hay! Pero bueno… Perdón que me fui yendo!

Luiza: Y bueno, no hay problema. Y bueno, sobre la división de tareas, como es acá en tu casa.

Liliana: tenemos a una señora, que hace la limpieza, el resto se comparte. Pero el resto ya no es mucho, los chicos ya son grandes.

Luiza: Y al supermercado…

Liliana: Voy yo.

Luiza: y siempre es vos? Cómo es?

Liliana: Bueno, acá sigue siendo la mujer la que va más al supermercado para la familia. Pero ojo que creo que está cambiando eso, porque vos tenés muchas familias donde la jefa de hogar es una mujer. La familia ha ido modificándose, cambiando el modelo de familia, hay muchos tipos de arreglo. Yo veo hombres en el supermercado. Yo voy días fijos, por ejemplo voy el viernes porque en general es cuando los descuentos son mayores y siempre me cruzo con 2 o 3 que están haciendo las compras. Y los he visto con sus mujeres en los fines de semana. Puede ser también un tema más bien publicitario, la mujer todavía en la publicidad sigue siendo la tontita. Fíjate como tratan a la mujer, en todas las publicidades, viene un señor de naranja que las ayuda a limpiar, el Mr. Músculo… Después hay florcitas, hay pajaritos,… Está dirigida a un tipo de persona en especial. No se… Pero hay cierto machismo todavía acá, hay cierto machismo… Y hay muchas mujeres que son machistas. Y hay mujeres en ciertos sectores sociales que no trabajan, yo diría que en las clases altas, las mujeres muchas veces no trabajan. Pero si, al día de hoy las mujeres son la gran mayoría las que hacen las grandes compras para la casa. A pesar de que trabajen y todo, vamos nosotras. Mi marido cuando va compra vino, o chorizo… Cuando yo tenía los chicos chiquitos él iba, claro que iba pero yo… Yo tengo una idea de cuánto puedo gastar por mes, sé cuánto gasto por semana, trato de no pasarme de eso. Entonces cuando veo que me estoy pasando con una cosa, dejo otra cosa de lado y digo “bueno, el otro lo compro la semana que viene, o por ahí puedo no comprar eso”. Es un lujo, no lo compro. Fíjate que cuando comprás, no sé porque la AFIP, pero cuando superás los 1000 pesos cortan la boleta y te tienen que re iniciar la cuenta. Ahora fíjate que 1000 pesos no son ni 100 dólares. Fíjate que nuestro billete más grande vale ocho dólares. El billete de 100 pesos es ridículo… Pero a que quería llegar? Pero yo tengo una idea global de que es lo que gasto y si compro carne, al día siguiente compro algo más barato tipo fideos…. Y el hombre no. El hombre tiene otra mentalidad que es “que quiero comer?”. Así que vuelve del supermercado con quesos, vino, un salame que salió 40 pesos y yo con 40 pesos compro 2 pollos que son 2 comidas, no una picada. Y eso me comentaba una mujer el otro día, que decía que el marido había ido a comprar para hacer el asado y generalmente el no hace las compras, pero quería ir, para comprar para el asado de domingo. Y volvió espantado porque se había gastado unos 2.000 pesos. En un asado. No tenía ni la menor noción de los precios… Así que es toda una estrategia, toda una manera de tener que pensar, y bueno, uno puede pero ves, me toca mucho que hay gente pidiendo comida… En un país que puede producir comida para 300 millones de personas. Ese es el tema. Tenemos lo que necesitan los chinos, tenemos alimentos. Y si no nos ponemos las pilas, alguien se va a fijar, me parece. Es todo un combo, el tema de la ignorancia, tiene que ver con la desnutrición, la educación que ha decaído terriblemente, de ir al país más educado de Sudamérica, hasta lo que está hoy. La educación pública era muy buena, era excelente. Y ahora ha decaído… Las clases tendrían que haber empezado y esta el paro, 12 días de huelga… Antes ensenaban, ahora llegan chicos con hambre, con el estómago vacío, y la cabeza de un chico que no comió no funciona. Son combos de ignorancia, de falta de trabajo, de familias que no trabajan…

## Annex 9 : Interview with Lucila

Date: 13/03/2014

Entrevista Lucila

Luiza: Bueno y entonces antes de todo las pre preguntas, que serían, tu nombre, tu edad, tu ocupación y la cantidad de hijos.

Lucila: Me llamo Lucila, tengo 36 años, soy abogada, estoy casada y tengo 3 hijos.

Luiza: Que edad tienen tus hijos?

Lucila: 7, 5 y 3 años.

Luiza: Y bueno, contame como es un día típico para vos.

Lucila: Bueno, un día típico, nos levantamos todos temprano, desayunamos, yo preparo el desayuno, y mi hija mayor que va al colegio fuera de la ciudad sale temprano, en un micro escolar, quedan los más chicos que van a un jardín, un jardín de infantes que queda cerca de mi casa, y a ellos lo llevamos mi marido y yo y de ahí nos vamos cada uno a su oficina. Al medio día, los retira la señora que trabaja en mi casa, mi empleada, o si no puede ella mi mamá, la abuela… Y a la tarde volvemos, yo vuelvo a la tarde, temprano, yo trabajo en forma independiente con lo cual tengo flexibilidad laboral así que eso ayuda hoy en día la maternidad (risa).. Para que sea compatible la maternidad y el trabajo. Y mi marido vuele a eso de las 6, 7. Él también trabaja en forma autónoma, tiene un estudio, con unos socios, con lo cual los dos tenemos mucha flexibilidad. No trabajamos en relación de dependencia. No cumplimos horarios.

Luiza: Y dentro de las responsabilidades domésticas, que toca a él, que te toca a vos?

Lucila: Bueno, nosotros tenemos una ayuda en casa, acá es muy normal eso, es muy normal. La división de tareas la verdad es que es una época muy moderna, muy modernizada, donde tanto el padre como la madre hacen absolutamente todo. En mi caso particular yo soy la que organiza el funcionamiento diario de la casa, a nivel supermercado, limpieza, compras, útiles, para los chicos, ropa y todo lo demás. Con la ayuda que tengo en casa de esta señora, es la que se encarga de la limpieza, el lavado de la ropa, la cocina y mi marido siempre me ayuda en absolutamente todo. Con los chicos, en el día a día, en bañarlos, darles de comer, cambiar los pañales, hacer las mamaderas, lo que sea. Es muy compartido. La verdad es que somos una familia muy funcional, todos hacemos todo.

Luiza: Y bueno, me contaste lo del supermercado, vos sos la que vas al supermercado?

Lucila: Generalmente sí, soy la que voy. Y hago las compras por internet. Así gasto menos plata. Porque si voy, compro con la mirada. En cambio si lo hago por internet me pongo un límite y gasto eso. Hace años lo hago asi.

Luiza: Y ese momento económico que está pasando Argentina, como está afectando la administración del hogar?

Lucila: Afecta totalmente. O sea, nosotros no es que tenemos un presupuesto pautado o pre-establecido por mes para las compras. Sabemos más o menos cuanto podemos gastar y después yo hago una compra grande por mes y después durante la semana se va dos o tres veces a la verdulería a comprar frutas frescas y verduras frescas y se repone todo lo que sea fresco, lácteos para los chicos, fiambre: jamón, queso, huevo digamos, y eventualmente algo puntual que se quiera comer. En esos últimos meses realmente el incremento de los precios ha sido abismal. Yo por ahí, en esa misma altura del año, en marzo de 2013 con 2.500 pesos yo podía hacer una muy buena compra mensual, una muy buena compra mensual. Hoy con 2.500 pesos no me alcanza para comprar ni la mitad de lo que yo compraba. Uno reduce determinadas cosas, determinados gastos. En algunas cosas he comenzado a comprar otras marcas, por ahí no primeras marcas, por ahí en artículos de limpieza, cosas muy básicas como tipo, fideos. Acá muchas veces los mismos supermercados tienen marcas propias, Carrefour tiene su marca propia, jumbo tiene su marca propia, así que en muchas cosas que incluso en muchos casos en la misma elaboradora. Es la misma empresas que los hace y a uno le pone una marca y al otro le pone otra. Y es muchísimo más económico. Puntualmente ayer que estuve en el supermercado para comprar para la lunchbox de mis hijos de hoy, que querían comer hamburguesas. Fui al supermercado comprar hamburguesas de una marca que me pidieran por cuatro hamburguesas 80 pesos. Y la marca de ese supermercado, me ofrecia el mismo producto, o similar, a 20 pesos. Por supuesto que compré el de los 20 pesos. Pero, la verdad es que la inflación en definitiva y vos ya lo debes saber, afecta directamente la clase media. O sea, el más dañado, el más perjudicado, el que siente que su sueldo, sus ingresos se diluyen en los dedos como si fuese agua, como si te tiran un vaso de agua en las manos y se te escapa y no lo podés agarrar: eso es lo que pasa. Realmente el que, el más perjudicado es la clase media a la cual yo pertenezco. Busco el café. (…) Espero que me haya salido bien, Luiza. Mi mamá se llama Luiza.

Luiza: Mirá, es común acá en Argentina?

Lucila: No, no es común, no tan común como en Brasil. Tengo una hermana que vivió muchos años en Brasil. Y… Lo que no tengo es leche, no le importa?

Luiza: No, para nada…

Lucila: Yo lo hago livianito. Y que me ibas a preguntar?

Luiza: Y ese momento económico está afectando hábitos de compras, cómo comprás, cuanto tiempo dedicás?

Lucila: Si. Por ejemplo, yo compro en el mismo supermercado, algunas cosas si puntualmente compro en los días que tengo promoción con mi banco o con el banco de mi marido. Entonces ponete los martes tengo promoción en Carrefour y lunes, miércoles y viernes en Coto. Entonces el pedido grande que hago por Internet lo hago en los días en los que tengo el descuento o la promoción del banco. Algunas cosas también trato por ejemplo, el más chiquito que cumple los 3 ahora, por eso te dije que ya tenía 3, que todavía usa pañales, el maleducado, los pañales lo que hago muchas veces porque están caros es comprarlos o en farmacity que a veces hacen promociones y hacen el pack grande, así que uno termina comprando en más cantidad. Y las frutas y verduras que compro semanal, en la verdulería del barrio, no en supermercado, eso compro lo que está barato. O sea, si las frutillas están a 50 pesos el quilo, no las compro, compro naranjas y manzanas. En eso si trato de buscar precios. Lo que pasa es que buscar precio también significa tener mucho tiempo, y yo a veces no tengo mucho tiempo. Entonces trato de ahorrar en algunas cosas sí, y en otras no puedo.

Luiza: Y hay menos plata para otras cosas, cambian los hábitos generales de la familia?

Lucila: Si. Te repito, como nosotros trabajamos de manera autónoma, en forma independiente, ejercemos, los dos somos abogados y trabajamos de forma autónoma, nuestros ingresos digamos son variables, con lo cual a nivel inflacionario digamos, no es que yo siempre cobro lo mismo. Entonces, por eso nosotros seguimos teniendo capacidad de ahorro, incluso en tiempos de inflación. Lo que pasa que, asi como tenemos capacidad de ahorro, también tenemos el miedo al que puede llegar a pasar, porque el miedo existe, entonces lo que hacemos es ahorrar o gastar menos plata dedicada al ocio, que por ahí en otras épocas salíamos a comer afuera más veces, ahora seguimos yendo pero menos. O por ahí a lugares un poco más económicos. Si antes íbamos a un restaurante 5 estrellas, hoy no. Prefiero ir a uno de 3. Pero, digamos, sigo teniendo, seguimos dedicando dinero de nuestros ingresos a la diversión y al esparcimiento. Y con los chicos tratamos que los chicos aprendan lo que está pasando. Escuchan, escuchan hablar a mí, o a su papá, en la familia… Yo muchas cosas, muchas veces les digo “no, eso no lo compramos porque está caro”. Ayer me pasó que fuimos al kiosko a comprar golosinas y 2 cajitas de barritas kínder me costaba cada cajita 20 pesos. Con lo cual, iba a gastar en el kiosko, en 2 cajitas, 40 pesos. Entonces, cuando el kioskero me dice 40 pesos, le digo “que? 40 pesos? No, perdóname, me las dejo”, y se las dejé. Entonces mi hijo varón que tiene 5 me dice “bueno entonces compremos unos chicles que los chicles son más baratos”. Y yo le digo “si, compramos unos chicles que son más baratos”. Porque de ninguna manera iba a gastar 40 pesos en dos cositos de chocolate así. Entonces es que en la realidad son chicos que si, entienden que hay cosas que no se compran porque están caras y que… Y no son chicos que.. Nosotros con mi marido tratamos de que sean chicos conscientes. Que no perciban que la plata viene y va como si fuesen caramelos, no. Mamá y papá trabajan duro para que ustedes puedan tener lo que tienen. Entonces, si se puede gastar, y comprar, se gasta y se compra. Y se no se puede gastar y no se puede comprar, no se compra. Entonces son chicos que lo entienden y los aceptan. Y asi van aprendiendo…. Me acuerdo, me acuerdo de estar en el colegio primario y escuchar que los tomates hoy salían 5 pesos y mañana ibas y los pagabas 25 pesos. De toda la vida. Por eso te digo, que uno está acostumbrado. Para los demás, y más en Dinamarca, en los países nórdicos me imagino que deben tener los ojos así de grandes, no entienden cómo podemos sobrevivir así, pero para nosotros es normal. Es un horror, Luiza, es un horror.

Luiza: Y bueno, otra cosa que te quería preguntar, es que estuve leyendo sobre las crisis anteriores, y habían muchas redes de solidariedad que se crearan, redes de ayuda, entre familias, amigos, compañeros de trabajo,… Eso ya está pasando acá?

Lucila: Mirá, yo te hablo de mi círculo particular de amigos. Puntualmente si, a mi mis hermanas me pueden pasar alguna ropa de los chicos, o por ahí me llama una hermana y me dice “estuve en el supermercado, andá porque está en oferta tal cosa”… Yo por ejemplo paso ropa que le queda chica a mis hijos, se las paso a un par de amigas, que tienen chicos más chiquitos. Puntualmente tengo una amiga que es divorciado, que trabaja en relación de dependencia, y se le está haciendo difícil. Se le está haciendo difícil, entonces yo le ayudo con todo eso, con todo lo que es ropa, ya que la ropa está carísima… Entonces yo le paso todo, desde las camperas, las zapatillas, las botas, todo. Todo lo que está en buen estado. Pero si, he oído hablar que hay incluso a nivel vecinal en barrios, por ahí no acá en capital federal, pero más en el conurbano, he oído hablar que hay centros de redes solidarias…

Luiza: Y como el momento económico afecta los planes de la familia?

Lucila: (risos) Bueno, yo insisto, esa es una situación bastante normal. Y bueno, por ahí la palabra normal tiene otra connotación. Es una situación a la que nosotros estamos acostumbrados. Que no es lo mismo que sea normal, porque normal es algo que sucede con cierta normalidad, o digamos con repetición en el tiempo, pero sistemático. Yo no me refiero a esa normalidad, yo me refiero a la normalidad de estar acostumbrado a algo. De que sea una costumbre, que sucede a cada “x” cantidad de años. La perspectiva que tenemos, a nivel laboral puntualmente yo hago concursos de quiebra, con lo cual a mí, esa situación laboralmente me va a favorecer. Porque van a haber muchas empresas que se van a concursar, o que van a quebrar. Entonces a mí, laboralmente, me conviene. Yo tengo una buena perspectiva para ese año laboral, entendés? Porque yo puntualmente me dedico a hacer concursos y quiebras judiciales. Entonces a mí, me conviene que las empresas quiebren, y ahí tengo trabajo yo. Para mi estos últimos años no fueran tan buenos laboralmente. Entonces, puntualmente, no sé si te va a servir para la tesis, mi trabajo está muy bueno. El resto no. El tema de la educación por ejemplo. Vos si estás acá desde agosto, sabrás y ya lo has leído, el incremento que hubo en la solicitud de vacantes en las escuelas públicas, y la disminución que hubo en escuelas privadas.

Luiza: Y si, leí que no hay espacios ni cupos suficientes para todos.

Lucila: No hay espacios, hay chicos que se hayan quedado afuera. El problema es que la demanda de vacantes, en las escuelas públicas tuvo un incremento terrible este año. Porque los colegios privados han incrementado sus cuotas terriblemente. Mis chicos van los trés a colegios privados, que no tienen subsidio estatal, o sea, que son privados 100%, y las cuotas se han incrementado muchísimo. Pero el tema de la educación es un tema que te conviene investigar porque ahí se traduce, ahí se ve claramente cómo influye la inflación en una familia de clase media, que tiene que sacar sus hijos de un colegio privado y presentarse a pedir una vacante en una escuela pública. La educación pública hace muchos años era muy buena, y ahora está, es como, se ha superado. Está colapsada. Esta es la palabra, está colapsada. Es un tema duro porque es, los chicos, esas son las generaciones futuras. Si la educación no es buena, que se puede esperar para el futuro? Uno ve lo que pasa, yo estudie en una escuela privada, fui a la universidad privada, mis hijos van a la escuela privada, y uno ve lo que pasa. Y ve que hay paros, que los chico al envés de tener los días correspondientes de clase tienen muchísimos menos, por los paros y demás, las escuelas no tienen insumos, entonces muchas veces ir a la escuela es ir a hacer nada, porque no tienen computadora, no tienen hojas, no tienen bancos para sentarse, sillas! El tema de la educación para nosotros es un tema que uno, digamos, hay que ahorrar en muchas cosas, además para poder tener capacidad de ahorro para poder afrontar eventualmente cosas peores. Y no tener que llegar a tener que sacar los chicos de los colegios privados, poder seguir manteniendo, como prioridad. Entonces por ahí comprar menos ropa, o tratar de reciclar cosas, igual que con las compras de supermercado, es lo mismo. Uno trata siempre de priorizar algunas cosas…

Luiza: Vos mencionaste que sos la administradora del hogar -

Lucila: Y, si yo administro el hogar, creo que en América Latina la mujer es la que administra el hogar pero también es la que tiene que hacer todo, hay que trabajar, hay que estar linda, flaca, divina, contenta, feliz, todo (risos)…Bueno, si. Yo particularmente me estresé un poco, me agoté totalmente en el mes de febrero, que había que preparar todos los útiles para los colegios, yo las compré apenas volví de vacaciones. Encontré una librería acá cerca que tenía buenos precios y que me seguía haciendo 3 cuotas sin interés. Pero si, hay que tratar de ahorrar. Nosotros tenemos familiares que por suerte viajan al exterior, y muchas cosas me las compran allá, que incluso teniendo un dólar con el valor que tenemos, sigue siendo más barato que acá. Porque hay cosas que acá no encuentro, y las que encuentro son de mala calidad. Entonces todas esas situaciones, de estar pensando lo que hay que comprar, como comprar, si me van a traer, si me van a conseguir, eso es un tema, es estresante. Y mi marido que me dice “gastá poco!”, me entendés? “Tratá de ahorrar!”, y yo tratando de hacer malabares para poder gastar lo menos posible, y que igual los chicos tengan cosas lindas, los chicos también quieren tener cosas lindas! Es un poco agotador. Pero yo insisto, como uno está acostumbrado uno dice “bueno, más de lo mismo”. O…

Luiza: Y qué te parece esa división?

Lucila: Yo por suerte me busqué un marido muy colaborador, y que ha sabido… La mujer es la que guía la familia acá, nosotros somos en su mayoría descendientes de italianos o españoles, con lo cual somos muy familieros, muy pegotes, los hijos viven hasta grandes con nosotros, o sea, muy parecido a Brasil, supongo que muy diferente a Dinamarca… Muchos hijos, muchos primos, viste? En mi caso mi marido se ha acostumbrado a mi forma de ser, mi familia, mi forma de organizar la casa y demás, con lo cual si bien soy yo la que se encarga de administrar a nivel familiar, supermercado, verdulería, útiles, ropas, y demás, en realidad el que está detrás mio y en quien yo me apoyo para esa administración familiar es en mi marido eh? O sea, no es que mi marido no sabe absolutamente nada, no. El que administra es el. Yo soy la que administra el presupuesto destinado a la casa. No? Por supuesto que todo es conversado y charlado entre los dos. Mi marido si va al supermercado va a comprar bien, y gasta poca plata. Con lo cual, muchas veces, si estoy complicada con el trabajo, le dejo esa obligación a él (deslindo) y es él que va. A veces se manda macanas pero bueno, sí, la mujer siempre es más perceptiva y sabe más que es lo que… o donde priorizar y gastar más plata y donde gastar menos plata. Y acá es muy común que la mujer sea así. Lo que pasa es que acá hace años las mujeres no trabajaban. Las mujeres se dedicaban a la casa y a crear a sus hijos. Y el que salía a trabajar era el hombre. Y en esos últimos años, las últimas generaciones eso se ha modificado. El nivel, el porcentaje de mujeres que se reciben en universidad, la cantidad de mujeres que trabajan jornada completa es muy alto, con lo cual las tareas se han compartido. Y el hecho de que sea común tener empleada, una o dos. Eso acá es básico y fundamental, somos latinos y católicos y tenemos muchos hijos… Por ahí en países nórdicos tener 3 o 4 chicos, que acá es normal, se cierran la cabeza. Yo viví con el nacimiento de mi segundo hijo en estados Unidos, mi obstetra me dijo: “yo te admiro. Joven, con chicos, que querés tener más, eso acá no existe. La latina es… es familiera, es de tener chicos…”. Eso acá no pasa, eso solo pasa en América Latina. Él incluso era de origen judío, con lo cual , el mi dividía, decía las latinas católicas… Es muy normal, mis hermanas, una tiene 5 hijos, otra tiene 3, la otra tiene 2. Y es así… Uy ya me tengo que ir.

## Annex 10 : Interview with Lucrecia

Date: 31/03/2014

Luiza: Bueno Lucrecia, antes de todo te pido que me cuentes tu edad, profesión y la cantidad de hijos.

Lucrecia. Yo tengo 36 años, soy secretaria, pero trabajo solo medio turno, y tengo dos hijos. De 14 y 6 años. Edades bastante distintas, viste, así que a veces hay quilombo! (risos)

Luiza: Y si, fatal… Y Lucrecia, contame como está impactando, todo lo que está pasando económicamente en Argentina ahora, como está impactando tu hogar?

Lucrecia: Impacta mucho, muchísimo, más que nada por el tema del supermercado. Eso nos vuelve a todos locos! Yo hago así: siempre que tenés ofertas, comprás. Los productos que no tienen como fecha de vencimiento, comprás, pero comprás mucho. Yo ya llegué a tener qué se yo, más de 5 botellas de shampoo, algo así, porque estaba barato… Comprás conforme las ofertas. Después, vas con lo que es la compra diaria para lo que son alimentos. Carnes, verduras, y siempre cuidando. Antes por ahí comprabas un montón de verduras y terminabas por ahí tirando porque se ponían feas. Ahora vas ajustada, a ver “cuantas cebollas necesito? cuantas zanahorias?” Antes no, antes era como dame medio quilo, dame un quilo, una nunca se ponía a pensar en cuantas cebollas exactamente va a necesitar por semana… Ahora es al día a día, vamos y compramos, necesitamos, consumimos, así compramos menos… Si viene algún amigo o algo, no, tipo, cada uno lleva algo, no es como que alguien puede invitar a todos… Antes si, no? Antes era tipo, cada uno invitaba, no era un tema eso… Ahora eso se vuelve un tema, en las juntadas de amigos, hay que compartir todo…

Luiza: Y bueno, ya que nombraste a la inflación, como es el tema del supermercado, quien va? Cambio algo en los hábitos?

Lucrecia: Y, voy yo, generalmente voy yo. Ahora, aún más, por el tema de siempre estar tratando de no gastar demás. Y el hombre siempre compra demás. Va y compra demás. Algo que no sirve, no miran el precio, traen cosas que por ahí a algún de los chicos no le gusta… Ni se fija esas cosas. La mujer es como más consiente. Por más que la mujer trabaje a par del hombre, la mujer es la que administra el hogar. Se da cuenta que por ahí de un mes a otro gastó mucho más, y compró lo mismo, o menos. El cambio el hombre por ahí él se hace cargo de los gastos más grandes, entonces ni se da cuenta de las cosas esas de supermercado, cosas diarias, porque él está preocupado más con la plata total, y no sé da cuenta de ciertas cosas…Nosotras terminamos administrando mejor la cosa, todo lo que sea casa, ellos compran pensando en el ahora, pensando más en ellos…

Luiza: Y como está cambiando el tema de las compras? Hubieran cambios en como hacés las compras?

Lucrecia: Bueno, cambio como te dije antes, pero te digo que si la cosa sigue, vamos a terminar teniendo que ir al Central… Una piensa, escucha, estrategias como esa de ir al central, pero para hacer ese tipo de cosa necesitas tiempo, si una trabaja, ya no tiene tiempo como para ir hasta el central, que está muy lejos, pero muy muy lejos, y el colectivo que va hace un recorrido tremendo que te lleva el doble del tiempo, todo eso hay que llevarlo en cuenta… Si es difícil encontrar tiempo para ir al médico o algo, con el trabajo, las nenas, una no puede, salvo que el día tenga más de 24 horas! Encima el tema que para que sea ventajoso, hay que ir en grupos. Mis vecinas ya cerraran un grupo, no entra más en el auto… Ahora se está armando otro, pero hay que ver si cierran con mi horario de trabajo… Pero creo que al fin de año estaremos todos comprando al central!

Luiza: Y en general, en lo hábitos de la familia, como está afectando?

Lucrecia: Bueno, cambia también porque no tenemos mucha idea de cómo afecta en el largo plazo… Para el empleado que trabaja el día a día y no es economista, piensa “bueno, no me alcanza para tanto, entonces voy dejando de comprar eso, o eso”, es vivir el día, porque vos cobraste hoy y sabés que esa plata te va a alcanzar cada vez menos días… Tenés que administrar de tal manera que te llegue el fin del mes, aunque eso signifique hacer compras diarias, entonces te planeas bien porque cobrás y tenés 30 días para sobrevivir.. Y vas buscando distintas formas, nosotros somos muy, por ejemplo, éramos de darnos ciertos tipos de gustos, como la picadita, y una de las primeras cosas es eso “no hay más picada”, lamentablemente cada cosita sale un huevo… Pero obvio eso lo dije yo, y aunque mi marido sabe que ahora ya no se puede más, que está muy caro todo, queda como que un decreto mío, cuando la realidad es que nosotros dos no lo podemos pagar… Y cocinar ahora es una barbaridad, cosas que antes una hacia sin pensar, fideos con tuco, aunque con un guiso de carne, que se yo, ahora una se pone a pensar cuanto sale, cada cosa, cada comida, y pensar en cocinar todos los días para cuatro, y todo aumentando, y todo va a seguir aumentando entonces es como que “bueno, como hago???” Pero bueno, una tiene que alcanzar, tiene que llegar a fin de mes, no queda otra, pero te das menos gustos, encima si tenés hijos, les das gustos a los chicos, entonces dejás de darte gustos… O te das de otra forma, tipo “ok, no cenamos afuera? entonces cenemos en el balconcito afuera, cocino algo rico”… Tomemos unos matecitos en la plaza, a ver gente, aunque la yerba subió un montón uno no va a dejar de tomar mates… Igual necesitas momentos así, de relajar, de salir, de no preocuparse entonces encontrás distintas formas de hacerlo sin gastar nada… Y la verdad es que pese a todo Buenos Aires es una ciudad buena para eso, con tantos parques, plazas, gente callejera…

Luiza: Y como es la división de tareas del hogar en tu casa con tu marido?

Lucrecia: Y, es un tema, yo tengo un marido bárbaro, pero es un tema…Yo trabajo medio turno, entonces esta resulto ya que yo me quedo con la mayoría de las tareas, porque trabajo menos… Él me ayuda, lo que se lo pido lo hace, si me ve agotada, me ayuda, pero bueno… Yo soy la que hago más, siempre…

Luiza: A ver, contame un dia típico tuyo.

Lucrecia: Un día de trabajo en casa y en el trabajo?

Luiza: Si.

Lucrecia: Bueno. Yo me levanto unos minutos antes de mi marido, preparo el desayuno de todos, desayuno con ellos, la verdad es que me gusta mucho ese momento, por suerte todos tenemos buen humor por la mañana, así que se charla, por ahí el más grande le trata mejor al más chiquito, no le rompe las bolas… Después se van todos, mi marido los lleva en el camino al trabajo, los deja, yo lo primero que hago son las camas, arreglo un poco la habitación de los chicos, pero no mucho… Que no quiero que crezcan para ser unos insoportables que no se hacen cargo de nada, así que la limpieza de su habitación es a cargo de ellos, pero yo hago las camas, eso sí… Y ahí ya pongo la ropa, limpio algo que hay que limpiar… Por ahora no tenemos una ayuda, hago todo yo, por ahí una vez por mes limpiamos en el finde todos la casa… Yo trato de adelantar algo para la cena, así por la noche relajo más, pero con eso de ir al super siempre, no me queda mucho tiempo… Y salgo a trabajar, trabajo medio turno, vuelvo, preparo la cena, a veces paso en la verdulería u otra cosa, y ahí es estar en familia, ver si los chicos hacen las tareas… En eso mi marido me ayuda. Y cenamos todos en familia, miramos algo de tele, llama mi suegra, quiere hablar con todos (risos). Y así es.

Luiza: Y qué te parece esa división?

Lucrecia: Bueno, en realidad, la mujer es la que trabaja mucho más que el hombre, porque trabaja tanto afuera como adentro de casa… Porque los chicos de demandan, y como vos sos la mamá…! El mío por suerte se porta bárbaro, en casa me ayuda, cocina a veces… Pero la mujer tiene un doble trabajo, porque por más que el me ayude, yo le delego tareas, es tipo… es mi responsabilidad, y si el me ayuda, bárbaro… Yo trabajo afuera, pero las mujeres que están todo el día en sus casas me imagino que sea aún peor porque trabajan, hacen todo, y encima los maridos no les ayudan y no tienen plata que sea suya, que no sea de la familia, y si el marido le deja comprar cosas, bárbaro, pero si no ella está en situación de pedirles para todo y eso es feo… Y terminamos trabajando nosotras más porque en realidad acá porque no es que hay trabajos buenos, que pagan bien y tenés derechos, no, generalmente esos son para los hombres. Nosotras tenemos en realidad unos subtrabajos, y no podemos tener dos trabajos medio turno porque las horas como que no cierran, entonces no es que podés tener más, aportar igual… Las mujeres también tenemos eso, tener que arreglarte con un trabajo que es de menos horas, y por ahí tendrías las horas para hacer dos trabajos así y ganar el doble, pero no cierra, no es que hay una jornada fija o nada de eso… Es como que la mujer siempre tiene que luchar contra muchas cosas en el ámbito laboral, y el hombre tiene todo más fácil, puertas más abiertas… Y encima arreglarse, y estar peinada, bien vestida, y flaca. Y todo eso para terminar ganando menos, y solamente por ser mujer. Y hacemos mucho más trabajo que el hombre. Los chicos son nuestra responsabilidad, punto. Mi marido tuvo 3 días de licencia maternidad por cada hijo. Y te juro que cuando me di cuenta que se yo, me dio bronca, la cosa es tipo “no te preocupes, tu mujer se hace carga de todo”… Encima no alcanza ni para hacer la mitad de los trámites que tiene que hacer del bebé, y que la mujer no puede hacer porque es periodo pos parto, si no lo tendría que hacer ella (risos)…. Pero entonces es como que, no podemos. No podemos tener una super carrera y ganar lo que ganan ellos, porque haciendo tantas cosas, no podemos. Qué se yo, a ver, si podemos avanzar, pero es siempre una decisión entre algo y algo… Yo tengo dos nenes, y siempre quise un tercer, pero bueno, llegó un momento que era tipo “ok, si tengo otro hijo no vuelvo a trabajar nunca más”, así que dos hijos tenemos, y estamos felices, pero veo mi hermana con tres, que se yo, una piensa no… Y bueno, lo voy a decir, pero a veces la culpa la tenemos nosotras de decir “bueno, yo lo hago mejor que vos así que déjame que yo hago”. Porque después llega un punto que vos ya no aguantás porque se va acumulando todo y es como “porque lo tengo que hacer todo yo?”. Es como, está el discurso, pero todavía ni el hombre ni la mujer es igual… Así que tenemos que dejarlos hacer también. Pero qué se yo, las cosas cambian, nuestros padres tenían a nuestras madres como amas de casa, nosotros ya crecemos un poco con el chip de eso de tener hijos, tener una casa y ser responsables por nuestras casas, ya desde muy chiquitas ya lo mentalizamos de esa manera. Y bueno crecemos, las cosas cambian, pero lo primero es hacer todo uno, porque también para demostrar que nosotras sabemos hacerlo, que se yo, es algo que desde chiquita nos inculcaran…

## Annex 11 : Interview with Paula

Date: 27.02.2014

Luiza: Bueno, antes de todo me gustaría preguntarte tu edad, cantidad de hijos y ocupación.

Paula: Tengo 42 años, tengo dos nenas de 2 y 4 años, y mi ocupación es, estoy como responsable del área de consultoría y bueno, hago marketing.

Luiza: Y cuantas horas trabajás?

Paula: Y, variable, pero en general por la semana estaría trabajando creo que unas 45 a 50 horas en la semana. Todo el día.

Luiza: Y como eso afecta el tema de las tareas domésticas, en tu casa? Cómo comparten las tareas, ya que los dos trabajan afuera?

Paula: Si, los dos trabajamos, así que tengo una señora que está en mi casa y que me ayuda también en las tareas del hogar y también me cuida a mis hijas, cuando salen del colegio, todo eso.

Luiza: Pero en los findes entonces, que no trabajan, que tareas que les toca a vos y a tu marido, como se comparten?

Paula: en los fines de semana, digamos que, tradicionalmente yo tomo mucho más responsabilidad en las cosas del hogar que mi marido. Igual me ayuda. Él digamos que se encarga más de la logística de ir a comprar la comida, manejar, y yo me dedico más al tema de levantar la casa, las cosas que tenga que arrelgar, ese tema. Él también llega a cocinar, o sea, no es problema, pero normalmente lo hago yo y el fin de semana puede ser que sea más él.

Luiza: Y como ese momento económico que está viviendo Argentina las actividades del hogar?

Paula: Para mí la crisis no está empezando, o sea, está llegando a un pico pero ya viene todos los, o sea, a cada semana todo está aumentando centavos todas las cosas. O sea no es que la inflación no existió, la inflación viene como en un “crescendo” y se va sintiendo cada vez más, y mi sensación es que va a llegar a un punto que va a ser como insostenible. Ya viene evolucionando de tiempos. Yo no viví esas situaciones anteriores como madre, responsable por una familia. Las crises anteriores yo estaba en la universidad, como estudiante, no estaba en posición de ama de casa, de jefa de casa. No la viví así. Entonces pasó en ese entonces que mi hermano me tuvo que pagar el último semestre de universidad, ya que él ya trabajaba y a mis papás les estaba yendo muy mal. Y acá, me pongo a pensar si pasara eso, si llegara a ese punto, y sinceramente no sé cuánto más cosas yo podría hacer por día, porque ya mi tiempo está totalmente lleno. En mi familia en particular a nosotros si nos cuesta mucho, nos pone una presión. Es un choque estar viviendo eso, me causa rebeldía, me causa enojo, estar pagando más por cosas que en realidad no lo valen. No tienen ese precio. Y eso yo lo… Bueno, puedo restringir nuestros gastos, nuestros momentos, por ejemplo de ocio, si antes decíamos bueno, nos vamos ir a tal lugar, bueno ahora eso ha disminuido… Hemos priorizado las cosas por ejemplo, priorizamos todo lo de las nenas, no, de compras, o cosas que son indispensables para la casa, pero digamos que el gastar por gastar ya no está en nuestro vocabulario. Eso de si me gustó alguna cosa me la compro, como lo pensamos mucho mucho mucho antes de comprar no? O si viajo, porque tengo familia en Mexico, allá me abastezco de toda la ropa y todas las cosas que usualmente son mucho más baratas. Si obvio, yo acá trato de ya no comprarme nada, lo mínimo posible, a lo mejor sapatos por la estación, y cuando están en liquidación. Yo no… Yo no compro cuando no está en liquidación. Yo siempre compro cuando hay oferta o cuando hay liquidación.

Luiza: Y, a ver, ya que nombraste la inflación, como está impactando específicamente en el hogar?

Paula: Mirá, como te dije yo priorizo. De comida, si nos enfocamos en la comida, yo no subestimo. Yo prefiero gastar mi plata en que mis hijas coman muy bien, y nosotros también comer bien, que gastar menos y comer mal. Entonces, por ejemplo las frutas y las verduras son casi un lujo en el país. Literal. Entonces, bueno, que se yo, te puedo tirar un precio, un quilo de duraznos está 35 pesos, una barbaridad. Yo antes pagaba de frutas y verduras mi compra habitual, hace como 2 años, 2 años y medio, quizás, eran como 100 pesos. Ahora estoy llegando a los 300 pesos, y no compro tanto, o sea, no tanto. Entonces lo que yo he hecho es que yo, bueno, yo insisto, yo trato de comprar lo mejor de verduras, de frutas porque mi interesa mucho la alimentación. Para mi es mi prioridad. Entonces suelo gastar más pero me enoja mucho tener que pagar eso, porque no tengo opción. Ahí si no tengo opción de decir “no, no lo compro”. Sacrifico, pero eso nos quita oportunidades para comprar otras cosas.

Luiza: Si claro. Hoy justo estaba viendo una nota que salió en el Clarin, que decía que la gente está comprando menos cosas que no son tan necesarias, como las golosinas, galletas, que el consumo de esas cosas está bajando..

Paula: Yo nunca compro. No me gusta. Pero eso ya es mío.

Luiza: Y bueno, ya lo mencionaste, pero está pasando que cambian los hábitos de la familia en función de la economía de ahora?

Paula: Es como te dije, estamos priorizando educación, ya que también de escuelas todo sale una fortuna. Ellas van a colegios privados. Yo te voy a decir, de uniformes, para una niña de 2 y otra de 4, compré lo mínimo indispensable, más o menos de gasté 2.500 pesos. Y no compré varias cosas. Pensaba “no puede ser que me las cobren ese precio porque no, son un pedazo de tela con un resorte, y me están cobrando al triple o al cuádruple de lo que vale”. Entonces notros priorizamos educación, priorizamos alimentación, insisto todo pensando en las niñas. Ya el tema del ocio, bueno, buscamos opciones más accesibles, pero no da como para decir “bueno vamos a ir a tal lugar, y gastar mucha guita en una salida”, no, no lo hacemos. Definitivamente no lo hacemos. Es que, la capacidad de ahorro se va. Mi marido tiene unos ahorros pero, bueno, de lo que gana al mes quedamos muy justos, entonces estamos sin capacidad de ahorro. Yo trato de ahorrar de mi lado, lo más que puedo, pero no es que nos sobre la plata. Tú ves tu mes y dices: “quedo justo”.

Luiza: Y bueno, en algunos momentos de crisis suele pasar que las redes de ayuda, que pueden ser entre familia, vecinos, compañeros de trabajo se estrecha. O sea la gente se ayuda mutuamente. Vos tenés alguna experiencia en relación a eso?

Paula: En realidad nosotros acá tenemos poca red familiar. La familia no es de la capital federal. Tenemos una hermana de mi marido, sus papás ya no están, ya no viven. Somos como nosotros. Lo que si hacemos por ejemplo, mis amigas, yo les paso ropa a mis amigas de mis amigas, que ya no les sirve, o ellas me pasan cosas a mí, ese tipo de cuestión. Llegamos a compartir, cosas para nuestros hijos, cosas que ya no usamos, ese tipo de cuestión podemos hacer. Tanto como red de ayuda, también nos pasamos los tips de los que está más barato, en donde, y esa ayuda si nos damos, pero más allá de eso me parece que no.

Luiza: Y cuando vas al supermercado, tu marido también va?

Paula: Si, en general me acompaña, me ayuda. Pero voy mucho sola también.

Luiza: Y cómo cambian los hábitos en relación al supermercado en ese momento entonces?

Paula: En eso de que vamos buscando ofertas, siempre. Siempre. O sea, es como ver a donde está la oferta. Generalmente con la tarjeta de él le dan oferta en un supermercado, los fines de semana, entonces ya es un hábito ver si te dan el 20%, que es lo que están dando. O te dan 4 de tal productos por el precio de 3…Y en realidad están en oferta, pero está disfrazado el descuento. Si uno hace la cuenta correcta no es bien el 70%, si lo dividís te dan como el 35%, o el 20%, o el 15%. Eso hay que cuidar. Pero mi marido es bueno con eso, me acompaña y hace las cuentas, calcula los descuentos globales. Hacemos eso, siempre buscando donde con su tarjeta le dan un descuento y hacer las compras ahí. Hacemos como unas compras semanales, que por ahí antes eran mensuales, de fruta, todo lo que es alimento, pollo, carne y frutas hacemos como… normalmente las frutas y las verduras hago dos veces por la semana lo demás una vez. De consumo digamos.

Luiza: Y como ese momento económico afecta las perspectivas futuras?

Paula: Bueno, es Argentina. Uno cuando vive en Argentina no puede planear mucho el futuro. O sea, creo que la percepción general de la población tanto mía como de la población en general, es que no podés planear mucho. Es como que te agarras de lo que tienes, trata de hacer economía de guerra, casi casi, y tratar de juntar la plata por si surgiera alguna oportunidad, pero, yo no veo una sociedad planeando el futuro. Yo veo una sociedad viviendo el día a día, y sobreviviendo al día a día. En mi caso, yo acá no digo que, como que no sé, no, no te puedo decir “voy a comprar otro departamento, y poner para alquilar” porque también las hipotecas están inalcanzables, no te conviene. Por ahora como que me siento más atada de manos, no veo, quizás más adelante lo vea, y ahora no lo estoy viendo cómo hacer. Bueno no lo desconsidero. La verdad es que bueno, yo estoy aprendiendo a no dejarme estresar tanto. Es un ejercicio. es como un proceso evolutivo, como el que mejor se adapta es el que sobrevive, entonces uno tiene que irse adaptando y tomando una actitud que te permita igual seguir teniendo felicidad y no enfocarte todo el tiempo en el tema de la plata. Si no uno se vuelve loco.Porque me produce mucho enojo digamos, me produce indignación, esa es la palabra. Me indigna. Me indigna eso. Y me genera impotencia. Igualmente digo, por ahora ese es el país donde vivimos, es la realidad que nos toca vivir, y prefiero tener una actitud más, concentrada en otros temas, mirar adelante, que estar todo el tiempo quejándome por los precios, todo eso. Prefiero dar una vuelta mental, un enfoque diferente. Y manejar el stress, porque, sinceramente no veo como una salida de corto plazo, a nivel de política y economía. No lo veo. No veo políticas económicas ni gubernamentales que vayan a solucionar todo eso. Entonces es como que más bien una actitud personal, de “bueno, listo, es lo que hay, vamos a tomarlo con optimismo y seguir adelante”. Ese es mi plan, es como mi objetivo. No amargarme por el tema inflacionario, que se yo…. Mis hijas son muy chiquitas, lo que a veces pasa es que, por ejemplo, decirles “no te compré eso porque es muy caro. No lo vale”. Eso sí les tengo que decir. Me piden “mami, comprá eso, comprame el otro”, y yo les digo que no es prioritario. No es prioridad, entonces no lo vamos a comprar. Pero más allá de eso no puedo explicar, son muy pequeñas.

Luiza: Y en relación a la división de tareas en el hogar, que te parece?

Paula: Mirá, culturalmente hablando mi experiencia, que también tengo familia en Mexico y he vivido ahí, tengo las dos visiones. Conozco gente que no mueve un dedo en su casa, porque así fue educada la sociedad allá, que el hombre era como “el hombre no hace eso, el hombre no hace el otro”, pobre de la mujer, una visión como más machista. Como tengo conocidos, y familia, que participan absolutamente del hogar, y si involucran totalmente en todas las tareas. Entonces es como que, creo que ha ido cambiando, creo que existe un avance grandísimo de gente que sigue con el modelo tradicional machista, pero, existe ya un buen número de gente que como, de esa generación, o de generación más joven, que están como más comprometidos en sus cosas, en su vida.

Luiza: Y tu marido ayuda?

Paula: Ahm, sí, pero obvio una siempre quiere que uno ayude más no? Pero ayuda. Si si si. Da de comer a las niñas… Si no, no podría. Así que no, que se yo, bien. Hay un tema cultural arraigado me parece, en toda América Latina. El hombre es el proveedor. Es el típico rol del proveedor, pero esa familia tradicional ya está, ya casi no existe. Hay miles de modelos de familia, el modelo de familia cambió, o no está el papá, y la mamá es mamá y papá, o son dos mujeres, o son dos hombres, o son divorciados, con dos familias, hay muchísimos modelos de familia hoy en día. Ya no hay “el modelo de familia”. Y como han cambiado esos modelos han cambiado los roles, o sea, y las necesidades, igual pienso que en mi caso, el rol de estar presente en la vida de las niñas, todo eso es muy importante, para mí, como mama, entonces trato de mantenerlo siempre en primer lugar. A pesar de que cambien los modelos, pero sí que yo procuro manejarme así. Y es eso.

## Annex 12 : Interview with Regina

Date: 19/03/2014

(Ya había entrevistado su prima, Eugenia, y ya me abre la puerta comentando cosas interesantes para la entrevista, pide disculpas porque algunas bolsas del supermercado todavía están en su living, ya que recién había vuelto del supermercado. Aprovecho y ya le preguntó si va siempre ella al supermercado)

Regina: Mi marido, si puede, no va. Si puede no ir, no va a ir él. La onda es “mirá, veni a buscarme. Y ahí va. Pero si tiene que ir él al supermercado, va con la lista y viene con la mitad de las cosas. “No las vi. No las encontré”. (risos). Y seguimos, bueno, “Deja. Dejá que voy yo y compro yo”. Y si digo “fíjate si hay algo que necesitamos”. Él: “como fijarme? Dónde querés que me fije?” Yo: “Ahí en las góndolas”. No, no (risos). Entonces qué se yo, yo sé que el único caso que conozco, de hombre que ama ir al supermercado es mi padre, pero no vive en ese país, vive en Uruguay. Es otra situación, siempre le gusto pero no…. No logro que mi marido lo imite, lo encuentre en un punto, no, nada.

Luiza: Y bueno, te voy a hacer unas preguntas antes de empezar la entrevista entonces, solo tu edad, la cantidad de hijos y tu ocupación.

Regina: Tengo 38 años recién cumplidos, el sábado.

Luiza: Feliz cumpleaños!

Regina: Gracias!

Luiza: Y cuántos hijos tenés?

Regina: tengo dos nenas, de 8 y 6 años. Son hermosas. Mis hijas son preciosas.

Luiza: Y cuál es tu ocupación?

Regina: Bueno, de hace unos días estoy desempleada. Estaba trabajando, me tomaron por 3 meses y después… No me dejaran efectiva, entonces…Es una época complicada, yo estaba buscando desde octubre, había las vacaciones en el medio que se me cortaba, y yo ya había organizado… Me gustó en el sentido de estar con mis hijas, pero estar sin trabajar es rarísimo, los meses que me quede buscando… Yo trabajo desde muy chica… No vivía acá, vivía en Corrientes. Entonces, tenía otra forma de vida, y encontrarme sin trabajar fue una cosa… Se me caían todas las estructuras! Como hago? Pero bueno, fue poco tiempo pero salieran ganando mis hijas por mi presencia, estuve más, es una época importante… Muchas mamás me decían “mirá”, porque yo me quede medio desorientada, no entendía cómo hacerlo. Yo decía “yo no sé cómo hacen las mujeres, que no trabajan! Yo no puedo estar así, *tratata*,…” Pero bueno. Vas encontrando distintas formas de … y salen ganando los hijos. Pero ya estoy en la búsqueda porque ya, ya no se puede estar sin trabajar… Pero me da fiaca, empezar de nuevo, nuevo trabajo… Pero eso es porque lo siento yo, no es que el mi obliga a volver a trabajar.

Luiza: Y bueno Regina, como es un día típico para vos?

Regina: Trabajando o no trabajando? Viste que estoy medio en el medio…!

Luiza: Los dos, te pido que me comente los dos.

Regina: Trabajando me levantaba a las 6 de la mañana, levantaba a mi marido, a mis hijas, vestía mis hijas para que fueran al colegio, preparaba el desayuno y a las 7 salíamos. Dejábamos a mis hijas en el colegio a las 7:30 y de ahí me iba a laburar y mi marido también. Después, bueno, el último trabajo que tuve no tenía horario fijo, lo que estaba muy bueno… O sea, tenía que hacer 6 horas, no importaba cómo. Tenía que hacer. Pero por lo general entraba a las 8 de la mañana y me iba a las 3 de la tarde. Más o menos esos horarios. De ahí me iba a buscarlas en el colegio, y nos veníamos a casa. Salen a las 4 de la tarde. A la medida que van pasando los años va aumentando el horario. Ahora salen a las 4 y 30. Y después vamos organizando, si viene algún amiguito, organizamos con los padres, juegos, la merienda… Se quedan hasta eso de las 8 de la noche, si tienen que estudiar, estudian, o ayudar a completar algo, completamos. Después bueno, veíamos tele, por lo general a las 8 de la noche llega Ama, mi marido, él trabaja mucho más horas. Y bueno, veíamos. A mí no me gusta cocinar así que por lo general, cocina él. Preparábamos la cena y después ya 8 las nenas se bañan, luego cena y a dormir. Más así que otra cosa. Me gusta mucho leer, por lo general podía agarrar por un ratito antes de dormir y leer… En una época con Amais nos gustaba mucho las series, entonces por ahí era grabar alguna serie y ver un capítulo en algún momento… Charlar sobre como fue el día de cada uno, la verdad que, una vida muy tranquila.

Luiza: Y no trabajando? Aunque sea poco tiempo…?

Regina: Bueno, después que deje de trabajar, fue levantar a las 6 de la mañana, levantar a mi marido, levantar a mis hijas, vestirlas, preparar el desayuno y que se vayan. Unos pocos días volvía a dormir, era como, cerraban la puerta y yo “chau”, volvía pero bueno, ahora ya no, ahora ya me pongo a hacer cosas para la casa, la limpieza, lavar la ropa… Me gusta mucho planchar, pero plancho mirando alguna película, como que te vas… Y desde mayo del año pasado hago un taller de encuadernación, de libros y de restauración de libros que me gusta mucho también, y a eso ocupo mis días también. Las carpetas del colegio de mis chicas se las hice, también de algunos amigos de ellas, conocidos, cobré algo…

Luiza: Y cuando trabajabas, como era en relación a la limpieza, de la casa, de las ropas, como es la división de eso entre vos y tu marido?

Regina: Yo tengo una persona que me ayuda, y de hecho que sigue viniendo. Justo el año pasado tuvo un problema en la pierna así que hacía las cosas muy despacito, no se podía mojar, hacia ella un poco, yo otro, lo vas haciendo… Más que nada porque por ejemplo si yo tenía que quedarme en la oficina por algún problema hasta más tarde, y sabía que si pasaba eso yo sabía que ella podía encargarse de mis hijas. Entonces estábamos los dos tranquilos, porque es una persona que quiere mucho a mis hijas, las cuida mucho, y hoy por hoy creo que la tengo por esa confianza. Es una tranquilidad, si me pasa algo, si me tengo que ir a algún lado, por el trabajo o que se yo, ella las cuida… Por ejemplo el año pasado operaron a mi suegro, esa fue otra, de la cadera, y estuvo dos meses prostrado. Entonces yo hice mucho la enfermera, de él. De ir, de estar… Qué se yo, yo estaba desempleada también esa época, alguien necesitaba cuidarlo, y lo pudimos hacer, lo pudimos organizar para que el estuviera acompañado, si no estaría en una situación de desolación total porque nada… Estaba en un mal humor, y se entiende, porque de ser activo, hasta reposo… Entonces eso también me permitió estar con él y ayudar cuando todos los demás tienen que trabajar. No que sus hijos no lo quieran ayudar, pero tienen que vivir. Eso fue también otra de las cosas que sacamos tipo positivo de decir mirá, pudimos hacer eso, que de otra manera, no lo podríamos haber hecho.

Luiza: Y bueno, me contaste que tu marido cocina, y qué más hace él?

Regina: Puede bañar a las chicas, no tiene ningún problema… No puede encontrar el uniforme de mis hijas todavía, no sé cómo, no lo encuentra. Lo miro, lo amo, lo adoro, pero no puede ser que no lo vea que está ahí. La ropa de las nenas, para él es un misterio. Vestirlas, yo digo que salen de payaso, cuando las viste él, no importa. Y las hijas, que lo aman, no dicen nada. Porque cuando yo las voy a vestir dicen “no, eso no quiero, no quiero el vestido, no, no quiero el vestido, porque lo use ayer”. Pero si, es así… No, Ama es más de, no sé… de cocinar seguro, pero si le pido que limpie algo como cuando Mari, la señora que ayuda se fue de vacaciones, bueno… No sé. Si le digo “bueno, limpiamos”, él seguro encuentra algo que requiere toda su atención como, que se yo, castrar a una maderita que salió de alguna silla (risos) y está una hora con eso… Lo que es limpieza no es lo que a él más le guste. Odia planchar. Si no encuentra una camisa él, porque la camisa está para planchar es capaz de decirte “por favor planchámela! No me la hagas planchar porque…” Bueno, va a salir toda la camisa con los lamparones, pero es muy bueno. Es una persona sumamente buena. Por ahí no es de hacer quehaceres domésticos así pero bueno, creo que es algo normal no?

Luiza: Si, supongo que sí.

Regina: Pará, ojo que cuando lo conocí vivía solo, y hacia todo eso. Y cuando conocí la casa, increíble, estaba todo limpito, “Uau!” dije, no lo podía creer. Pero si, cuando vivís solo no te queda otra. Pero ya después, una vez que fui yo a vivir con él es como bueno… (pausa). A él le gustan mucho los adornos, lo que a mí no me gusta y él tenía toda la estante de eso y yo le decía “ Bueno, limpiá los adornitos”. Así que es como sacar todo, pasar el trapo, uno por uno… Y yo le digo “viste lo lindo que es”. Algunas cosas no se pueden, y tenemos menos adornos ya, es así…

Luiza: Y bueno, y ese momento económico que está pasando Argentina, como impacta las actividades del hogar?

Regina: En un momento me negaba. Realmente me negaba. Digo, porque era de las personas que decía “yo trabajo todo el tiempo para comprarme algo, y porque no puedo?”. Pero, si, hubo cambios, por ejemplo en los productos de limpieza, yo era muy *marquera*, yo solo compraba lo desengrasante tal, por ejemplo…Ahora voy a una casa de productos todos sueltos, desinfectante suelto, jabón en polvo, el jabón líquido para la ropa…Voy probando. Y hablaba el otro día con una amiga decía “tenés que armarme el lugar” porque claro, cuando me vio llegar de vacaciones con los productos sueltos, y “no compro más”, le digo… Lavo igual, queda bien la ropa, tiene bueno olor, “ya está”, le digo, me cansé. Me cansé de que voy a comprar algo y esté un precio, o que lo saquen. Que no consiga algo, porque los productos cuidados no están… Y no son solo los productos cuidados! Es que por ahí la marca que a mí me gusta no está y no, no puede ser, no, no… Hay productos que por ejemplo yo para la ropa el otro día la lavaba con *Skip*, pero está muy caro! Yo miraba y decía “pero es para lavar ropa!! La diferencia con el jabón blanco es que queda mejor olor y no tengo que estar fregando!”. Pero las remeras del colegio de las nenas, que son blancas, y vienen negras, esas, no salen con el Skip, salen con el jabón blanco, fregándolas y después lavandolas de nuevo. O las medias… Fueran cambiando un par de cosas..

Luiza: que tipo de cosas?

Regina: La comida subió un montón! Mirá que nosotros no somos mucho de comer carne. Si pollo, si pescado, pero lo que es en cuanto a carne tipo bife, no, no consumimos. Sí alguna carne picada, una milanesa de carne en sumo, pero no tanto porque Amaia (una de las hijas) no la come. Y, a ver, eso fue, a ver, no lo puedo creer, y hace un mes que mi madre está yendo a comprar la fruta, la verdura y la carne al mercado central. Yo me negaba. Yo me negaba, yo decía “no, no, porque para mí el mercado central es un lugar horrible”… Pero si soy sincera, me dás 100 pesos y con 100 pesos tengo fruta, verdura, y algo de carne o algo de pollo para la semana, por 100 pesos no compro nada en ningún lado. Nada. Entonces no lo puedo creerlo, yo el dia que más gaste creo que fue la semana que gasté 200 pesos y decía “pero compré milanesa de pollo, patita de pollo, compré pescado!!”, que no voy a creerlo…

Luiza: Pero eso en el Central?

Regina: Si, ahí.

Luiza: Entonces estás llendo al Mercado Central?

Regina:. Yo no voy. O sea, voy a veces, pero va mi mama siempre. Va ella y ella va muy temprano, se levanta a las 5 de la mañana para ir. Y me compra a mi.

Luiza: Así que tu madre comprar para las hijas también?

Regina: Si. Si, va ella, va mi hermana, y el marido de mi hermana. Van ellos tres. Y también, se dividen, llegan y van a puestos distintos… Van *tu tu tu* y en una hora y media ya tienen todo y vuelven.

Luiza: Y van los findes o en los días de semana?

Regina: Van los sábados por la mañana pero muy temprano. Ah, y la otra que nosotros sí tenemos es los viernes y domingos tenemos la feria local del parque Chacabuco, acá no más, es cruzando el parque al otro lado. Eso, por ahí no está tan barato como en el mercado central, pero hay lugares ahí que yo sé que yo compro pescado porque está bueno, así que los domingos yo sé que consigo pescado acá en la feria. Hay un puesto donde venden todo lo que es pollo y cerdo, que a nosotros nos gusta mucho así que el solomillo por ejemplo lo consigo ahí. Y es muy difícil conseguir ese corte de cerdo sin grasa en el supermercado. En el supermercado tenés la costilla de cerdo para el asado, pero yo no consumo eso, yo consumo el solomillo así y así comen las nenas. Y encima, en la feria no es caro. Mirá, la última vez que compré estaba 27 pesos el quilo. En ningún lado consigo yo 27 pesos el quilo de carne, aún más comprando en supermercados que están carísimos…. Y la feria viste que arranca a las 9 de la mañana, y la chica de ahí me dice “Vení temprano. Querés solomillo? Entonces vení tempranito”, porque obvio que no soy la única. Son unos cuantos que van, cada vez más en realidad. Y está cerca, encima, está la comodidad. La miel por ejemplo, yo se la compro en la feria también, ya que es mucho más económica que en el supermercado, nosotros acá consumimos bastante miel y encima por la calidad, porque es una delicia, más natural. Así que es así, hay algunas cosas que si no consigo por buen precio en un lado, voy a conseguir en el otro, y terminamos comprando… El otro día por ejemplo me quede sin lechuga y fui al supermercado. Y en la feria compro el quilo de lechuga a 11. Y en el supermercado lo compré a 30! Y, a ver… es lechuga! Es lechuga! Ni hablar del tomate… Yo me acuerdo cuando un año el tomate acá estuvo a 18 pesos el quilo y la gente salió toda enojada, y no compremos tomate, para que el tomate baje, y el tomate después bajó, y ahora a ver, cuanto está el quilo de tomate? Para más de 30! Para más de 30! Un absurdo!! Es para no creerlo!! De un tomate estamos hablando.. Y así con el pan también. Ahora en las vacaciones, bajé con 50 pesos del auto, pensé “bueno, me compro unas facturas y medio quilo de pan”. Y mi marido me dice: “comprá un quilo, ya que vamos a la quinta, vamos a hacer asado”, yo digo “bueno, bueno”. Entro en la panadería, re sencilla encima, miro un cartel: “facturas la docena: 50 pesos”. Ya no me alcanzaba para algo! Bueno digo, dame un quilo de pan. Me dice: “30 pesos”. “Que rompí?” le digo, y “donde vivís” me dice, “aumentó todo”, “pero pará, yo me fui 15 días de vacaciones, no es tanto! Como 30 pesos?” Salí, volví al auto y le digo “no me alcanzo para las facturas” (risos). Y ahora entrás a cualquier panadería, aunque sea la más pedorra, y con 50 pesos y no te alcanza para nada, y es ahí que me genera como “pucha!”… Hay cosas que me enojan… Por ejemplo nosotros tenemos un país de amor y odio muy profundos. A veces miro a tu país y veo la continuidad de proyectos, no importa de quien venía pero la idea es que continúe, si son buenos para el pueblo… Porque acá no lo tenemos. Y últimamente siempre vemos que o amás el proyecto que tenemos ahora o lo odias, no tenemos un punto intermedio, estamos todos ahí a punto de ebullición, y le decía a mi marido “pero no podemos vivir así”, más allá de que me guste o no, pero que sigan enriqueciendo así, que pasen a millonarios, no lo entiendo. Y no entiendo porque aquí los dos laburamos, y es para darle lo mejor a las hijas. Van a escuela privada, no a escuela estatal, y por eso tengo peleas familiares porque están muchos a favor de la escuela estatal… Yo los entiendo, son todos maestros, pero yo tengo que pensar que yo tengo que dejarle algo a mis hijas, porque económicamente no creo que les pueda dejar nada! Al paso que vamos… La capacidad de ahorro, de nosotros, clase media, simplemente no la tenemos. La verdad es que en otra época lo podríamos haber hecho, que se yo, aunque fueran unos pocos pesos a fin de mes… Ahora no, ahora no la tengo, y ahí es donde yo siento que no es justo. No es justo. Qué se yo, que nos saquen 35% del sueldo, yo digo “no soy rica”. A ver, sos un laburante y trabajás de 8 a las 7 de la tarde, son muchas horas para que vengan a afanarte el 35% ?? Para qué después uno tenga el plan de salud privado, la escuela de las nenas privada.. La seguridad? Pfff, acá en esa cuadra nos robaron el auto en la puerta! El barrio es muy lindo, pero dejó de ser seguro, como casi toda Buenos Aires creo… A mi sobrino, a ver, hace unos años mi prima, que vive en el sur, fuimos al supermercado y yo voy a pagar y dice “ai, no tenés tu billetera?” y yo digo “si, si, pero las tarjetas las tengo en otro lado”, porque si me roban la billetera te llevan algo de dinero, pero si me roban las tarjetas con el DNI, con la credencial de la obra social, con todas las tarjetas, me hacés un agujero! Entonces, tengo todo separado, porque terminás viste, así de decir bueno… Por ejemplo regalamos a mi sobrino el año pasado un celular. Usado, pero un celular. Porque era mío, se lo di… Bueno, llegó a la esquina, vinieran tres pibes… Le duró a ver, una semana! Y no era el mega celular, pero no importó, se lo llevaran. Y voy, y voy con una dolerita viste, que es así de chiquita, siempre tengo algo de plata metido en los bolsillos… Lo que si un momento, los de adelante llevan a los nenes en la misma escuela. Entonces nos turnamos para ir a buscarlos y traerlos. Y un día veníamos, me acuerdo que estaban en jardín y la gran aventura era venir en subte. Bueno, un día no venimos más en subte, venimos en taxi, ya era lógico. Era llegar, puerta, esquina del colegio, taxi, subimos y hasta la casa. Y no cualquier taxi, solo en los que tenían logo del radio taxi… Y por tomar un radio taxi nos bajamos un día, y Mateo el más chiquito dejó la mochila arriba del taxi. Y nosotros era como “perdimos la mochila”. Así que fuimos, compramos todo al día siguiente y a la tarde vino Mateo con la mochila de él, que le habíamos comprado y la vieja que había quedado en el taxi, que el taxista se acercó al colegio y se la dejó!

Luiza: y, hay gente buena todavía.

Regina: Pero, claro, y el taxista les dijo: “me tomaran acá en la esquina. Supongo que es de ese colegio porque en esa cuadra no hay ninguna otra”. Y yo no podía creer, estábamos que ya así mirando digo “nos devolvieran la mochila. Con todo! Nos devolvieran la mochila”, con los útiles, no le faltaba ni una goma!” (risos). Digo “Uau!” Así que sí, hay gestos que todavía decís, es lo que salva al país. Es su gente. La solidaridad y darse cuenta que por ahí al otro le costó, eso para mí sigue siendo…. Tenemos momentos malos, pero tenemos gente que es muy buena. Yo rompo mucho con el tema de irnos, yo a veces digo “no, no quiero vivir más así”. Y Ama siempre me dice “no, nunca voy a estar mejor que en mi proprio país” y yo lo miro: “Querés apostar?” (risos), empezamos a mirar? Pero él me dice “no, Ale, no podemos irnos solo porque hay un par de idiotas”. Y yo digo “si, pero ese par de idiotas nos están molestando mucho”, te la están haciendo dura. No, no, hay que apostar. Todavía me acuerdo cuando fue plena devaluación, y el gobierno tipo: “pongan la plata en el banco!”, y él fue y la puso.

Luiza: la devaluación estás hablando la del 2001?

Regina: Si, la del 2001. Que pasó? El *curralito*. Nos devolvieran el 25% de lo que teníamos. (risos) Una cosa… Nos devolvieran el 25% en 2008, o sea, siete años después. Y es como a ver, y eso para que me sirve? Fue terrible…Y él: “no, vas a ver como no pasa nada!”… El padre que lo miraba y decía: “Amais, vos no te acordás del hogar obrero…?” Porque ya pasó otras veces, y él me decía: “Pero no, pero hay que tener confianza!”… Pero en qué? Y él los tiene una confianza bárbara..

Luiza: Y la plata ahora está en el banco?

Regina: Si, vos lo podés creer? Hoy en día la plata está en el banco. yo no dejo plata acá en casa, hoy en día, uno no puede tener plata en la casa, así que la plata, en el banco… “de última, me roban en el banco”, me dice… O sea, de alguna manera, te roban. Entonces no está bueno, no podemos pensar así… Tenemos que pensar de otra manera. De última volvemos a empezar, dice el, pero no es así… Lo que es inseguridad, y la suba de precios, de inflación, son un flagelo que afecta a Argentina los 30 años de la democracia que yo vivo, y creo que para tras también, por lo que cuenta la historia… Pero hubo épocas mejores, seguramente… No estoy de acuerdo con el slogan de la década ganada, políticamente hablando creo que no ganamos nada… Mi marido no piensa lo mismo, mi marido piensa que se ha ganado un montón de cosas. Yo lo digo todos los días que me las recuerde porque no, no, no estamos de acuerdo. Somos un matrimonio eh? Hace muchos años que estamos juntos no, a ver… no podemos… No ganamos, perdemos. “Ganamos”, dice él. A ver, que ganamos? No me diga que libertad, porque no hay. Seguridad tampoco hay. Los precios se disparan… Pero bueno, es la eterna pelea… A ver, todavía me acuerdo en el 2003 cuando votamos para que se vayan todos… sigo esperando.

Luiza: Y bueno, volviendo a la inflación, que mencionaste, a ver, ustedes están comprando de otra manera?

Regina: A ver, si voy a un supermercado y tengo descuento, bárbaro. Si no, no. Porque también es eso de las ofertas, a veces no conviene. Vos tenés que comprar exactamente lo que está en el papelito, que no significa que es lo que vos necesitás, a veces es una cantidad que no te conviene, o un producto que no consumís en cantidad, y lo pagás hoy. Y después tendrías que ir a otro supermercado para comprar lo mismo… Sabe lo que tengo que hacer cuando hago una compra grande? Por ejemplo, yo estaba muy acostumbrada a ir al chino de la esquina. No voy más. Está caro, no tiene sentido, como, ellos están más caros que cualquier supermercado. Y ellos no tienen tarjeta. Así que sabés que? No conviene. No me conviene porque ni siempre estoy con efectivo encima, y es una boludez pero… Yo uso mucho la tarjeta de débito, más que la de crédito, ya que la plata está en el banco, y la de débito significa que la plata me la sacan hoy y no hay problema. Toda la vida vivimos así. Durante mucho tiempo no quise tener tarjeta porque tenía unas ideas bárbaras, pero si, no compramos en cuotas, salvo que sea un electrodoméstico, sin intereses, así me aseguro de que lo pague, no voy a tener deudas, no voy a venir con nada de otro mundo… Amais es de los que no le gusta tener nada de comprar en crédito, a pesar de las ofertas que te hacen, creo que lo único que endeudamos es la AFIP, de los 3 años que estuve como monotributista, porque es fue la otra, salí de un empleo y encontré otro y tenía que ser monotributista… Es la forma nueva, no tenés aguinaldo, no tenés vacaciones pagas, esa es la forma nueva que tiene Argentina ahora, soy secretaria y monotributista. No existe, es una locura, pero no trabajo si no es así. Esa es la forma, de conseguir trabajo esos días. Monotributista. Si llegás a juicio, porque no arreglaste, o lo que sea, si, van entender que es una forma de trabajo en negro, te van a dar la razón, pero tenés que llegar a juicio. Y tengo que ir para pagar los últimos meses de monotributo, pero porque yo no estuve trabajando y no me dio baja así que tengo que empezar a trabajar y después y te vas… una cosa te lleva a la otra también, que si dás de baja hay que dar alta después de tres meses, y el tiempo pasa muy rápido, terminas diciendo “pero no entiendo”. Pero la verdad es que cuando seguís en monotributo, el monotributo no se hizo para personas comunes sino que para profesionales que trabajaban en distintos puntos de trabajo y que tenían varios ingresos. Pero ahora no pueden pensar que una secretaria tenga que ser monotributista, porque no existe! No significa que no hagas bien tu trabajo, significa que no puede ser. O, me llamaran el otro día para una entrevista de trabajo, un horario muy malo, de 3 de la tarde a las 9 de la noche. Son 6 horas, pero 3.700 pesos. Y mi marido me mira y me dice: “pero vos dijiste que no” y yo digo “Yo digo que no porque no estoy con las chicas, no iba a ver a mis hijas, y porque la plata es nada!”. Pero bueno, lo peor es que seguro encontraran a alguien, porque hay gente que está en una posición que no puede decir que no. El no poder decir que no es muy, muy triste. Porque quien estudia, quien trabaja, quien ayuda no va a quedar otra y lo va a tener que hacer. Y va a bajar la cabeza, y no va a poder discutir, y no va a poder pelear… Y eso es algo que también perdimos, eso es algo que mi mamá siempre la contaba, ella era joven, y yo decía “bueno, esas posibilidades que vos tenés, yo nunca las vi”. La realidad de trabajo, ahora, no. Yo estuve 15 años en una obra social, que es un sindicato, y nunca pude acceder a jefa ni a nada porque era mujer. Y no era por falta de preparación, porque los cursos los hice todos. Me acuerdo que teníamos que hacer uno de visturía médica, lo hice en el hospital alemán, carísimo, me lo banqué yo, ningún problema, me interesaba tener el título, y sin embargo, de jefe tenía al amigo del secretario de obra social que más que amigo era hermano de la nuera. Así de simple. Un chico que había terminado la secundaria, no había estudiado nada más, y era mi jefe. Fue terrible. Fue terrible, yo vivía enojada. Y el dia que les dije: “me voy”, me dicen “como te vás a ir?”, “me voy a ir”, les digo, no soporto que ese sea mi jefe. Que escriba con faltas de ortografía es lo de menos! Y si es por eso, andá a hacer los cursos! Así que el machismo, si hay. En lo que es la área sindical, si hay. Si hay porque la mujer no tiene, por lo menos en esa obra social, el espacio para la mujer no hay. Los puestos jerárquicos son todos para los hombres. Todos. El único puesto jerárquico que hay ahí es el de la secretaria de la mujer, que está una mujer, pero es clarito, secretaria de la mujer y la misma mujer, cuando vos hablás, le defendía al hombre! Yo la miraba y pensaba, que increíble… Y terminás bueno, fue una cosa que, no soy una mujer que si tengo que hacer un trabajo, no se prepare para eso. Si me gusta, lo hago con mucho placer, si no me gusta, lo hago con el doble, porque me gusta hacer las cosas bien. En eso siempre fui muy correctita. Y eso me enseño mi mamá de chica. Vivíamos en Corrientes y ella era maestra y gobernadora durante el verano porque no le pagaban el sueldo a los maestros en verano porque si consideraba que no trabajaban, entonces le pagaban en marzo los 3 meses juntos… Y como vivís tres meses sin un sueldo en un pueblo? Con la libreta ibas, anotabas, en base a confianza. Y cuando mi mamá cobraba era eso de ir y pagar, al remisero, al verdulero,.. La ropa me la hacía ella. O usaba ropa que me pasaban los primos de acá. Pero era eso, primero pagar lo que se debe, y con lo que sobra, vemos. Tratar de siempre hacer lo mejor posible, hacerlo bien, inténtalo. Creo que eso fue lo mejor que me enseño mi madre, y que lo mantengo. Y eso pasarles a mi hijas, que mi hijas son totalmente distintas, digo, no tienen ni noción de las cosas que tienen, de la buena vida que tienen y a veces pasarles esos principios es muy difícil. Dicen “pero yo quiero ahora”, y yo “pero esperá!”. Y con la inflación viene eso, explicarles que no se puede, el otro día pasó con los pañuelos, la guacha lo usaba una vez y ya lo tiraba, hay que explicarles que el pañuelo costa plata, no es así una gotita y ya tirarlo… A veces explicarles a través de los pares… el otro día mi hija me dice que los papás de una amiga no pueden pagar el campamiento porque tienen que pagar otra cosa, de la casa. Y dice “como puede ser?” y hay que explicarle, que hay otras realidades, y la inquietud va por sus amigas, no por si yo puedo comprar o no, muchas veces, es verlo a otro… Y explicarles que el tema pasa por eso, de tipo, yo te mando a estudiar, y que sepan aprovéchalo. Porque hay primos, por ejemplo sus primos, los hijos de mi hermana, que no van a un colegio privado. Mostrarles lo que cuesta todo, no? Tienen cosas buenas, no son nenas *marqueras*, de ropa y eso todo…

Luiza: Y entre la familia se regalan ropa, y todo eso? La economía está impactando en ese tipo de ayuda?

Regina: Si. Por ejemplo, tengo una amiga de mi madre que tiene dos nietas que son un año, dos años más chicas que las mías. Y yo veo que, la amiga labura todo el tiempo y para mí es como una tía, viste? Así que yo le digo “tía, te mando ropa de las nenas, que ya no les entra”… No es nada nuevo, y está todo usado, pero está todo limpio, todo cuidado… Es así; “no te entran? donálas”. Así es. Y en el colegio, hay un comedor que ayudan en Lomas de Zamora. Y a cada tanto piden, un alimento, una prenda de vestirse, un juguete… También hay un programa que se llama “navidad para todos”, se inscriben las familias y vos les mandas una canasta con todo para comer en una noche de navidad y regalos, regalitos pero regalos… Y eso está bueno para enseñarles que hay gente que no tiene nada, pero nada… Y cuando Lanata mostró lo que era Formosa sin agua, yo miré y les conté que yo en Corrientes viví 3 años sin agua. Vos tenías la canilla, la abrías, y el agua no salía, porque no estaba hecha la conexión… No llegaba el agua! Hicieran un barrio pero el agua tardó 3 años en llegar… Entonces como lo cargábamos? Venia el camión cisterna a la noche, baldecitos, íbamos y cargábamos con el palo de madera los baldes, llevando así, cargando para el día siguiente tener algo de agua para lavarte, para bañarte… Y hay gente que vive sin agua, un derecho básico, en pleno 2014! Y les digo, mírenlo porque es real. A veces no se dan cuenta.. Por ejemplo me dicen vamos a Yenny? Les digo: “dale vamos, me encanta que les encante los libros” pero preguntá cuanto sale cada librito? está carísimo, es mucha plata… Mi libro de encuadernación, que ahora ando haciendo eso en casa, en el verano salía 380 pesos. Un absurdo, 380 pesos! Bueno, fue mi cumpleaños, me decidí comprarlo fui e sabe cuánto salía? 580, 580 pesos! Así que no lo compré, imposible gastar tanta plata en un libro… Y todo sube así, imaginás que en agosto nos cortaran en gas, porque yo sentí olor a gas, con el problema que hubo en Santa Fé ese, vinieran y cortaran. Tuvimos que hacer todo de nuevo, la estufa, todo… Bueno, cuando me imagino lo que va a salir volver a poner la estufa, romper toda la pared,…. Dejo para después. Yo sé que no queda lindo, pero no hay que hacer, no sobra gasto para eso… Tengo que arreglar la ventana, la puerta ventana no cierra bien y para cambiarla tienen que venir, se quedan mucho más tiempo de lo que dicen… Cuando tuvimos que arreglar el baño el tipo dijo 15 días, después de 30 días seguía acá, yo le decía: “andá, terminá de una vez que no te soporto más!!” (risos)… Son esas cosas, uno ya no puede arreglar algo que anda mal en la casa, y uno piensa: “en algun momento va a mejorar”... Pero si miro hacia atrás, en mis 38 años, nunca mejoró. Era así, cuando vivíamos un momento, y pensamos “de luna de miel nos vamos a ir a España”. De luna de miel no me fui a España. De luna de miel me fui a Natal. Y quería irme al sur, de Argentina, pero me salía más barato irme a Brasil que irme al sur. Nunca pude. Y eso de viajar a Brasil fue tipo, juntamos plata, fuimos, bárbaro, pero todavía no pude volver. Hace 11 años que fui, y no pude volver. Y pensábamos, ir algún año de vacaciones, y es eso de decir “Vamos” y cuando te das cuenta, “no, no vamos”. No porque no puedo, no llego… Y uno piensa: “pero no es justo”. A España fui en el 2001 y pensamos, “bueno, algún día volveremos, ya se va a poder”. A ver, cuando? Y mis suegros me dicen “bueno, pero la economía es cíclica” A ver, cuando? A mi decime quando? La economía no es cíclica, a ver, ok, a veces está peor, y todo vuelve, pero cuando está bien no mejora a un punto de volver a poder hacer las cosas… Y así como vivís? Y no podés pensar en futuro, y eso es lo que más te come la cabeza, decir “porque no? cómo voy a vivir? qué les voy a dejar”, y el deseo de irse, de estudiar y andar, andar a un país donde te valoren, donde puedas dormir tranquila sin pensar que te van a entrar… Y eso son cosas que por ejemplo, yo tengo más miedo porque tengo hijas mujeres, y no sólo por el tema de la violencia, pero todo que es más complicado para las mujeres, y pienso “como hago para protegerlas?”… Y termino pensando “a ver a donde les mando?”. Y uno piensa en cómo están bien ciertos países acá cerca… Aunque no me gusten las comparaciones, viste que el boleto de luz llega con una cosa que te dice “porque en Brasil pagarías tanto, en Chile pagás tanto, en Uruguay tanto…”. Bueno, bárbaro. Pero cuanto me pagan en Chile para que yo pueda pagar tanto?

Luiza: Pero llega así, en la factura?

Regina: Llega así, en la factura dice usted pagaría tanto en esos países, para mostrar que vos gastás un montón de energía y pagás poco.. Viste que es todo un tema, también hay eso de que si bajás el consumo te benefician, si subís, pagás más. Pero yo después que tuve la primera hija se me complicó, y no me acuerdo el año pero había entrado Kirschner, tuvimos que pagar más, pero era obvio, uno tiene un hijo y ya tiene que tener toda calefaccionada la casa, se prende la calefacción desde que empieza el inverno hasta que se termine… Y pagamos no sé, unos 400 pesos, el doble, por haber subido el consumo… Así que hay gente que salió beneficiada de esa pero hay gente que salió super castigada. Así que al final a nosotros nos castigan por trabajar, nos castigan por consumir, nos castigan por tener hijos, nos castigan por todo o sea, te conviene quedarte soltera, nunca pases el piso de los 6.000 pesos…. Ahora salió lo de la beca para los estudiantes. Pero cuando yo estudiaba no había ni una beca! Porque el estado no me ha dado beca para que yo termine de estudiar, me hubiera encantado! No digo, porque en mi época yo no tenía libros e iba a la biblioteca nacional. Ahora esos, de esa generación, no saben lo que es una biblioteca! Ahora tenés que tener computadora, internet, todo en internet… El otro día discutiendo con mi sobrino, pero a ver, quien te dijo? “Wikipedia”. Ah bueno, pero y quien es el autor? Estudiar es eso, buscar fuentes… Y con Amaia, a ver, ella por poco reprobó computación, me daba mucha gracia, el padre licenciado en sistemas y la nena de la computadora salía corriendo… Pero también porque acá no se juega en la computadora, porque quiero que busquen libros, porque la computadora a la larga la van a saber… Pero las nenas tienen su biblioteca. En su cuarto tienen una biblioteca con un montón de libros, les encantan los libros y eso es algo que a mí me da orgullo…

Luiza: Y si, es importante, es una victoria que amen los libros, sin duda. Pero volviendo al tema de la economía, te quería preguntar, como está cambiando los hábitos generales de la familia –

Regina: Por ejemplo el cine, que era algo que solíamos hacer. Yo fui cuando volvi de vacaciones para ver una película infantil. Y cuando llegué me quede asi muy sorprendida del precio dije “cuánto?”, y las nenas que decían “quiero pochoclo, quiero eso, quiero aquello” y yo tipo “nada de pochoclo, nada de nada!”… 300 pesos las 4 entradas! Era ir al cine, una salida al cine, que cuando éramos jóvenes lo hacíamos todo el tiempo, salía 3 pesos la entrada!

Luiza: Y buscan alternativas más baratas entonces?

Regina: Si, mi marido baja unas 800 películas… Y cosas tipo, que nos gusta a mi e a mis hijas como la comida chatarra, vamos una sola vez al mes al Mc Donalds, porque está super caro… Por un juguetito, vamos a la juguetería, pero tampoco podemos ir a la juguetería porque todo está caro. Comer a fuera, que era algo común de ir de vez en cuando, con el caro que está, ya ni vale la pena, entonces estamos más caseros, de estar acá, juntarnos, juntarnos con amigos, para almorzar, o cenar, o tomar un mate. El sábado por ejemplo que fue mi cumpleaños por la mañana vino mi mamá a desayunar conmigo, al mediodía vinieran mis suegros y a la noche vinieran unos amigos y a todo el mundo dije lo mismo “no voy a hacer nada” porque económicamente no podemos, no puedo hacer una fiesta solo porque cumplí 38 años! Así que compré un pancito, mermelada, queso, mate, para las nenas, leche achocolatada y a la noche lo mismo: “che, hacemos una pizza?” Bueno, hice, y éramos 4 adultos, 5 nenas y compartimos los gastos entre todos. Y otra cosa que no se compró, fue la Coca-Cola. No se compra más. Más de 10 pesos? Olvidate, tomen jugo. Y eso que acá se tomaba la coca como se toma el agua en otros países. La coca en esa casa era algo que en la heladera siempre había.

Luiza: Y qué más cambió?

Regina: Otra cosa que no compro más son los bombones. Yo tenía una lata siempre llena de bombones ahora no… Había una época que los alfajores salían 50 centavos, ahora un Jorgito sale como unos 8 pesos, para arriba! Y hay también las cosas que uno deja de comprar no por el precio, sino que porque desaparecen del supermercado! Mi hija más chicas por ejemplo comía unos cereales trix, y hace unas 2 o 3 semanas que ya no se encuentra más en ningún lado. Y me preguntó el otro dia “y mis cereales mamá”, y le tuve que decir “no están, no se encuentran”. Y después un montón de productos que consumen las chicas, de galletitas a yogur o que se yo, que ya no hay variedad, y cuando se aburren de uno y quieren comprar otra cosa, no hay opción, por lo menos no una que salga en cuenta. Entonces en ese momento hay eso, no comprar porque no se puede pagar, no comprar porque no hay, no comprar porque hay que ir a un montón de lugares para comparar precio a ver si vale la pena… Las bicicletas las compramos en Uruguay, ya que mi papá vive allá, o sea, me fui de vacaciones, me llevé la plata y me las compré allá. Un amigo de mi marido le avisó que en Uruguay hacen muy buenas bicicletas y salen como la mitad del precio de una normal acá. Y es otra cosa que después crecen y ya no sirve más entonces hay que tratar de ahorrar, porque lo van a perder. Entonces es todo un tema, qué comprar, como comprar, donde lo comprar… Comprar de afuera de internet no es una opción, ya fue pero no es, queda todo atrapado en aduana, simplemente no entra… Yo el último pedido que hice afuera fue en diciembre, estamos en marzo y sigo esperando! Y no estamos hablando solo de electrónicos, estamos hablando de todo, ropa, libros, cosas que no se encuentra acá! Y después se enojan cuando dijimos que eso es como Venezuela, como Cuba, pero vivimos en una libertad condicionada… que si el que está por abajo no puede tener entonces nadie puede tener y me da cosa eso, eso no es un comunismo, no es así, mi casa no es tu casa es mi casa, y mi trabajo y mi remuneración tiene que ser mía, porque la trabajé, no hice nada para sacarle el puesto al otro… Entonces terminás diciendo “es muy duro, es muy triste y es muy desesperante”.. Acá es como que ya no hay esperanza, qué esperanza, de qué me hablás? es decir: “que hacemos? cómo lo vivís?” Bueno, vivís el dia a dia, todos viven el día a día sin pensar más allá que eso, menos el 5% de la población del país que tiene todo el dinero, que esa si vive feliz y contenta. O sea, los políticos. Y la economía e ahora, lo que más ataca es a la clase media, y a las más bajas por supuesto, ero la clase media no recibe beneficios entonces es siempre la más golpeada. Siempre. En el 2001 la culpa era nuestra de los ahorristas, que guardamos la plata y guardamos dólares, y la culpa era nuestra, de la clase media. Ahora, es la clase media siempre, pero si ves a lo largo, somos nosotros, la clase media, la que mantiene el país, porque somos la que más aporta. Entonces porque siempre somos nosotros los culpables? Porque queremos progresar? Porque queremos lo que tiene el otro? Yo quiero comprarme un libro, con mi dinero! Yo quiero vivir bien! Yo quiero cargar el nafta y que no me lo suba todo el tiempo. Y ahí lo vas sumando, y lo vas, y lo vas y después es como “y de que me voy a agarrar?” No, no…

Luiza: Y vos sentís que de alguna manera es diferente para el hombre y la mujer en ese sentido de administrar un hogar en tiempo así, lo siente de otra manera la mujer?

Regina: Si, si, totalmente, es ella la que tiene que pensar como con la plata que tiene, comprar todo para la familia, y en tiempo como ahora, no queda otra que la pregunta “y me alcanzará la plata?”. El hombre trabaja no, pero yo soy la que me fijo a ver que compramos, cuanto compramos, donde lo compramos, cuando lo compramos? Y si vos no tenés bien el registro, y un plan para cada cosita, no llegás a fin de més. Y después viene mi marido y es como que yo estuviera estafando porque me rebotó la tarjeta o algo, pero yo no estoy estafando a nadie, no me mires así porque todo está un robo! Y antes no me pesaba tanto eso, de encima tener que justificar los gastos porque si ves la suma de lo que es es como que no lo podés creer!

Luiza: Y porque te parece que todavía es de la mujer esa ocupación?

Regina: Bueno, más allá de que hay muchos hombres que lo hacen, y la cosa está cambiando.. Mi marido bañaba a las nenas cuando eran chicas, cambiaba los pañales y mi cuñado me miraba y… mi cuñado jamás lo hizo! Para él, son cosas de la mujer. Creo que es algo compartido, y algo que se enseña. Y en Argentina no se enseña al hombre a hacer esas cosas, se enseña a la mujer, la mujer es la que hace, a la nena se le regala una plancha para que juegue a planchar, juegue a limpiar, juegue a ser mamá, o sea, “a la casita” el hombre no, el hombre es deportes, fútbol, autos, aventura, de ahí ya viene todo eso, ya venimos de chiquititos, es casi natural, la mujer a la larga se ocupa del hogar, y el hombre a proveer y eso desde la antigüedad que el hombre iba, salía a cazar, mataba al animal y lo traía a comer, y la mujer quedaba haciendo cosas de la casa… Aunque hayan culturas donde la mujer también salía pero más común era el macho proveedor. Y todavía hay una cultura de eso, y a veces choca… Cuando le decía a mi cuñado “la cambiás vos” me miraba como que yo fuera una loca, y yo le decía “pero no le cuesta nada!”, la hija es de ambos, aunque el hombre tenga una semana solamente de licencia maternidad, que es como decir al hombre “bueno, no te preocupes, se hace cargo ella, volvé tranquilo al trabajo”. Hay excepciones, viste que mi prima es del sur, de la tierra del fuego, y allá es como 6 meses para la mujer y 3 meses para el marido, lo que es un avance… Yo me acuerdo de firmar algo para que el hombre tuviera más tiempo acá, pero no siguió adelantes.. Y hay mucha resistencia, incluso entre las mujeres mismas, que atacan a las que trabajan, a las que no trabajan, a la que dice al marido todo que si, y a la que dice al marido todo que no. O sea, no encontramos todavía el punto de equilibrio de decir que está bien todo, siempre que vos lo permitas como pareja, y que sea tu elección, y no te sea impuesto, es como, cuanto más sabés, más libertad tenés de elegir y cuanto más sabés, qué sabés? Así que es como, que elección tenés mismo de lo que sabés? O de lo que sentís? Yo me acuerdo que mi amiga cuando tuvo su hija y dejó de trabajar y todo y me decía “cuando vos tengas un hijo tenés que dejar de trabajar porque es importante para el nene y todo eso” y yo quería seguir trabajando. A ver, porque tengo que dejar de trabajar, si es algo que a mí me gusta? Si es algo que yo puedo hacer? Sin embargo ella después de un tiempo volvió a trabajar porque no aguantó y cuando yo tuve a mi primer hija, yo pedí toda la licencia posible y fue como que “siento que me voy a tomar la licencia” y mi marido me dijo que lo podíamos hacer, nos organizamos y lo hacemos. Perfecto. Y me acuerdo que ese año, al envés de tener una señora todos los días yo tenía una señora que venía una vez a la semana solamente a limpiar, nada más! Pero fue una elección mía, fue mi elección y tuve un marido que me apoyó. Y se sacó unas vacaciones y estuvo 3 semanas conmigo, era lo que podía estar, para quedarse conmigo, pero eso lo podía hacer él porque estaba en el Estado, tenía muchos años de aporte, de trabajo, entonces se guardó esos días y se los tomó, y encima con la semana que tiene por ley terminó siendo un mes y su jefe dijo que sí. En la obra social donde trabajaba yo no lo podría haber hecho. “Como que vas a salir a cuidar de un bebé? Que lo cuide la mujer” Y de he hecho cuando dije que estaba embarazada en mi trabajo no cayó bien en la oficina, porque esa era otra. “Y que, y te vas a tomar toda la licencia?” Cuando volví no tenía mi punto de trabajo, se pusieran a rotarme, mi trabajo, el que yo hacía, no me lo devolvieran. Y era una forma de castigo por haberme tomado casi un año de haberme sacado para estar con mi hija. Y es el mismo sindicato que pelea para otros, para que tengan derechos, y después a mí me trataran como fuera una desubicada de haberme sacado tanto tiempo. Era tipo “como se te ocurrió sacarte todo el tiempo?” Y fui una de las pocas que tomé toda la licencia. Y no es algo que se acostumbra… Pero yo salí beneficiada, porque tengo un marido de oro, yo tengo un apoyo constante, tanto para el estudio, para todos mis proyectos, y es de ambos. Él quiso hacer la maestría en seguridad informática, y eran dos años, y me decía “pero yo voy a llegar a las 11 de la noche. O sea, no me van a ver!”. Y los primeros días, las nenas que estaban muy acostumbradas a que el padre llegaba, ellas estaban con él, más aún, la más chica lo mimaba y decía “veni papá que estás muy cansado”, y cuando yo trabajaba las mismas horas a mí no me hacía nada! Y la relación que tienen con el padre es algo que me encanta, y eso es algo que lo vas a educando desde abajo. Y era eso de explicar a las nenas que quedaban en el diván dormidas esperándolo que papa estaba estudiando. Pero no entendían, como que papa va al colegio también? No, a una maestría, estudio de adulto.. Entonces trataba de decirles de apoyarlo, que se yo, más allá del financiero que sale una maestría, mi marido tenía el apoyo emocional de una familia que lo banca en su proyecto y que yo me quede en casa haciéndome cargo de todo. E igual con mis talleres, el jueves por ejemplo que salgo a las 8 y media de la noche y va el con las nenas a buscarme… Como familia nos apoyamos en todo. Si papá necesita algo, nosotras lo apoyamos, alguna de las nenas necesita algo, apoyamos. Es lo que les puedo ofrecer, es lo que les podemos dar, esa contención. Y cuando sean grandes se van a dar cuenta que ni todos lo pudieran tener. Y al que no le enseñaran a dar cariño, que lo de, es muy difícil también. Entonces es parte también de la educación… Tratamos de proveerles un ambiente de amor, que se puedan desarrollar. Obvio que hay peleas, obvio que ninguna pareja es perfecta y incluso ese momento deja todos mas estresados, peleamos por plata, … El dinero no trae felicidad pero te cambia la vida. Vivimos en una sociedad donde el dinero es lo que mueve… Y en tiempos de inflación es como tener a una flagelo, como comprar, cuando comprar, donde, etc.

## Annex 13 : Interview Silvia

Date: 27/02/2014

Luiza: Bueno Silvia, antes de todo te pido que me cuentes tu edad, la cantidad de hijos que tenés y tu profesión.

Silvia. Yo tengo 38 años, tengo dos hijas, de 9 y 5 años y soy terapeuta ocupacional. Trabajo medio turno, por ahora, hasta que me organice mejor.

Luiza: Y qué te parece el momento económico que está pasando Argentina? Cómo está impactando tu hogar?

Silvia: A cada 5 años te suele pasar, es como que nosotros ya estamos acostumbrados a esos cambios, y a esperar eso. Pero claro, cuando se estabiliza te das cuenta, porque podés hacer otro tipo de compra, te podés dar otro tipo de gusto…. Pero cuando pasa lo que está pasando ahora es como que nos ponemos en piloto automático y empezamos a cambiar esas costumbres que hemos adquirido en ese tipo de periodo de estabilidad. Por ejemplo, como a veces antes no te fijabas tanto, buscabas las primeras marcas. Ahora mirás más, vas cuidando en un montón de cosas. Y va generando angustia porque vos te das cuenta que la cantidad de compra disminuye y vos seguís pagando lo mismo, o más. Y por ahí te faltan ciertas cosas, aún más teniendo hijos, te faltan cosas, y por ahí cosas que antes hacías, como darles un gusto, algún día de la semana darles un postrecito ahora ya no podés dar, y hay que explicarles… Se acostumbran a algo, pero después ya no. Entonces bueno, hay que buscar otro tipo de postre, hacerlo vos, eso es más tiempo… Pero eso sí, eso te preocupa, como vas a seguir manteniendo esas cosas, y eso es una preocupación sumamente mía, a mi marido ni se le ocurre!... Es una época así… Por lo menos nosotros Argentinos ya venimos muy acostumbrados a todo eso… Por lo menos eso, no?

Luiza: y ya que nombraste eso del supermercado, como es, quien va al supermercado en tu casa?

Silvia: Yo voy yo. O sea, sé que comprar, como comprar, voy y chau. Mi marido no le gusta y encima compra mal así que es más sencillo que vaya yo…Si vas a un supermercado, creo que de a cada 15 mujeres vas a encontrar un solo hombre. Yo, a mí por lo menos, es algo que me estresa ir al supermercado… Voy, hago la compra, y salgo. Lo menos que esté adentro, mejor. Voy, compro lo que necesito, y voy. Me hace mal gastar, no me gusta mirar lo que no suelo comprar, entonces es como que no tiene sentido, y por eso gasto menos, si uno no se pone a mirar, no se tienta. Yo no me tiento.

Luiza: Y entonces como está impactando la economía en el super de la familia?

Silvia: Es una época de más preocupaciones, a ver, como vas a darte ese gusto que hace 5 años venías dándote , y peor, explicar eso a un nene… Y por ahí no es solo el postre, son ya los útiles, tener que comprarte a tu hija que ama estudiar, ama los estudios, el cuaderno más pedorro, eso duele en el alma, y la viva encima se acuerda que el año anterior vos le compraste el cuaderno que ella quería, y ya ese año estuviste mirando el precio de todo y decía “eso no, eso no podemos pagar, porque no te llevas el otro?”…Y no sé, yo siento, yo sé… Yo pienso que eso me duele más que en mi marido. Para él es tipo: “bueno, explícales que hay inflación”, y listo, chau. No piensa más en eso, y yo no entiendo como que puede ser tan fácil para él, y yo estoy constantemente pensando en cómo darle vuelta, de qué manera comprar algo que esté un poco mejor…. Y uno a veces dice que si para algo, pero después no sabe cuánto va a gastar, hay que por ejemplo siempre ir con la tarjeta, porque la misma cosa que compraste el mes pasado te resulta que ese mes sale el doble!! Entonces hay eso de, “a ver, como carajo hago para pagar”, pero lamentablemente no hay manera esos días, y cuando no puedo, no sé, es como que me parte el corazón viste? Yo siempre miro las promociones de banco, hago la compra más grande cuando salen esas promociones, yo sé que una vez al mes hay esa promoción entonces espero para hacer compra grande cuando hay, si no, es imposible.

Luiza: Y cambiaran muchos los hábitos en relación a la compra, como se hace, quien la hace…?

Silvia: Cambia mucho, por ejemplo, yo ya estoy comprando algunas cosas por mayor. Mi hermana lo hace, mi hermana va y hace compras al por mayor, son productos de limpieza, ella me lo compra y yo se le doy la plata. Me ayuda un montón eso. Pero tenés que tener el tiempo para ir, organizarte… A veces el que trabaja todo el día puede tratar de ir un fin de semana, pero con la cantidad de gente que va, encima llegar y no encontrar lo que necesitas… O despertarse a las 5 de la mañana… Y no es que vas y decís “bueno, compro con libertad” no, es un mundo de gente, y a parte si vas tenés que ir en auto, porque no es que te venden un cuarto o medio quilo de algo, te venden en cantidades grandes, entonces tenés que comprar muchas veces con gente, colectivamente, si no terminás tirando cosas, lo que tampoco conviene, ni todo se puede congelar… Y la distancia es una distancia importante, hay que llevarlo en cuenta también eso. Pero bueno, una escucha de amigas o conocidas que van y ahorran bárbaro! Y por supuesto que es la mujer que va, los hombres cuando van, si van, es para ayudar, cargar, que se yo, pero las decisiones de compra las toman las mujeres. Yo necesito organizarme bien a ver como haríamos para ir al central, yo la verdad que sola no me animo a ir….

Luiza: Y como es el tema de la división de las tareas, como las comparten tu y tu marido? Tienen alguna ayuda?

Bueno, yo, a ver, ya tocamos el tema de la separación y la razón justamente es esa, yo al trabajar fuera de casa, y tener dos hijas, necesito que se compartan las tareas, pero es muy difícil… Tenemos una ayuda en el sentido de una señora que viene una vez por semana y hace una limpieza, pero no es que tengo ayuda al diario. A diario soy más yo. Y eso es difícil de llegar a un acuerdo, él me dice que necesita descansar ya que trabaja más, y ok, pero yo también trabajo! Es como una negociación, una logra que él haga algo, pero me parece que la mujer siempre pierde. Y me da bronca verlo ahí, relajando, y yo siempre haciendo más por eso… No sé, es buen padre, pero por ahí yo sola manejaría mis tiempos y no es que sería la que pierde no… Pero creo que en esa sociedad, no estamos preparados para ver a una mujer sola. Qué se yo, una va al cumpleaños de una compañera de la hija sola, y ahí están todas parejas, y una se siente incómoda no, y la gente saca sus propias conclusiones… “Y como que está sola, y porque?”… Y en mi caso, no sé, seria por una cuestión de no saber, no lograr negociar eso de “a ver, yo también necesito dormir, yo también necesito descansar”…

Luiza: Y que tareas hace tu marido?

Silvia: Hace más cosas relacionadas con las nenas… Pero la verdad que bueno, esa es otra… Viste que acá las guarderías cada vez más te aceptan el bebé más chiquito, pero lo mejor para el bebé obvio es estar con la mamá, pero y si la mamá no tiene protección laboral, como queda la cuestión? 45 días y ya tenés que ir a trabajar. Acá la mujer esta sobre exigida en un montón de cosas y muy poca reconocida en muchas. Todavía tenemos peores trabajos, o a veces trabajos iguales de exigentes pero que pagan menos, eso es un absurdo. Y después, por ejemplo, uno ve una empresa… por ejemplo, yo trabajo con salud, yo soy terapista ocupacional, y la mayoría somos mujeres… Pero he visto cuando trabajaba en la universidad, o en otros lugares, de hecho al contractar una mujer piensan “y, y va a tener hijos?”, que se yo, si es muy joven no porque seguro va a tener hijos, y muy grande tampoco quieren… Recién casada sin hijos? Olvidáte! Pero a qué iba yo? Ah bueno, iba a que mi marido ayuda con las nenas, pero las nenas están cada vez menos con nosotros, van temprano ya a la guardería, después colegio, después del colegio los deportes… La mía más grande creo que odia eso de tener que ir a los deportes después del colegio, y para mí que el padre lo hace así soy yo la que la va a buscar, no sé, así sale del trabajo y se va a casa solo, no sé, es una impresión mía!

Luiza: Y bueno, me podés contar un día típico tuyo?

Silvia: A ver… En un dia típico me levanto, levanto a mi nena más grande, la preparo para el colegio, pongo el café… Desayunamos, mi marido se levanta y desayuna, toma el café que le preparé… Salen los dos, él la lleva al colegio, eso lo hace él! Y bueno, ahí me quedo haciendo cosas de la casa con la más chica, que va por la tarde a un colegio cerca de casa, eso es una, no logramos que fueran las dos nenas a la misma, no por ahora… Bueno, tipo 12 salgo, dejo la nena un poco antes en el jardincito, tengo arreglado ya con las profes, y voy a trabajar, entro a la 1 me quedo hasta las 7… Ahí busco mis hijas… Mi marido por ahí alguna vez las busca pero generalmente soy yo. Y ahí es llegar, bañarlas, cocinar, organizar todo para el otro día… Mi marido por ahí me ayuda en el sentido que si le pido que les saque del baño y le ponga el piyama, lo hace, pero el piyama tengo que dejarlo separado! (risos) Si no, no va a saber dónde buscarlo! Y nada, es así, con algunos cambios pero generalmente mis días son así…

Luiza: Y qué te parece esa división?

Silvia: Es difícil ese tema… Para que cambien las cosas, hay que cambiarlas a nivel cultural, pero no cambia en el cultural, pero yo creo que esté ya en un proceso, o sea, es un proceso porque al menos se puede hablar de eso… Y se una se pone a mirar las generaciones anteriores, es como que “ok, está cambiando… pero a mí todavía me toca vivir así!”, que se yo, tantas cosas persisten, y yo con dos nenas es como que ojala a ellas les toque vivir en una época mejor, o menos peor, que se yo… Y hay mujeres que están de acuerdo. Mi marido por ejemplo nació en el interior y creció en el interior, y creo que no sé, a eso tiene que ver mucho eso de que para él el hombre se haga más cargo del trabajo, o sea, traer la plata, y la mujer del hogar, o sea, de crear los hijos.. Yo para recibirme dejé de trabajar, y me quedé en casa con mi hija, mi primer hija… Y terminé de cursar lo que tenía que cursar. Y estuvo bueno porque tenía que estudiar, pero lo hacía desde casa, y podía hacer todo junto, pero después ya Malena tuvo que ir a una guardería, y yo volví a trabajar, y me acuerdo que mi marido salía más temprano que yo, por mi horario de trabajo, y podía ir a buscar a la nena, ella quedaba más tiempo haciendo cosas extra, porque él tenía que descansar después de todas las jornadas… así que él le convencía a la nena a después de la escuela, cansada, hacer un deporte que ella no quería hacer, así yo la buscaba y él tenía tiempo de todos los días relajar solo en casa… Ella ya estaba 8 horas en el colegio, es muchísimo… Encima después hay partido y no va, y le da fiaca ir, y llega al final porque se aburre! No sé, yo veo que aunque se quiera cambiar en el discurso, eso es algo que no se puede cambiar… Yo veo que si hay maridos compañeros que ayudan, que se hacen cargo, se sienten responsables pero hoy, eso todavía es excepción. Yo de hecho cuando me junte con mi pareja yo no sabía cocinar. Todavia no sé! Y a ver “quien dice que yo tengo que saberlo?” Pero obvio, por ser mujer es como que tendríamos que saberlo… Aunque él con 18 años salió de su casa, y se fue a vivir en otro lugar porque era del interior y vino a vivir en Buenos Aires. Entonces, aun así, aunque yo viviera con mis padres en la época, yo tenía que saber cocinar, y encima saber cocinar lo que a él le gusta, porque bueno, soy mujer. Encima de tonta me puse a aprender pero nunca fui buena, no es lo mío, no cocino bien, y eso es una pelea tipo que constante. Digo, no pelea, pero algo que a él le da bronca, hasta hoy, que su mujer no sepa… Es una pelea dura. Porque todavía vivimos en una época que existen esas expectativas para la mujer, todavía no cambiamos, porque al final lo administramos nosotras…

Luiza: Y ese momento difícil que está viviendo el país, afecta esa división?

Silvia: Impacta porque genera angustia, incertidumbre… Y eso afecta. Es muy difícil. Hoy por hoy tratás, por ejemplo, con una vida tan estresada, tratás de disfrutar el momento. Yo estuve casi 4 años sin salir de vacaciones, porque la cosa se ponía fea, porque uno no sabe el futuro, porque uno tiene que ahorrar… A ver, ahorrar para qué, si de un día para el otro la plata puede llegar a perder casi 20% del valor? así que dije “me tomo un mes. Me tomo un mes. No me importa, me voy” y nos fuimos de vacaciones, y pensé “ok, cuando vuelva nos arreglaremos”, y nos arreglamos, está todo bien… Con el tema de la inflación decís “bueno, no me va a alcanzar. Pero de alguna forma me voy a acomodar”. Si lo pienso, no lo voy a hacer. Porque claro, si uno piensa en como aumenta todo, mes a mes, se vuelve loco y no sale de casa! Pero eso tampoco está bueno. Entonces uno para no volverse loco es como que… Trata de relajar en algunos momentos, darse algún tipo de gusto, que no tiene que ver con algo caro sino que con algo así de relajar, algo para que uno no se vuelva loco… Y entonces el futuro vos tratás de trabajar en eso, pero en lo que podés, y al final con una inflación así no podés mucho, entonces… Pero eso por ejemplo del estudio de los chicos siempre le decimos que estudien, a pesar de todo, ese país todavía tiene oportunidad de estudios, aunque la educación básica no esté buena, que se yo, la universidad pública está buenísima y es gratis, y uno tiene que estudiar mucho para terminar la carrera por eso insistimos en eso de los estudios, porque si estudiás bien y te esforzás, acá en ese país no se pagan los estudios, y la verdad que eso es una cosa muy buena. No es que nosotros necesitamos tener un ahorro guardado para que nuestros hijos estudien, y eso es uno de los mejores que tenemos… Pese a todo hay gente que viene estudiar en la universidad pública, gente de otros países… Y una cosa que cambió es que antes los chicos iban a colegios primarios y secundarios públicos. Ahora, si vos tenés algo de plata, cualquier cosa, vas a poner en un privado, también apostando en eso, en la importancia de la educación, pero la universidad mejor sigue siendo la pública. Si yo no tuviera que pagar la educación privada de las nenas la verdad es que tendríamos ya un respiro, podríamos tipo pensar en salir de vacaciones todos los años… Pero la clase media ahora encima de todo, tiene que pagar esas cosas, la educación pública es una basura… Yo tengo una hija de 9 año, otra de 5. Nosotros queríamos que fueran al colegio nacional de Buenos Aires, que de los públicos es el que sigue siendo bueno, pero después lo pensamos, y uno va apostando en el futuro de los hijos, principalmente en lo que es la educación… Salud, ok, tenemos salud pública, pero buena no es… Es pública sí, pero buena no es… Y uno quiere lo mejor para sus hijos, entonces si puede, paga plan privado. El futuro pasa por acá… Si uno no puede pensar en juntar plata, en tener algo así material, puede invertir en los hijos, en la educación, salud, bienestar de los hijos… No para que te lo devuelvan pero como que para que quede algo de todo eso no, si no, no tiene mucho sentido matarse trabajando, matarse estudiando… Yo sigo estudiando, hago pos grado en la UBA y todo eso, yo también apuesto a mi futuro, y es una inversión constante… Porque el día a día te demanda mucho, y con lo que pagamos por todo es difícil juntar algo, pero vas buscando distintas formas, los descuentos… Trabajando en el futuro en el presente, pero tratando de no pensar tanto en el futuro.

## Annex 14 : Interview with Jaime

(The husband of Agustina)

Date: 28.02.2014

Luiza: Bueno Jaime, la verdad es que es más que nada una charla sobre el momento económico que está pasando y tus percepciones como hombre, marido, padre…

Jaime: Bueno, sobre el tema de la inflación es importante decir que en Argentina había muchos años no había inflación. La última inflación que hubo no fue una inflación normal sino que fue una hiperinflación.

Luiza: La del 89?

Jaime: Claro. Y en esa hiperinflación, quedó en la población que la vivió una vivencia muy enraizada, muy debajo de la piel. Durante todos los años que no hubo inflación, por ejemplo, yo antes de trabajar acá, trabajé 9 años en un banco, un banco público, el Banco Provincia, y siempre estaba el relato de la gente grande, de los clientes, de los empleados, de la época en la cual la gente cobraba el sueldo, salía a comprar dólares ese mismo día y los iba cambiando semana por semana para poder llegar a fin de més. Una locura. Entonces ahora empieza un nivel de inflación que es grande para el mundo, pero que es chico para una parte de la historia, para una parte de las generaciones argentinas que hoy componen el mundo de las relaciones políticas y gran parte de la población económicamente activa. A que hoy con ese comentario? Cuándo empieza la inflación, el hombre, la mujer que tiene más de 50 años, es decir, que es la población económicamente activa en el 89 se les paran los pelos. Y tienen miedo. Ahora, el que tiene 30, el que tiene 25, que está formando una familia, o se fue a vivir solo, reacciona de otra manera. Reacciona más tranquila. La inflación fue para la Argentina, para la población argentina, un estímulo sobre el cual hubo que reaccionar, hubo que salir a la calle. Había un conflicto social y no se podía vivir con eso. No se podía vivir con un nivel de inestabilidad donde vos no sabés no que va a pasar en el año que viene sino que va pasar en los próximos 15 días.

Luiza: y el escenario económico que tenemos ahora –

Jaime: a una hiperinflación no hay nada que indique que va a llegar. No. Ahora, tampoco nada indica que vaya a bajar. Estamos, si yo tuviera que hacerte una proyección, aunque no sea economista, pero si de hablar con economistas, una lectura del mapa político, social, yo te diría que ese año vamos a terminar con una inflación del 30%, 35%. Que el gobierno no lo va a admitir, va a publicar que es el 0,001%. Ahora, en otras épocas de Argentina, la inflación existía y existía para todos igual. Ahora si vos sos un ciudadano argentino y el supermercado te dice una cosa y el Estado te dice que eso no existe vos te das cuenta que tenés un Estado negador, un Estado autista que porque va a pensar en una solución para vos para un problema que vos está diciendo que tenés y el Estado dice que no existe? Eso suma al miedo. Es como si yo fuera con la mano cortada al médico y le digo ’doctor, me sale sangre’ y el doctor me dice `no es nada`. Es desesperante porque el especialista, aquel a quien vos atribuís la capacidad de resolver los problemas lo niega. Es terrible. El gobierno pierde credibilidad. El gobierno siempre mintió, mintió sobre los datos, de todo, los datos del INDEC, tasas de desempleo… todos los datos según Argentina son una gran mentira. El tema es que a la población Argentina eso no le importo hasta que no lo sintió en su capacidad de compra. Cuando la población argentina está bien, no importa la paja digamos. Incluso no le importa la corrupción. Hay muchas cosas que no importan. Países que tenemos una relación con nuestros líderes que en cierta forma es todavía infantil. Porque bueno, festejamos cada ano, cada ano de democracia nosotros lo volvemos a festejar pero en términos sociales son pocos. Tenemos todavía una democracia infantil en Argentina. Yo casi nací en democracia. Nací en el año 1979. Entonces hay 30 años de democracia que para una persona es la mitad de la vida, pero en términos sociales es muy poquito.

Luiza- Y en términos de clase media, ya que me estoy enfocando en eso, hay diferencia en cómo se siente las consecuencias del momento económico ?

Jaime- Bueno, yo no te podría decir si la presión está sólo en la clase media, la clase alta, o la clase baja. La inflación es un flagelo que golpea a todo el mundo. Si vos sos clase alta vos no queres perder tu capacidad de compra, de vida, de gastos, de consumo, tu nivel de vida. Si sos clase media no solo no lo queres perder sino que el manguito que te podes ahorrar lo queres seguir ahorrando. No queres recortar gastos. Y si sos clase baja es desesperante. No tiene que ver solo con una situación económica sino que con una situación de esperanza también. La inflación golpea sobre el sistema racional de las personas y sobre el sistema emocional. Te molesta si fumo?

Luiza: No para nada…

Jaime- Y la gente ve la cosa. El año pasado no, el anterior, fines del anterior, te acordas que hubo manifestaciones muy importantes convocadas por redes sociales. Muy importantes en los grandes centros urbanos argentinos. Entonces la gente salió a la calle. Ahora, cual es la extrañeza que los argentinos no salieran a la calle como salían a la calle en los 70… Esa vez la gente salió con las cacerolas, no salió a hacer la revolución, no salió a sacar un presidente. Ni siquiera fue como en el 2001. Mi visión de la cuestión es que la opinión publica pese estamos todavía en una democracia infante de una manera, va creciendo, y hay una especia de aprendizaje social. La población entiende que si reacciona, si se arma un gran quilombo, la principal perjudicada es ella. Y el que hace el negocio es el político. El político es el que se sienta en el estado, se chorrea todo lo que puede, arma un gran quilombo para que alguien lo saque, y después que venga el próximo a arreglar. Y nadie va preso, nada. Entonces la opinión pública argentina en ese momento, que es principalmente opositora, es suficientemente cínica, y hasta te diría sádica para decirle a Cristina “vos te quedas hasta que terminas”. Después, en el mundo de la política, pasa otra cosa. La población argentina esta extrañamente tranquila. Es como una chica que va caminando por la calle y 25 tipos le tocan la cola, y la chica no reacciona. Bueno. Pero ahí hay aprendizaje social. Porque siempre, siempre en los quilombos que se armaran, los quilombos sociales, la sociedad argentina fue la que perdió. El sistema político siempre se reinventa. A que me refiero que se reinventa? Zafa. No se reinventa en términos generacionales porque lo que viene en términos de cambio todavía no está. Todavía está por salir. Los que están gobernando hoy, los que gobiernan y los que son oposición son los mismo del 70, Luiza. No son otros. No son gente que lo eligió. Son los tipos que hicieran el 70 y creyeran que a los que opinaban diferente había que matarlo. Vestidos de como quieras, de verde, o de azul, o de rojo. Al otro había que matarlo, los que en los 80 de alguna manera reconstruyeran una democracia bipartidista, cerrada en una clase política escasa, los que en los 90 privatizaran, que en los 2000 estatizaran, son los mismos. Y la sociedad argentina lo ve, y se da cuenta que no se tiene que enganchar en pelotudeces que no van en la política. Hoy en la Argentina hay una disociación entre la clase política y la opinión pública que es terrible. Si no, no estaríamos nosotros, los asesores políticos. Los políticos vienen y nos dicen “Que opina la opinión pública?”, cuando hace 30 años un político sabía que lo pasaba en la opinión pública. Nosotros somos una ironía de nuestro tiempo. Entonces bueno, volviendo, porque me fui a la mierda, y… Si vos lo contás en términos nominales, entiendo tu pregunta, a respeto de la clase media. Que sucede? La clase baja es la que está más complicada en función de cuanto le alcanza el dinero. Pero también es la más acostumbrada a administrar miseria todo el tiempo, culturalmente. La clase media, no. La clase media es una clase que a cada tanto, a cada diez años, diez años si diez años no, le va bien, puede ahorrar un mango, puede pensar en crecer, y ahí le viene la cachetada. Entonces ahí viene una ofensa, que tiene que ver con la esperanza. Y a la clase alta también le jode porque también es la que produce, las que tienen empresas, la que tiene el campo, …

Luiza: Y yendo más para el lado micro. O sea, en tu hogar. Como está impactando?

Jaime: Bueno, al supermercado va mi mujer. Yo cuando voy al supermercado voy porque la acompaño digamos. Para cargar las bolsas, y ese tipo de cosa. Pero en realidad la que ejecuta los gastos es ella. La que ejecuta diría 90% de los gastos. Yo soy el que, en nuestra familia digamos, soy el que aporta 90% de los ingresos y ella es la que ejecuta 90% de los gastos. En eso tenemos una relación digamos de confianza. No somos una pareja post-moderna, en que uno paga la luz entonces, el otro paga el agua, no. Tenemos dos chicos, nos damos cuenta de cómo golpea la inflación en la cuota del colegio. Azul, nuestra más grande, entra ahora en primer grado, estaba yendo al jardín y antes a un maternal, desde casi que nació, y, lo sé en la evolución de la cuota, digamos. Es una escalada impresionante digamos. De dos ajustes por año. Lo ves en los precios del supermercado también. En las compras chicas, en las compras de supermercado de cercanía, chino, es increíble. Porque antes uno iba a comprar dos boludeces en un día y salía algo, ahora uno va a comprar dos boludeces al día y son 100 pesos. Entonces, que sucede? Un primero piensa recortar los gastos excesivos. Y bueno, dice “dejemos de comprar productos Premium, etc”. Nos sacamos de encima primero esas cosas que son, que están alto en la pirámide de gastos no? Ahora llega un momento que ya descartaste esas cosas y la inflación sigue, y después estás sobre el nivel. Los ingresos que tenés, se empiezan a parecerse a los gastos que tenés por més, y decis cuando se de vuelta la torta y los gastos sean más que los ingresos y no sabés lo que vas a hacer. Y eso es una incertidumbre terrible, genera una angustia terrible. Yo me doy cuenta que genera una angustia más grande en mi mujer que en mi, pero porque nosotros tenemos una, una conformación como pareja y de vuelta, que no es post-moderna, que es moderna. Y ahora hay muchas parejas donde los dos ganan por igual, que tienen otro sistema de economía digamos, más novedoso. Mi mujer trabaja, mi mujer es funcionaria, y todo, tampoco somos una pareja pre-moderna, pero si somos una pareja donde todavía el hombre genera más ingresos que la mujer. Entonces, yo me doy cuenta, que yo me preocupo por digamos, una mirada “cabernica” de la cosa, si no se puede encontrar un jabalí, encontrar un conejo, me entendés? Y me doy cuenta que la inflación golpea en términos de preocupación a ella, porque ella ejecuta los gastos. Si yo los ejecutara me parece que yo me pondría.. una locura no? Y si.

Luiza: Y bueno, por eso las entrevistas con mujeres no? que al final son generalmente las encargadas de la administración del hogar y lo perciben de manera distinta, por eso voy a entrevistar a tu mujer

Jaime: que es la que manda! Mirá, por ejemplo, nosotros una época íbamos a un supermercado, a un gran supermercado, y hacíamos una compra mensual. Y eso casi ya no lo estamos haciendo. Lo hacemos muy poco. Y lo vamos resolviendo y han ido apareciendo cosas digamos herramientas, formas de resolver las compras, que hace cinco años no estaba. Por ejemplo, los productos de limpieza, que son siempre muy caros, que se yo, que en una época lo comprábamos en supermercado, lo comprábamos en un chino, lo comprábamos en cualquier lugar, ahora, las mujeres de mi familia: mu mujer, mi vieja, mi hermana también, consiguieran un proveedor que los vende como si fuera a por mayor, que lo vende suelto, entonces se los compran en cantidades que sale mucho más barato. Lo mismo sucede con el leche y los lácteos, consiguieran un lugar donde comprarlos más baratos

Luiza: Y lo compran juntas?

Jaime: A veces lo compran juntas y a veces no. En el caso de los productos de limpieza si. Y en el caso de los productos lácteos no, pero toda van al mismo lugar. Y ronda la idea, por ejemplo, de ir al mercado central. Ronda la idea, en términos familiares, y ronda la idea en términos de grupos de amigos también. Es un condimento en la conversaciones y hace 5 años no estaba. Con mis amigos decimos “che, y si un dia nos vamos todos juntos al mercado central y hacemos una compra”. Y ahí viene otra, porque bueno, no se puede comprar vegetales para un més porque se te pudre, no podés comprar la carne, por ahí si, pero a donde mierda la guardamos, si uno no tiene un *freezer* grande.. Hay una cuestión lógico-operativa. Las familias argentinas no estaban preparadas estructuralmente para estoquearse. Y eso es importante, porque el estoqueo es una herramienta fundamental contra la inflación. Corta no, porque cuanto te podés estoquear? Pero en realidad nadies está preparado, digo, después de quince años de no haber inflación, en realidad uno tiene un *freezer* arriba de la heladera que es así (*señala que es chico*). Me parece que eso hace parte también de la situación. Si vos te ponés a pensar, no para mi familia en particular, pero si para la familia que tiene un ingreso fijo, y para las que son más clase media baja, o clase baja, que cuando se acaba el sueldo no tienen de donde lascar. No tienen forma de llevarse ganancias de la empresa, para cubrir un agujero… Y, vos te das cuenta que esas familia tienen a la cena para dos días, trés días. Entonces todo el mundo está en una situación de vender un hilo, digamos. La verdad es que yo no veo venir en términos masivos, en términos de una cosa muy dura, pero si la opinión pública argentina hoy está castigando el tema. Es una parte importante del crecimiento en términos democráticos. Antes la ansiedad de la población por cambiar una cosa era tanta, que no importaba cuanto faltaba para las elecciones. Habiar que ir y sacar el forro al culo, al que fuera responsable. Bueno hoy, la gente te espera y en las urnas te cocina. Un día te da un 54% de los votos, y 2 años después, te da 24%... Así que en casa pasa eso más o menos. Me doy cuenta que en términos de género, impacta diferente. Impacta muy diferente. Y en mi caso particular que parece que todavía muy común. El hombre al sentirse más hábil para conseguir ese conejo que está faltando cuando el jabalí se acaba antes del fin del més, bueno, lo que hace es salir de la casa a buscarlo. Y de alguna manera el que administra el hogar, en el caso de que sea la mujer, se queda con la incertidumbre si el conejo va venir o no.

Luiza: Y bueno, la inflación ya está afectando por ejemplo los hábitos de la familia?

Jaime: Si. Totalmente. Bueno, si vos te ponés a analizar cómo ha cambiado el turismo en la Argentina en los últimos años, frente a la inflación. El turismo en la Argentina hace 10 años era turismo de un mes. Después fueran 15 días. Y ahora la gente se va una semana, y después trata de irse el fin de semana largo. Eso vos lo ves en todo el sector de servicios se dice que le gente viene por periodos más cortos en un turismo más “gasolero” y que lo distribuye en el año, como que el descanso lo tratan de distribuir en el año. A nosotros no tanto, pero igual nosotros vamos poniendo el freno de mano. Nosotros acabamos de llegar de vacaciones, nosotros nos fuimos de vacaciones 20 días a una casa que tenemos en el interior de la provincia de Buenos Aires, en la cerras, y vacaciones anteriores nosotros nos íbamos a comer afuera, por ahí un par de veces. Y este año no.

Luiza: Igual, se ve que los restaurantes siguen siempre llenos. No llego todavía lo que puede llegar, no?

Jaime. No. Todavía no llego lo que puede llegar. Porque hay una. Hay una cuestión importante digamos. La gente no puede ahorrar. Aunque le sume un mango, no puede ahorrar. Porque es difícil encontrar dólares, están carísimos. Porque culturalmente el argentino ahorra en dólares. El gobierno se quiere pelear con esa idea, lo que quiera, pero en definitiva, es como cambiar la idisiocracia argentina. Es difícil, y menos a las patadas en el culo digamos, y menos por obligación. Entonces la gente que no puede ahorrar, además que el argentino no tiene una cultura como de fondo de inversión. Es imposible hacer otra cosa que no meterle en el colchón. Entonces eso se vuelve al consumo. Porque el día de mañana va a valer menos. Entonces la gente sigue comprando autos 0 kilometro, pensando que con eso se capitaliza, sigue comprando aires acondicionados, sigue comprando televisores eses LCD, de plasma o lo que sea, y alguna sigue yendo a los restaurantes. Pero no es lo que era. No es lo que era. Si a la gente le dejara ahorrar, se pararía mucho el consumo. En ese gobierno lo que pasó. Yo no digo que está bien lo que están haciendo, pero está claro que si se puede comprar dólares la gente se ahorra la guita, se la guarda. O es mejor gastar esos pesos porque te lo fuman. Lo fuma la inflación. Vivir el ahora y el futuro a la mierda. Ahora, nosotros somos una familia que en definitiva tenemos ingresos variables. Nosotros todavía no podemos darnos el lujo, o sea. Yo tengo mi sueldo y tengo las ganancias, y las ganacias van y vienen, dependiendo de cómo va la cosa. Y mi mujer trabaja de lo que ella tenga ganas digamos. No es que ella tiene que seguir a laburar en algo que no le gusta, no pasa eso. Pero los que tienen un laburo fijo, con un sueldo fijo, y no hay forma. Y todos los año están rezando para que, para que la partiaria de su gremio sea igual a la inflación. No que sea mayor. Todos esos procesos el argentino lo que demuestran es que digamos como se fuera, todo un salchichón que está en una máquina de cortar fiambre y a cada tanto se corta una feta que se cae al lado de la pobreza. Un montón de gente que se va a la línea de la pobreza, con la inflación, y no la va a superar. Vos calculá que en el año 72 Argentina tenía 6% de pobres y 4 % de desocupados. Pleno empleo, casi no había pobreza. Y no había indigencia. Bueno, la movida política del 72 hasta ahora, la que está gobernando hoy todavía, que en ese momento tenía 18 años, convirtió eso en 60% de pobreza, con indigencia, de la cual no se sale. Familias que tienen ya cuatro, cinco generaciones que no vieran trabajar sus padres, sus abuelos.

Luiza: si, el caso de Argentina es bastante paradójico.

Jaime. Agarramos la pistola, nos la pusimos en la cabeza y la disparamos. Una inhabilidad maravillosa. Maravillosa. Terrible lo que sucedió con Argentina, es terrible. Yo ahora me tengo que ir a Miami a dar una conferencia para un grupo de empresarios, que nos reciben la editorial del Washington Post, ayer, salio, que sacude Argentina con una violencia increíble, que habla de eso que vos decis, de la inflación, que Argentina vive una inflación del 3.000% en el año 89. Nadie puede entender lo que pasa en Argentina. Nadie lo puede entender. Y nadie puede entender lo que viene. Lo que viene es fatal. Lo que viene en Argentina es fantástico. Lo que hay que esperar es que esa generación, que se ha dedicado a destruir todo, una y otra vez sistemáticamente, con la materia de la izquierda, la derecha, del liberalismo, del neoliberalismo, del estatismo, no se que “ismo”, se vaya. El país tiene mucho potencial, pero pará, ese país siempre tuvo potencial, arriba de la tierra o abajo. Pocas veces en su historia tuvo potencial humano. Eso es lo que tiene que activar. La última vez habrá sido en la generación del 80, pero los otros 80, del 1880. Ahora, las generaciones que vienen, que tienen menos de 40 años, no tienen esos vicios. Ahí están mis esperanzas. Mira. Los presidentes argentinos tienen un promedio de edad de 55 años, y han sido principalmente abogados o militares, en un país donde las leyes no sirven y donde no hay seguridad. Si hubieran sido arquitectos por ejemplo no tendríamos casas. Entonces, yo tengo 34, cuando mi generación tenga 55 va a poner un presidente. Que va a ser un emergente de nuestra generación. No va tener los vicios, no sé qué virtudes va a tener, digamos todavía no lo veo claro, pero sé que no va a tener los mismos vicios de las generaciones anteriores. Esa dialéctica de buenos y malos, esa cosa de eliminar al otro que era físicamente en los 70 y ahora es verbalmente…

Luiza: y bueno, pero las instituciones van a ser las mismas…

Jaime: Si, pero las instituciones la manejan las personas. Las instituciones tienen que ser durante muchos, muchos, muchos años bien manejadas para que se manejen por si mismas, que formen las personas. Lo primero que necesitamos es una serie de personas, por lo menos un par de presidentes que no quieran destruir lo que hizo el anterior digamos. Y que no se dediquen a culpar al anterior por los males digamos. Un presidencialismo muy fuerte, un personalismo muy fuerte, incluso un machismo muy fuerte, incluso las mujeres que están en el poder, imitan los rasgos. Pero digo en Brasil, si no me equivoco con el régimen, hay un Cardoso, hay un Lula que de cierta forma continua muchas cosas de Cardoso, viniendo de otro partido totalmente diferente y luego una Dilma, que continua. Son tipos que dijeran “bueno, lo que hagamos, necesitamos salud, necesitamos educación, necesitamos activar la industria, otra cosa, otra cosa, otra cosa”. Qué carajo importa la ideología? Eso es lo que viene de nuestra generación, el quilombo de Argentina ya no es ideológico. Es una trampa lo de la ideología.

(pausa, Jaime busca agua más para el mate, se acuerda de una encuesta que me quiere mostrar)

Jaime: ese año en diciembre, hicimos una encuesta de clima social. Porque? Porque hace muchos años que nos preguntamos porque, en la Argentina, los diciembres son diferentes al resto del año. A nosotros nos parecía un hallazgo no, pensarlo, estudiarlo. Lo veníamos pensando, redondeando hace un par de años con algunos directores de consultoras, consultores amigos. Y un día, alrededor del año pasado me rompió la cabeza un correspondiente extranjero, de un diario de Suiza, no sé de donde carajo era. Que dijo “si, yo en diciembre voy a estar de vuelta en la Argentina. Porque lo que pasa en Argentina pasa en diciembres. Y después me voy en febrero a Venezuela. Porque lo que pasa en Venezuela pasa en febrero”. Y así el tipo tenía tabulado el mundo, digamos, en función de los meses en el cual pasan las cosas. Y ahí dijimos “bueno, punto, se acabó, vamos a estudiar qué carajo pasa”. Porque en los diciembres la gente, los argentinos están más crispados, los argentinos manejan de otra manera, son más capaces de saltarse en un semáforo a cagarse a trompados al de al lado, los saqueos,… Porque las cosas que pasan en Argentina pasan en diciembre? Y lo estábamos estudiando en un diciembre que estaba bien complicado, en el medio de los levantamientos de la policía, un desastre con la inflación muy importante, el dólar, así que fuimos a averiguar que sucede de base. Si pese a las coyunturas de cada año, digamos, con inflación, sin inflación, con dólar, sin dólar, y estudiamos por ejemplo, que sucede con las fiestas, que les produce las fiestas. Con el consumo, con todo lo que te obliga las fiestas en términos de consumo, en términos de gastos y bueno, en términos de reunirse con gente con la cual vos te estuviste esquivando todo el año, tu familia… El año pasado un amigo me preguntó “Jaime, vos las fiestas las querés pasar bien o querés pasar con tu familia?” Y ahí hay unos datos que quizás te sirven, preguntamos a la gente cuanto les costó mantener el nivel de vida, si querés te mando esos datos.

Luiza: claro, me interesa.

Jaime: (lee el documento) Encuesta sobre el clima social en diciembre. Como resulta el balance sobre el año? Entre malo y muy malo están 55% de la gente. Como se sienten a respeto de las expectativas personales que tenía en principio del año? No se ha cumplido casi ninguna, el 21%, no se ha cumplido ninguna, el 10%. Diciembre te obliga a hacer un balance que a la mayoría de la gente le va como el culo. Eso es terrible. Sobre la actividad laboral y los ingresos, como se siente la gente con respeto a su trabajo en el final de año. Estoy peor, 27%, Estoy mucho peor, 10%, Estoy igual 32%, Estoy mucho mejor el 7%, estoy mejor el 21%. Están desagregados por edad y por sexos, eso por ahí te interesa más, porque no hay tanta diferencia por sexo en las preguntas, es más por edades. Vos crees que el clima en diciembre puede afectar tu estabilidad laboral? el 33% de la gente cree que si. Más en mujeres que en hombres. Más en viejos que en jóvenes. Cuanto le ha costado ese año mantener su nivel de vida? Mucho el 72%, poco 22%, nada, el 4% de la gente. De ese 72% que dice que le costó mucho mantener su nivel de vida, 75% son mujeres. Entonces a la mente lo que me pasa, en mi cabeza con vicio profesional digamos, yo sali a comprobarlo en esos 500 casos (sueña el teléfono, lo contesta)

Jaime: bueno así que si te parece, si te sirven los datos te lo envio. Después está lo de la noche buena, la navidad. El 30% de la gente se reunió con gente con quien no quiera estar.

## Annex 15 : Interview Maximo

(Husband of Lucila)

Date: 19/03/2014

Luiza: Y el momento económico al que está pasando el país ahora, está afectando como a la familia?

Maximo: la incertidumbre afecta. Dicen que viene algo grande. No sé si tan grande como el 2001, pero algo va a pasar. Yo estoy convencido de que algo va a pasar. La payasada tiene un límite. No es sostenible, o sea, la payasada tiene un límite, vos podés boludear y hacer pavadas pero en algún momento si no hacés las cosas bien, las cosas terminan mal. Como en la vida de cualquiera, porque a la larga, la realidad te pega un sopapo. Es tan fácil como eso, si vos gastás plata, gastás plata, gastás plata, no la tenés, emitís, emitís, emitís, en algún momento se acaba. Como en tu vida personal! Pero parece que ni los economistas lo saben… Pero creo que en algún momento eso se termina. El tema es cómo termina porque en Argentina por lo general las veces que ha terminado termina muy mal… Nunca termina con un aterrizaje tranquilo, no, acá explota. Explota y mal. Como va a terminar? No lo sé. Bien? No. Si seguimos por ese camino, bien no. Es muy complicado. Nuestra dirigencia es muy irresponsable, muy irresponsable. Yo creo que tiene mucho que ver con el hecho de que la mayoría nunca trabajó, no saben que es pagar un sueldo, no saben que es juntar plata para el IBA, no saben que es juntar plata para juntar empleados… Viven en una nube de pedos y creen que es todo fácil y gratis. Creo que eso influye, porque se maneja con una irresponsabilidad que uno no lo puede creer… A ver, si vos te manejaras con esa misma liviandad en tu laburo te pegan una patada en el culo en el segundo día a la calle! No sé porque, no sé porque, nunca terminé de entender porque se maneja de esa forma, y eso que estamos hablando de políticos profesionales y no sé porque, pero son muy irresponsables, muy irresponsables. Fuimos muy grandes y hoy somos una cagada… Colombia hace 20 años estaban juntando cocos y hoy son más grandes que nosotros.. Brasil hace 50 años era la mitad de nosotros y hoy son 10, 15 veces más grandes que nosotros… Son cosas que si vos me preguntás “que pasó?” yo no sé decir qué pasó… Pasó Argentina. No se… A ver mucha gente dice que el peronismo es la causa de eso, yo no sé, a ver, tuvo que ver el peronismo pero el peronismo es una emergencia de la sociedad, o sea, somos así. Somos así, no sé porque, pero algo pasó. Qué se yo, es muy complicado…

Luiza: Y en relación al impacto a las tareas del hogar, como es?

Maximo: Y no sé, está el tema de la inflación… Ese creo que es el impacto más grande. Eso es importante porque impacta pero es una consecuencia de la irresponsabilidad de adolescente, de realismo mágico latinoamericano que creen que las cosas se solucionan mágicamente, emitiendo dinero, sin generar riqueza genuina. El gobierno todavía no está convencido, porque le fue muy bien durante mucho tiempo… Y ya hubieran crises anteriores por emitir plata de manera irresponsable, y eso es lo loco, eso es lo inexplicable de Argentina, que debe ser la quinta vez que va a pasar lo mismo, lo siguen haciendo, no aprenden! Eso es lo loco del problema, que no es la primera ni la segunda vez que nos pasa eso, o sea, tuvimos 3.000% de inflación y volvemos a estar en el mismo lugar… Yo creo que tiene que ver con la irresponsabilidad, inmadurez, el realismo mágico latinoamericano que cree que todo se soluciona con un pase de mágica, y no es así. No es así, hay que trabajar, hay que crear las condiciones para que venga la plata... Chile va a crecer lo mismo que Brasil, a 3% al año, pero durante 30 años, Brasil lo mismo, hoy son lo que son y nosotros haciendo cosas mágicas, de 10% al año y cuando caemos, caemos un 200%... La verdad, eso es lo loco. Eso, el sociológico, cultural, no sé cómo denominarlo, es más allá del económico y político, tiene que ver con la forma de ser del argentino… Ya estamos acostumbrados, es tremendo… Y por eso hay algunos que critican que dicen que son los egoístas de siempre, pero no, es que te forzan a pensar de esa forma. Si vos podés proyectar a 30 años a mí no me importaría ser por 10 años un 2% más rico, vivir un 2% mejor que el año pasado porque en 15 años voy a vivir mucho mejor, y mis hijos aún mejor.. Pero eso no pasa en Argentina, eso no es Estados Unidos, no es Inglaterra, no es Brasil, no es Chile… Vos sabés que acá es como pupupu y cuando empiezas a olfatear que hay algo que no funciona pum, hay que guardarse y esperar para estar lo menos expuesto para cuando venga el quilombo… Y cada vez que salimos de una crisis somos más pobres de lo que empezamos la última vez. Es muy complicado… Y, para los que tienen un sueldo fijo, están en una situación de mierda… Es una situación de mierda porque… es una situación de mierda porque no podés proyectar, no podés programar, sabés que la inflación de ese gobierno la está cargando todo el tiempo, porque nunca llegás a recuperar el poder de compra y si lo recuperas un rato sabés que lo vas a perder en los próximos 2 o 3 meses, y encima eso de que el INDEC miente, dice que está muy por debajo de lo que está realmente, es tremendo… Lo que pasa es que estamos acostumbrados, y es un sálvense quien pueda… En el momento que está todo bien es sálvense quien pueda, porque en algún momento termina mal. Eh… No sé qué más decirte. Explicar cómo funcionamos, eso no es fácil. Porque chocamos siempre con lo mismo eso es lo complicado. Pero qué se yo, te voy a decir porque probablemente ya lo estudiaste, eso de explicar por el peronismo.. Yo no creo que sea así. Yo soy peronista. Yo soy peronista. Si, fue un actor fundamental en la decadencia de Argentina pero el peronismo es un emergente de nuestra sociedad. A ver, porque surge el peronismo? El peronismo surge porque los que manejaban el país, que lo hicieran grande al país, que llegaran a un lugar y se preocuparan de ver como incluir a más gente, y lo hicieran. Entonces surgió eso como surgió Chaves, una cosa es, a cualquier costo tenemos que incluir a todos, y pasaran las cosas que pasaran. O sea, el peronismo es una consecuencia de que la clase dirigente, la que hizo grande ese país, porque el problema es no reconocer esa clase dirigente, que puso a Argentina entre los 7 países más ricos del mundo, pero le faltó la otra etapa, que es incluir, crear una clase media. Entonces cuando no pasó eso, surgió eso, a fuerza, y pasó lo que pasó en Argentina. Es muy complicado, todas esas cosas que uno ve y piensa “como puede haber pasado eso?” y todavía hay gente que, en ese momento, de la clase dirigente que justifica la violencia armada como una vía válida para manejar la política. Vos decis como puede ser que hoy en el mundo haya gente que crea que la violencia sea el camino para solucionar los problemas de un país. Nadie hace una auto crítica, nadie hace como lo hicieran en Chile o como la hicieran en Uruguay. Tipo “che, nos equivocamos, no es la vía”. Eso en Argentina no pasa. Y más, creo que el decaimiento cultural del país se va a notar en los próximos 20 años. Porque la escuela pública es un desastre, porque la formación que tiene la gente en la escuela pública es un desastre, no reconocen la autoridad. Y ya fue buena, muy buena fue. Yo soy de escuela pública. Yo trabajo todos los días con gente del extranjero, amigos míos que fueran a colegios privados y no tengo nada que envidiarles en ese punto. Fue muy buena la escuela pública, pero yo veo que hoy en día no hay concepto de sacrificio, no hay concepto de autoridad, cosas básicas… Vos vas a colegios tradicionales de la escuela pública de Argentina, el Pellegrini, el Nacional de Buenos Aires, y vos no podés creer las cosas que hacen esos chicos. Así no funciona! Pero así uno si puede no va a poner sus hijos en escuelas públicas, el que puede, aunque sea con muy sacrificio, pone en las privadas, pero no está bien eso… A ver, nos matan con impuestos y no se puede usar nada, el hospital público es un desastre, la seguridad es un desastre, la educación es un desastre, las rutas son un desastre, todo es un desastre! Lo que maneja el estado es todo un desastre! Yo lo veo, yo soy muy… muy pesimista pero a la vez optimista porque creo en mi país, y pese a todo eso funciona, no sé. La verdad, no sé. Después del 5.000% de inflación que tuvimos, vino Menem y ese país explotó. Y obvio, por supuesto que hizo cagada, hizo cagada como hicieran todos los políticos pero entraba plata, había inversión en el país. Y ahora vos pensás “que hicimos, que carajo pasó para que pasara eso?” Entonces nunca pierdo la expectativa de que venga un tipo medianamente racional, que ponga 2 o 3 cosas básicas en ese país y que de vuelta volvamos a crecer… Esa esperanza no la pierdo! Pero por el otro lado veo todo eso que estamos charlando y es muy difícil, porque los conceptos que se mete en la cabeza de la gente, después como hacés para sacarlos? Te toman terreno porque “quiero mi casa”. Bueno, yo también quiero mi casa, pero para tener tu casa tenés que trabajar, hay que esforzarse, tenés que obtener un crédito, pero no, no no, “a mí me den una casa!” y ese concepto como se hace para sacárselo?” Es muy difícil…

Luiza: De eses programas de transferencia de rienda tipo jefes y jefas de hogar me estás hablando?

Maximo: Si. No digo que la idea está mal, si fuera Suiza o Dinamarca me encantaría, porque sé cómo lo administrarían pero acá es como para justificar el robo…Se desvía plata… Si fuese Dinamarca, Suiza, Francia… Y el beneficio es una mentira, porque lo que dan, y después el peso devaluando, devaluando, la inflación subiendo… Yo te creo que querés ayudar al otro si no hay inflación, porque termina afectando más a las clases más bajas… Entonces yo te creería que estás preocupado con el que menos tiene si combatís la inflación, pero si gastás plata como bobo, que quiere decir eso? Que no te importa el que no tiene… La conclusión es esa. Lo que pasa es que si decís eso sos un animal, un insensible! Pero insensible es él, que gasta al pedo, o sea, alguien me puede decir que carajo hace el estado subsidiando el fútbol, con hospitales a pedazos… Nosotros somos unos chinuzos que quieren robar plata… Y dicen que se importan, cuando emiten plata y no hacen carajo para contener la inflación, terminan sacando plata del que se levanta a las 5 de la mañana a laburar, es como que le das con una mano y le sacás con otra. Pero por otro lado dicen “sos eso, sos el otro”, yo soy lo que soy, a vos no te pido plata, y vos andás en Audi, y la presidenta tiene un patrimonio de 80 millones de dólares, el patrimonio le creció más que a Bill Gates… Me estás jodiendo, fuiste empleada pública toda tu vida y tu patrimonio creció más rápido que el de Bill Gates? Algo está mal… O sea, que autoridad moral tenés vos para acusarme a mí de algo? Son una banda de saqueadores… Yo he escuchado cada cosa de ese país que vos no lo podés creer… No te puedo decir ahora porque está grabado, pero he escuchado cada cosa! Es todo mentira, todo, todo, y en el medio, nosotros… Y yo toco mi cabeza, agradezco a dios que nos va bien, pero bueno, llega un punto que uno ve amigos, y ves que no les va bien, que la pasan mal, decís “de qué carajo sirve?”, no? si tenés un amigo que no puede ir a comer un asado con vos y tu familia porque no tiene guita, o sabés que lo tenés que invitar a comer un asado porque si no le complicás la economía del mes… Hay una nota muy linda que salió hace dos años, no me acuerdo bien, que salió en the economist, cuando hablaba de la mentira del INDEC. Esa nota decía “cualquier país del mundo trata de hacer lalala, que hace Argentina? miente. O cambia el Indec”. Ahí clarito, cualquier país del mundo afronta el problema, trata de buscar la solución, porque es obvio, cualquier persona en el primer semestre de estudiar economía sabe que cerrar los ojos para la inflación es pegarse un tiro en el pie, y acá no, acá se esconde, se miente, tratan de dejar para el próximo gobierno… Y es algo que a principio se puede solucionar, después queda más complicado, y eso se ve en todos lados, esa idea del beneficio del corto plazo reina en Argentina, y eso es lo mal de acá, nada es así, hay que trabajar, hay que ser serio, hay que apostar en el largo plazo, eso es lo que nos falta, pero no lo tenemos. Solucionamos un error con otro error, y ese error con otro error, y luego explota! Si vos ves, va cambiando muy rápio, hubo una devaluación en diciembre, de 20 y pico, paso de 20 y pico, 30. En dos meses, enero y febrero tuvimos una inflación de 7%, oficial, te imaginás lo que es de verdad. Ponés 4 meses más y ya tendremos una nueva devaluación… Y nunca sabés de cuánto va a ser para acomodarla… Porque esa fue del 30, después y si te clavan una devaluación de 50, de 60%? Y la calle explota…Pero sigue, sigue así, el gobierno siempre pensando a largo plazo, actuando en contra a la razón, es un realismo mágico, son los 100 años de soledad de García Márquez, eso es Macondo, eso es Macondo!!

Luiza: Bueno, y vienen las hormigas en algún punto y después ya no queda nada.

Maximo: Es eso, es eso, y en algún momento alguien paga. Aerolíneas Argentina va a comprar 10 Boeing, 2 mil millones de dólares. La primera cuota vence ya cuando esté el otro gobierno. Y para que compramos 10 Boeing? Cuando hay chicos muriéndose de hambre en el norte de Argentina y nosotros comprando 10 Boeing? Plata en el fútbol para todos, la plata que se gasta en publicidad, es realismo mágico, nada más que eso, y eso me imagino que un dinamarqués no lo entiende! El otro día leía que en Noruega cada habitante es casi millonario, porque Noruega cuando descubrió el petróleo en el mar del norte, hicieran un fondo hace 30 años, y ese fondo crece todos los años y hoy tiene más de un millón de la moneda del país noruego por persona, las coronas, noruegas creo… Eso es pensar a largo plazo. Y nosotros acá estamos como estamos y tenemos 500 mil recursos más que esos nórdicos, que se cagan de frio mitad del año, están 8 meses adentro de la casa porque no pueden ni salir. Y nosotros acá somos eso… Argentina es un tema

Luiza: Y bueno, y entonces cuando el país vive un momento como el de ahora, como impacta a las mujeres y a los hombres?

Maximo: Yo te voy a ser totalmente honesto. A ver, es una forma que tenemos acá en Argentina de decir.. Yo lo no sufro la inflación. Vamos a arrancar por ahí. Hasta ahora, no lo sufro. Pero no soy tarado, entonces veo lo que pasa, veo lo que pasa a mi alrededor. Si vos me preguntás a mí que hábitos tuve que cambiar en base a eso, yo te digo todavía ninguno. No llego todavía. Pero los precios están subiendo de forma constante y la cosa se está poniendo complicada y fea. Concretamente a mí, hasta ahora, gracias a dios, no llego la inflación a mi casa. Pero, si bien no llegó, yo estoy bajando mis gastos en cuota ponele. Por ejemplo, mi mujer tenía dos tarjetas de crédito y ahora trato de concentrar los gastos todos en una así es más fácil administrar los gastos, porque no es como que tenemos tanto, y eso por ahí antes yo no me fijaba mucho. Eso te contestó así cortito así vos tenés bien claro como es la cosa, con quien estás hablando. Por ahí si vas y hablás con alguien de clase más baja por ahí te lo va a contestar que le pega de forma mucho más violenta. A mí no me pega pero sí veo que se está disparando la cosa, y en algún momento,… Por ejemplo están subiendo mucho las tasas de interés, con lo cual financiarse con la tarjeta va a ser cada vez más complicado, eso va a afectar los negocios… Yo soy abogado, y seguramente va a venir un ajuste y cuando venga ese ajuste yo espero no estar ahogado demasiado. Eso es lo que yo trato de hacer en ese momento.

Luiza: Y el supermercado como hacen, como manejan?

Maximo: Va mi mujer. El otro día, en el finde, voy, sábado o domingo voy, falta eso, falta aquello, yo voy. El otro día casualmente salía del super y veía eso de los precios cuidados, esa payasada que están haciendo… No conviene. Nosotros vamos al super cuando falta algo, no es como que una vez por mes vamos, mi mujer suele ir durante la semana y yo más en los findes. Esa es la realidad. Yo cuando voy me cuido, ya no compro las boludeces que compraba tipo importados, todo eso, no. Se va a lo que hace falta y punto. Pero yo siempre fui muy cuidadoso con el tema de gastos. Pero si, de alguna forma está pegando pero yo ya lo tengo en cuenta.

Luiza: Y porque va más tu mujer, o las mujeres en general?

Maximo: Porque… Porque culturalmente la que se encarga de las compras es la mujer. Culturalmente.

Luiza: Y el momento económico y tu familia específicamente, como afecta los hábitos de la familia en general?

Maximo: Nos cuidamos más. No es que no voy más a salir, solo que vamos menos, y cuando voy pienso. Cuando vamos toda la familia somos 5, entonces cuando vamos no es toda una fiesta, no, no es así. Por ejemplo, yo viví 2 años en Estados Unidos, con toda la familia. Y era tan barato comer algo sencillo, como una pizza, que yo ni miraba los precios y eso acá en Argentina no me pasó nunca. Y allá era tan barato comparado con Argentina que ni miraba, y acá miro, miro y me espanto. Pero eso ya tiene que ver también mucho con mi forma de ser, de cuidar. Concretamente no he cambiado mis hábitos, pero lo pienso todo bien antes de comprar, con más cuidado.

Luiza: Y la perspectiva del futuro, como queda? Si sigue subiendo asi, como manejar?

Maximo: Si, eso sí. Yo creo que en algún momento… Mi problema es que, en algún momento va a haber la consecuencia de todo eso, y va a haber un ajuste. Un ajuste en el sentido de que se va a explotar. Por más que el gobierno emita, emita y emita billetes, en algún momento no va a ser suficiente. Y eso es lo que yo le tengo miedo. Porque acá cuando se para la música, se para. No es recesión como en Europa que… no, no, acá se para en serio. No es joda eso. El gobierno está sin ningún tipo de control y después la fiesta se paga, y cuando se paga, se paga. Ese es mi miedo, para el futuro. A donde termina eso, a donde se corta la payasada, la fiesta de emitir, emitir y emitir plata. En algún momento se va a pagar y ese es mi miedo.

Luiza: A ver, y cuando dijiste eso de que es cultural, la división de tareas, que te parece eso?

Maximo: No me importa. No entro en esas cosas de género, de eso a mí mucho no me importa. Yo de hecho trabajo mucho con mujeres y para mí son exactamente iguales que los hombres. No, no es un tema para mí la mujer, el hombre, discutirlo, no es un tema, o sos vivo o sos tonto, no pasa por si sos mujer o sos varón. Ni siquiera me lo pongo a pensar, es cultural, somos así y ya está, chau. No es un tema.

Luiza: Y vos también te haces cargo del trabajo de la casa?

Maximo: Si, si. O sea, la primera reacción para mi es “no me importa”, no me lo pongo a analizar, pero si vos me preguntás “te hacés cargo?” te voy a decir que si, somos creados así, pero cuando a mí me toca elegir, cuando a mí se me plantea la situación concreta de hombre o mujer no la tengo en cuenta, para mí no existe. Yo de hecho trabajo con mujeres. Acá en mi oficina yo la que trabaja conmigo que me ayuda es mujer, y clientes por el tipo de trabajo que hago la mayoría son mujeres, entonces para mí no es un tema.

Luiza: Y los hábitos de compra entonces, como están haciendo las cosa, buscan ofertas?

Maximo: Si, si, por supuesto.

Luiza: Y dentro del hogar, por ejemplo, ustedes tienen una ayuda?

Maximo: Si, tenemos una señora que trabaja en nuestra casa.

Luiza: Y cuáles son las tareas que te tocan a vos?

Maximo: En la familia?

Luiza: Si

Maximo: Bueno, te cuento un día.

Luiza: Dale, perfecto.

Maximo: Me levanto a la mañana, como mi hija se va muy temprano se levanta con mi mujer, desayuna con mi mujer, yo me levanto después y no veo a mi hija por la mañana porque se va a las 7 de la mañana al colegio. Yo me levanto, levanto a los chicos, los dos varones, nos quedamos un rato en la cama, los cambio, desayunamos todos juntos, los llevo al jardín, me vengo a trabajar, y después a la tarde vuelvo a las 6, 7 o 8 depende del laburo que tenga, si llego temprano los baño y nos sentamos a comer, preparo la cama, les doy de comer, los acuesto y ese es mi día. Por ahí cambian algunas cosas, a veces por trabajo llego más tarde, o me llama me mujer y me dice de ir al super porque hace falta eso, voy y compro… El fin de semana voy con los chicos al club a hacer deporte, los llevo a tenis, al hockey, al fútbol… Nada del otro mundo. Pero si colaboro con las tareas. Y es mucho más que ayuda el hombre argentino, por lo menos en mí círculo, que en Chile, en Méjico, y otros países latinoamericanos. Yo estudie en Chicago en el año 2008/2009, me fui con Virginia y la más grande y allá conocí muchos chilenos y muchos mejicanos… Terrible, es terrible. O sea, mi mujer es mi mujer, me acuerdo de allá cuando hacíamos el asado y era las mujeres allá, nosotros acá y ella hace las cosas de la casa y nosotros no hacemos nada y acá, por lo menos en mi círculo, no pasa. O sea, el hombre colabora, ayuda, no hace todo lo que hace la mujer que por ahí la desgasta más físicamente pero ayuda y colabora mucho más, si te interesa saberlo, que en otros países que son vecinos nuestros. En el interior de Argentina, yo soy del interior, por ahí se nota un poco más la diferencia entre el hombre y la mujer pero acá en lo que es Buenos Aires, por lo menos en el círculo mío, no se nota tanto. Se nota pero no tanto como en otros países o en el interior de Argentina.

1. The fragments of interview analyzed are presented with the corresponding page in which the original fragment is the appendix. [↑](#footnote-ref-1)